

Amtsblatt

der Europäischen Union

C 256 E



Ausgabe
in deutscher Sprache

Mitteilungen und Bekanntmachungen 53. Jahrgang
23. September 2010

<u>Informationsnummer</u>	Inhalt	Seite
	IV <i>Informationen</i>	

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

Europäisches Parlament

SITZUNGSPERIODE 2010–2011

Sitzungen vom 17. bis 20. Mai 2010

2010/C 256 E/01	Protokoll der Sitzung vom 17. Mai 2010	1
2010/C 256 E/02	Protokoll der Sitzung vom 18. Mai 2010	17
2010/C 256 E/03	Protokoll der Sitzung vom 19. Mai 2010	63
2010/C 256 E/04	Protokoll der Sitzung vom 20. mai 2010	96

DE

Erklärung der benutzten Zeichen

- * Verfahren der Konsultation
- **I Verfahren der Zusammenarbeit: erste Lesung
- **II Verfahren der Zusammenarbeit: zweite Lesung
- *** Verfahren der Zustimmung
- ***I Verfahren der Mitentscheidung: erste Lesung
- ***II Verfahren der Mitentscheidung: zweite Lesung
- ***III Verfahren der Mitentscheidung: dritte Lesung

(Das angegebene Verfahren entspricht der von der Kommission vorgeschlagenen Rechtsgrundlage.)

Abkürzungen der Ausschüsse

- AFET Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten
- BUDG Haushaltsausschuss
- CONT Haushaltskontrollausschuss
- LIBE Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres
- ECON Ausschuss für Wirtschaft und Währung
- JURI Rechtsausschuss
- ITRE Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie
- EMPL Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten
- ENVI Ausschuss für Umweltfragen, Volksgesundheit und Lebensmittelsicherheit
- AGRI Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung
- PECH Fischereiausschuss
- REGI Ausschuss für regionale Entwicklung
- CULT Ausschuss für Kultur und Bildung
- DEVE Entwicklungsausschuss
- AFCO Ausschuss für konstitutionelle Fragen
- FEMM Ausschuss für die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter
- PETI Petitionsausschuss
- INTA Ausschuss für internationalen Handel
- TRAN Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr
- IMCO Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
- DROI Unterausschuss für Menschenrechte
- SEDE Unterausschuss für Sicherheit und Verteidigung

Abkürzungen der Fraktionen

- PPE Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)
- S&D Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialisten & Demokraten im Europäischen Parlament
- ALDE Fraktion der Allianz der Liberalen und Demokraten für Europa
- Vers/ALE Fraktion der Grünen/Freie Europäische Allianz
- ECR Fraktion der Europäischen Konservativen und Reformisten
- GUE/NGL Konföderale Fraktion der Vereinigten Europäischen Linken/Nordische Grüne Linke
- EFD Fraktion Europa der Freiheit und der Demokratie
- NI Fraktionslos

Montag, 17. Mai 2010

IV

(Informationen)

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN
STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

EUROPÄISCHES PARLAMENT

SITZUNGSPERIODE 2010–2011

Sitzungen vom 17. bis 20. Mai 2010
STRASSBURG**PROTOKOLL DER SITZUNG VOM 17. MAI 2010**

(2010/C 256 E/01)

Inhalt	Seite
1. Iederaufnahme der Sitzungsperiode	2
2. Erklärungen des Präsidenten	2
3. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung	2
4. Tagungskalender 2011	3
5. Zusammensetzung der Ausschüsse und Delegationen	3
6. Zusammensetzung des Parlaments	4
7. Unterzeichnung von gemäß dem ordentlichen Gesetzgebungsverfahren angenommenen Rechtsakten	4
8. Vorlage von Dokumenten	5
9. Hinfällige schriftliche Erklärungen	8
10. Übermittlung von Abkommenstexten durch den Rat	8
11. Petitionen	8
12. Anfragen zur mündlichen Beantwortung und schriftliche Erklärungen (Vorlage)	10
13. Arbeitsplan	11
14. Ausführungen von einer Minute zu Fragen von politischer Bedeutung	12

Montag, 17. Mai 2010

Inhalt (Fortsetzung)	Seite
15. Gleichbehandlung von Männern und Frauen, die eine selbständige Erwerbstätigkeit ausüben ***II (Aussprache)	12
16. Energy performance of buildings ***II (debate)	13
17. Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (Neufassung) ***II (Aussprache)	13
18. Neue Entwicklungen im öffentlichen Auftragswesen (kurze Darstellung)	14
19. Konzept der EU für Politikkohärenz im Interesse der Entwicklung und „Öffentliche Entwicklungshilfe-plus“ (kurze Darstellung)	14
20. Sanktionen für schwerwiegende Verstöße gegen die Sozialvorschriften im Straßenverkehr (kurze Darstellung)	15
21. Tagesordnung der nächsten Sitzung	15
22. Schluss der Sitzung	15
ANWESENHEITSLISTE	16

PROTOKOLL DER SITZUNG VOM 17. MAI 2010

VORSITZ: Jerzy BUZEK

*Präsident***1. Wiederaufnahme der Sitzungsperiode**

Die Sitzung wird um 17.05 Uhr eröffnet.

2. Erklärungen des Präsidenten

Der Präsident gibt anlässlich des 6. Internationalen Tags gegen Homophobie eine Erklärung ab.

Der Präsident spricht den Europatag und die Initiative „Tage der Offenen Tür“ an, während derer das Europäische Parlament am 8. und 9. Mai in Straßburg und Brüssel über 33 000 Besucher empfangen hat.

Der Präsident gibt bekannt, dass er am 13. Mai in Aachen an der Verleihung des Internationalen Karlspreises zu Aachen an den polnischen Ministerpräsidenten Donald Tusk und am 11. Mai an der Verleihung des Europäischen Karlspreises für die Jugend 2010 an ein deutsches Projekt teilgenommen hat.

Der Präsident teilt mit, dass er an der Konferenz der Präsidenten der Parlamente der Europäischen Union teilgenommen hat, die am 13.–15. Mai in Stockholm stattfand.

Der Präsident spricht die jüngst erfolgte Wahl der Regierungen Ungarns und des Vereinigten Königreichs an.

3. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung

Das Protokoll der vorangegangenen Sitzung wird genehmigt.

*

* *

Montag, 17. Mai 2010

Es sprechen Mario Mauro und Gianni Pittella, die darauf hinweisen, dass zwei italienische Soldaten heute bei einem Attentat in der Nähe von Herat in Afghanistan getötet wurden, Geoffrey Van Orden, der sich den Ausführungen seiner beiden Vorredner anschließt und ferner auf die Rolle der britischen Soldaten hinweist, die an der NATO-Mission in Afghanistan teilnehmen, und Jacky Hénin zu den Opfern von Arbeitsunfällen.

Der Präsident würdigt alle europäischen Soldaten, die in Afghanistan und anderswo auf der Welt gegen den Terrorismus und die Gewalt kämpfen.

4. Tagungskalender 2011

Die Konferenz der Präsidenten hat ihre Vorschläge für den Tagungskalender 2011 mitgeteilt.

Diese Vorschläge lauten wie folgt:

17.bis 20. Januar

2.und 3. Februar

14.bis 17. Februar

7.bis 10. März

23.und 24. März

4.bis 7. April

9.bis 12. Mai

6.bis 9. Juni

22.und 23. Juni

4.bis 7. Juli

12.bis 15. September

26.bis 29. September

12.und 13. Oktober

24.bis 27. Oktober

14.bis 17. November

30.November und 1. Dezember

12.bis 15. Dezember

Die Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen ist auf Dienstag, 18. Mai 2010, 12.00 Uhr festgesetzt.

Die Abstimmung findet am Mittwoch, 19. Mai 2010, um 12.00 Uhr statt.

5. Zusammensetzung der Ausschüsse und Delegationen

Der Präsident hat von der PPE-Fraktion folgende Anträge auf Ernennung erhalten:

Delegation für die Beziehungen zu den Ländern Südostasiens und der Vereinigung südostasiatischer Staaten (ASEAN): Véronique Mathieu anstelle von Jean-Pierre Audy

Montag, 17. Mai 2010

Delegation für die Beziehungen zu den Ländern des Mercosur: Jean-Pierre Audy anstelle von Véronique Mathieu

Delegation in der Parlamentarischen Versammlung Europa-Lateinamerika: Jean-Pierre Audy anstelle von Véronique Mathieu

Diese Benennungen gelten als bestätigt, wenn bis zur Genehmigung des vorliegenden Protokolls kein Widerspruch eingeht.

6. Zusammensetzung des Parlaments

Zoltán Balczó und Pál Schmitt haben schriftlich die Beendigung ihres Mandats im Europäischen Parlament aufgrund ihrer Wahl ins ungarische Parlament mitgeteilt.

Das Parlament nimmt dies zur Kenntnis und stellt gemäß Artikel 7 Absatz 2 des Akts zur Einführung allgemeiner unmittelbarer Wahlen der Mitglieder des Europäischen Parlaments und gemäß Artikel 4 Absatz 4 Unterabsatz 2 GO das Freiwerden ihrer Sitze mit Wirkung vom 14. Mai 2010 fest.

7. Unterzeichnung von gemäß dem ordentlichen Gesetzgebungsverfahren angenommenen Rechtsakten

Der Präsident teilt mit, dass er am Mittwoch gemäß Artikel 74 GO folgende gemäß dem ordentlichen Gesetzgebungsverfahren angenommene Rechtsakte gemeinsam mit dem Präsidenten des Rates unterzeichnen wird:

- Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG zur Einrichtung des Europäischen Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 durch die Aufhebung der Finanzierung bestimmter Gemeinschaftsmaßnahmen und die Änderung der Finanzierungsobergrenze für die Förderung solcher Maßnahmen (00011/2010 - C7-0097/2010 - 2009/0026(COD))
- Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung eines Europäischen Unterstützungsbüros für Asylfragen (00010/2010 - C7-0096/2010 - 2009/0027(COD))
- Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Angabe des Verbrauchs an Energie und anderen Ressourcen durch energieverbrauchsrelevante Produkte mittels einheitlicher Etiketten und Produktinformationen (Neufassung) (00016/2010/LEX - C7-0124/2010 - 2008/0222(COD)) (Abstimmung vorgesehen für die Abstimmungsstunde am 19. Mai 2010)
- Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (Neufassung) (00015/2010/LEX - C7-0123/2010 - 2008/0223(COD))
- Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 998/2003 über die Veterinärbedingungen für die Verbringung von Heimtieren zu anderen als Handelszwecken (00007/2010(LEX) - C7-0122/2010 - 2009/0077(COD))
- Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung in Bezug auf Wohnungsbauvorhaben für marginalisierte Bevölkerungsgruppen (00006/2010(LEX) - C7-0121/2010 - 2009/0105(COD))
- Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zur Aufhebung der Entscheidung 79/542/EWG des Rates zur Festlegung einer Liste von Drittländern bzw. Teilen von Drittländern sowie der Tiergesundheits- und Hygienebedingungen und der Veterinärbescheinigungen für die Einfuhr von bestimmten lebenden Tieren und von frischem Fleisch dieser Tiere in die Gemeinschaft (00008/2010(LEX) - C7-0120/2010 - 2009/0146(COD))

Montag, 17. Mai 2010

8. Vorlage von Dokumenten

Folgende Dokumente sind eingegangen:

1) von Ausschüssen

1.1) Berichte

- ***I Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1934/2006 zur Schaffung eines Finanzierungsinstruments für die Zusammenarbeit mit industrialisierten Ländern und Gebieten sowie mit anderen Ländern und Gebieten mit hohem Einkommen (COM(2009)0197 – C7-0101/2009 – 2009/0059(COD)) – INTA-Ausschuss – Berichtersteller: Helmut Scholz (A7-0052/2010)
- ***I Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 247/2006 über Sondermaßnahmen im Bereich der Landwirtschaft zugunsten der Regionen in äußerster Randlage der Union (COM(2009)0510 – C7-0255/2009 – 2009/0138(COD)) – AGRI-Ausschuss – Berichtersteller: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)
- ***I Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Meldeformalitäten für Schiffe beim Einlaufen in oder Auslaufen aus Häfen der Mitgliedstaaten der Gemeinschaft und zur Aufhebung der Richtlinie 2002/6/EG (COM(2009)0011 – C6-0030/2009 – 2009/0005(COD)) – TRAN-Ausschuss – Berichtersteller: Dirk Sterckx (A7-0064/2010)
- ***I Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/71/EG betreffend den Prospekt, der beim öffentlichen Angebot von Wertpapieren oder bei deren Zulassung zum Handel zu veröffentlichen ist, und der Richtlinie 2004/109/EG zur Harmonisierung der Transparenzanforderungen in Bezug auf Informationen über Emittenten, deren Wertpapiere zum Handel auf einem geregelten Markt zugelassen sind (COM(2009)0491 – C7-0170/2009 – 2009/0132(COD)) – ECON-Ausschuss – Berichtersteller: Wolf Klinz (A7-0102/2010)
- Bericht über die Mitteilung der Kommission „Aktionsplan im Bereich Organspende und -transplantation (2009–2015): Verstärkte Zusammenarbeit zwischen den Mitgliedstaaten“ (2009/2104(INI)) – ENVI-Ausschuss – Berichtersteller: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)
- ***I Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Qualitäts- und Sicherheitsstandards für zur Transplantation bestimmte menschliche Organe (COM(2008)0818 – C6-0480/2008 – 2008/0238(COD)) – ENVI-Ausschuss – Berichtersteller: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)
- ***I Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend die Information der Verbraucher über Lebensmittel (COM(2008)0040 – C6-0052/2008 – 2008/0028(COD)) – ENVI-Ausschuss – Berichterstellerin: Renate Sommer (A7-0109/2010)
- Bericht über „Eine EU-Strategie für die Jugend – Investitionen und Empowerment“ (2009/2159(INI)) – CULT-Ausschuss – Berichtersteller: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)
- ***I Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Bezeichnung und Etikettierung von Textilerzeugnissen (COM(2009)0031 – C6-0048/2009 – 2009/0006(COD)) – IMCO-Ausschuss – Berichtersteller: Toine Manders (A7-0122/2010)
- Bericht über die Notwendigkeit einer EU-Strategie für den Südkaukasus (2009/2216(INI)) – AFET-Ausschuss – Berichtersteller: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

Montag, 17. Mai 2010

- ***I Bericht über den Vorschlag für eine Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG zur Einrichtung des Europäischen Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 innerhalb des Generellen Programms „Solidarität und Steuerung der Migrationsströme“ und zur Aufhebung der Entscheidung 2004/904/EG des Rates (COM(2009)0456 – C7-0123/2009 – 2009/0127(COD)) – LIBE-Ausschuss – Berichterstatter: Rui Tavares (A7-0125/2010)
- Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1104/2008 des Rates über die Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (COM(2009)0508 – C7-0244/2009 – 2009/0136(NLE)) – LIBE-Ausschuss – Berichterstatter: Carlos Coelho (A7-0126/2010)
- Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung des Beschlusses 2008/839/JI über die Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (COM(2010)0015 – C7-0040/2010 – 2010/0006(NLE)) – LIBE-Ausschuss – Berichterstatter: Carlos Coelho (A7-0127/2010)
- Bericht über den Beitrag der Kohäsionspolitik zur Verwirklichung der Ziele der Lissabon-Strategie und der EU-Strategie bis 2020 (2009/2235(INI)) – REGI-Ausschuss – Berichterstatter: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)
- Bericht zu Sanktionen für schwerwiegende Verstöße gegen die Sozialvorschriften im Straßenverkehr (2009/2154(INI)) – TRAN-Ausschuss – Berichterstatterin: Hella Ranner (A7-0130/2010)
- Bericht zur Einrichtung eines gemeinsamen Neuansiedlungsprogramms der EU (2009/2240(INI)) – LIBE-Ausschuss – Berichterstatter: Rui Tavares (A7-0131/2010)
- Bericht über die Schaffung eines Binnenmarktes für Verbraucher und Bürger (2010/2011(INI)) – IMCO-Ausschuss – Berichterstatter: Louis Grech (A7-0132/2010)
- Bericht über die Union für den Mittelmeerraum (2009/2215(INI)) – AFET-Ausschuss – Berichterstatter: Vincent Peillon (A7-0133/2010)
- Bericht über den Voranschlag der Einnahmen und Ausgaben des Europäischen Parlaments für das Haushaltsjahr 2011 (2010/2005(BUD)) – BUDG-Ausschuss – Berichterstatterin: Helga Trüpel (A7-0134/2010)
- Berichtsentwurf über berufsethische Fragen in der Unternehmensführung (2009/2177(INI)) – JURI-Ausschuss – Berichterstatter: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)
- ***I Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Bekämpfung von Zahlungsverzug im Geschäftsverkehr (Neufassung) (COM(2009)0126 – C7-0044/2009 – 2009/0054(COD)) – IMCO-Ausschuss – Berichterstatterin: Barbara Weiler (A7-0136/2010)
- Bericht über die Verwirklichung der Synergien von für Forschung und Innovation in der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und im Siebten Rahmenprogramm für Forschung und technologische Entwicklung vorgesehenen Mitteln in Städten und Regionen sowie in den Mitgliedstaaten und der Union (2009/2243(INI)) – REGI-Ausschuss – Berichterstatter: Lambert Van Nistelrooij (A7-0138/2010)
- Bericht über das Konzept der EU für Politikkohärenz im Interesse der Entwicklung und „Öffentliche Entwicklungshilfe-plus“ (2009/2218(INI)) – DEVE-Ausschuss – Berichterstatterin: Franziska Keller (A7-0140/2010)
- Bericht über Schlüsselkompetenzen für eine Welt im Wandel: Umsetzung des Arbeitsprogramms „Allgemeine und berufliche Bildung 2010“ (2010/2013(INI)) – CULT-Ausschuss – Berichterstatterin: Maria Badia I Cutchet (A7-0141/2010)

Montag, 17. Mai 2010

- Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Finanzhilfe der Gemeinschaft für die Stilllegung der Blöcke 1 bis 4 des Kernkraftwerks Kosloduj in Bulgarien – „Kosloduj-Programm“ (COM(2009)0581 – C7-0289/2009 – 2009/0172(NLE)) – ITRE-Ausschuss – Berichterstatterin: Rebecca Harms (A7-0142/2010)
- Bericht zu den institutionellen Aspekten des Beitritts der Europäischen Union zur Europäischen Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten (2009/2241(INI)) – AFCO-Ausschuss – Berichterstatter: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)
- Bericht über langfristig tragfähige öffentliche Finanzen für eine sich erholende Volkswirtschaft (2010/2038(INI)) – ECON-Ausschuss – Berichterstatter: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)
- Bericht über Neue Entwicklungen im öffentlichen Auftragswesen (2009/2175(INI)) – IMCO-Ausschuss – Berichterstatterin: Heide Rühle (A7-0151/2010)

1.2) Empfehlungen für die zweite Lesung

- ***II Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (Neufassung) (05386/3/2010 – C7-0095/2010 – 2008/0223(COD)) – ITRE-Ausschuss – Berichterstatterin: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)
- ***II Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass einer Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Angabe des Verbrauchs an Energie und anderen Ressourcen durch energieverbrauchsrelevante Produkte mittels einheitlicher Etiketten und Produktinformationen (Neufassung) (05247/1/2010 – C7-0094/2010 – 2008/0222(COD)) – ITRE-Ausschuss – Berichterstatterin: Anni Podimata (A7-0128/2010)
- ***II Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verwirklichung des Grundsatzes der Gleichbehandlung von Männern und Frauen, die eine selbständige Erwerbstätigkeit ausüben, und zur Aufhebung der Richtlinie 86/613/EWG (17279/3/2009 – C7-0075/2010 – 2008/0192(COD)) – FEMM-Ausschuss – Berichterstatterin: Astrid Lulling (A7-0146/2010)

2) von Abgeordneten

2.1) Anfragen zur mündlichen Beantwortung für die Fragestunde (Artikel 116 GO) (B7-0211/2010)

- an den Rat

Posselt Bernd, McGuinness Mairead, Papanikolaou Georgios, Harkin Marian, Kelly Alan, Higgins Jim, Chountis Nikolaos, Țicău Silvia-Adriana, Blinkevičiūtė Vilija, Mitchell Gay, Benarab-Attou Malika, Andrikienė Laima Liucija, Aylward Liam, Gallagher Pat the Cope, Crowley Brian, Hedh Anna

- an die Kommission

Ziobro Zbigniew, Geringer de Oedenberg Lidia Joanna, Kelly Alan, Posselt Bernd, Papanikolaou Georgios, Poc Pavel, Chountis Nikolaos, Ludford Sarah, Harkin Marian, Higgins Jim, Mitchell Gay, Aylward Liam, Crowley Brian, Țicău Silvia-Adriana, Van Brempt Kathleen, Belet Ivo, McGuinness Mairead, Papastamkos Georgios, Blinkevičiūtė Vilija, Iacolino Salvatore, Obermayr Franz, Nitras Sławomir Witold, Bennahmias Jean-Luc, Bizzotto Mara, Vanhecke Frank, Siekierski Czesław Adam, Childers Nessa, Kósa Ádám, Zwiefka Tadeusz, Hadjigeorgiou Takis, Paleckis Justas Vincas, Zanicchi Iva, Szymański Konrad, Czarnecki Ryszard, Andrikienė Laima Liucija, Toussas Georgios, Gallagher Pat the Cope, Ek Lena, Koch-Mehrin Silvana

Montag, 17. Mai 2010

2.2) Entschließungsanträge (Artikel 120 GO)

- Salvador Garriga Polledo. Entschliessungsantrag zur Schaffung einer „Universal Currency Unit“ (Weltwährungseinheit) (B7-0262/2010)

Ausschussbefassung: federführend: ECON

- Salvador Garriga Polledo. Entschliessungsantrag zum Thema Strafgerichtshof der Europäischen Union (B7-0263/2010)

Ausschussbefassung: federführend: LIBE
mitberatend: JURI

9. Hinfällige schriftliche Erklärungen

Die schriftlichen Erklärungen Nr. 0001/2010, 0004/2010 haben nicht die erforderliche Anzahl von Unterschriften erhalten und sind somit gemäß Artikel 123 Absatz 5 GO hinfällig.

10. Übermittlung von Abkommenstexten durch den Rat

Der Rat hat eine beglaubigte Abschrift des folgenden Dokuments übermittelt:

Luftverkehrsabkommen zwischen Kanada und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten.

11. Petitionen

Folgende Petitionen, die zu den angegebenen Daten in das Register eingetragen wurden, wurden gemäß Artikel 201 Absatz 6 GO zur Prüfung an den zuständigen Ausschuss überwiesen:

22. April 2010

Mariyus Noko Ngele (Nr. 0295/2010); Albert Haerter (Nr. 0296/2010); Krystian Kaczmarek (Nr. 0297/2010); Antje Bauer (2 Unterschriften) (Nr. 0298/2010); Lucia Lackovičová (PRIATELIA ZEME CEPA (BRATISLAVA)) (Nr. 0299/2010); Bozo Jakeljić (Kroatischen reinen Staatsrechtspartei (HCSP) für Deutschland) (Nr. 0300/2010); Susanne Klopsch (Nr. 0301/2010); Thomas Ramsey (Nr. 0302/2010); Wolfgang Suchomel (Nr. 0303/2010); Ahmet Orhan Avcil (Nr. 0304/2010); Carola Twardella (Nr. 0305/2010); Günther Rauch (Nr. 0306/2010); Paweł Joachimiak (Nr. 0307/2010); Britta Stalleicken (Frische Luft für Mülheim) (Nr. 0308/2010); Hans Braband (Nr. 0309/2010); Mariusz Salwinski (Nr. 0310/2010); Katarina Zdravkovic (Nr. 0311/2010); Marian Peka (Nr. 0312/2010); Yee Wong Elly Lai (Nr. 0313/2010); Winfried Bennemann (Nr. 0314/2010); Gavin Scott (Nr. 0315/2010); Jörg-Hermann Schmoock (Nr. 0316/2010); Hans Albrecht (Nr. 0317/2010); Hilde Hecht (Nr. 0318/2010); Ian Lumley (An Taisce - The National Trust for Ireland) (Nr. 0319/2010); Andreas Kuhn (Nr. 0320/2010); Hannelore Pfifferling (Nr. 0321/2010).

27. April 2010

Roberto Albanese (Nr. 0322/2010); Matteo Grossi (Nr. 0323/2010); Angelo Mina (Comitato Civico „Salviamo La Pardà“) (2 Unterschriften) (Nr. 0324/2010); Pietro Antonio Morsoletto (Nr. 0325/2010); Adolfo Pablo Lapi (Nr. 0326/2010); Maria Grazia Brunero (Nr. 0327/2010); Alessandro Iorio (Nr. 0328/2010); Michele Picco (Nr. 0329/2010); Claudio Ghezzeo (Nr. 0330/2010); Ignacio Ruipérez Aguirre (Nr. 0331/2010); Eloi Nolla Subirats (Ecologistas en Acción) (3 Unterschriften) (Nr. 0332/2010);

Montag, 17. Mai 2010

Mario Alejandro Sanzol (Nr. 0333/2010); Fernando Monforte Escobar (Nr. 0334/2010); Ana Miranda Paz (Nr. 0335/2010); Teresa Rossignoli (Nr. 0336/2010); L. F. Javier Barrio Castañón (25 Unterschriften) (Nr. 0337/2010); (Name vertraulich) (3 Unterschriften) (Nr. 0338/2010); Samir Gad el Karim (2 Unterschriften) (Nr. 0339/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0340/2010); José Pérez Déniz (Asociación para la Defensa del Centro Comercial Anexo) (Nr. 0341/2010); María Dolores Navarro Manresa (Nr. 0342/2010); Ernesto Ramos Querejeta (Nr. 0343/2010); José Manuel Peña Sampedro (Nr. 0344/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0345/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0346/2010); Carmen Andonaegui Moreno (Nr. 0347/2010); Joëlle Pellegrin Oldenbourg (Nr. 0348/2010); Ali Tanfourri (Nr. 0349/2010); António Diamantino (Nr. 0350/2010); Fernando Jorge Da Silva (Nr. 0351/2010); Andreas Mavrantzakis (Nr. 0352/2010); Apostolos Zervas (Nr. 0353/2010); Petar Trojanski Penchev (Association for the freedom of speech „Anna Politkovskaia“ (Асоциация на свободното слово „Анна Политковская“) (Nr. 0354/2010); Daniel Hegoburu (Verts Pays Basque) (4 Unterschriften) (Nr. 0355/2010).

3. Mai 2010

Vasile Stoica (Nr. 0356/2010); Linda Ahvenkoski (Nr. 0357/2010); Hans Dietz (Nr. 0358/2010); Daniela Adriana Ghenea (Nr. 0359/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0360/2010); Kjell Håkansson (Nr. 0361/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0362/2010); Sven Olav Dahl (Nr. 0363/2010); Aglaia Katsigianni (Nr. 0364/2010); Willem Kok (Nr. 0365/2010); Salim Tas (Bund der Alawitischen Jugend) (Nr. 0366/2010); Paul O'Beirne (Nr. 0367/2010); Tiberiu Fischer (Nr. 0368/2010); Isabelle Sandow (Nr. 0369/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0370/2010); Johan Dufour (Nr. 0371/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0372/2010); Tufairi Kawawa (Nr. 0373/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0374/2010); Thomas Boeckheler (Nr. 0375/2010); Andreas Pfeifer (Nr. 0376/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0377/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0378/2010); Michel Leenders (Nr. 0379/2010); Sándor Polgár (Nr. 0380/2010); Sándor Polgár (Nr. 0381/2010); Sándor Polgár (Nr. 0382/2010); Sándor Polgár (Nr. 0383/2010).

5. Mai 2010

Schneider Hermann (Nr. 0384/2010); Antonia Pons Losada (Nr. 0385/2010); José De Sousa (Nr. 0386/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0387/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0388/2010); María Dolores Ros Rosello (Nr. 0389/2010); Giuseppe Claudio Vitale (Nr. 0390/2010); Giuseppe Morelli (Nr. 0391/2010); (Name vertraulich) (Nr. 0392/2010); Calogero Scimone (Nr. 0393/2010); Rubén Pérez Sueiras (Nr. 0394/2010); Ramona Chouza Chouza (Nr. 0395/2010); Domenico Lamanna Di Salvo (Nr. 0396/2010); Ludmila d'Atri (Nr. 0397/2010); Jean Pierre Decool (Nr. 0398/2010); Imelda Sánchez Rodríguez (Nr. 0399/2010); Carlos Correia de Matos (Nr. 0400/2010); Felipe Gayoso Pabon (Asociación de Navegantes y Usuarios de Marina Isla Canela (ANUMIC)) (Nr. 0401/2010); Luis De la Rasilla Sánchez-Arjona (Observatorio Ecociudadano de Control de la Comisión de Peticiones del Parlamento Europeo) (Nr. 0402/2010); Joan Baptista Orquin Caselles (Foro De Participación Ciudadana De La Agenda Local 21 de Oliva) (Nr. 0403/2010); Silvia Beltrán Pallares (Nr. 0404/2010); Gonzalo Canales Celada (Asociación para la Defensa de los Recursos Naturales de Cantabria (ARCA) (Nr. 0405/2010); José Ramón Rodríguez Río (SOS COUREL - Asociación Ecológica Cultural) (Nr. 0406/2010); Lucie Delcroix (Nr. 0407/2010); Organización Impulsora de Discapacitados (OID)) (Nr. 0408/2010); Francesco Tempesta (Nr. 0409/2010); Roseline Gilles (23 Unterschriften) (Nr. 0410/2010); Elvira Piera Tejedor (5 Unterschriften) (Nr. 0411/2010); Luigi Bertinetti (2 Unterschriften) (Nr. 0412/2010); Anna Margherita Ranieri (2406 Unterschriften) (Nr. 0413/2010); Jürgen Richter (Nr. 0414/2010); David Zaun (Nr. 0415/2010); Marc Balfanz (Nr. 0416/2010); Jerzy Lesniak (Nr. 0417/2010); Wojciech Tomczyk (Kancelaria Adwokacka) (Nr. 0418/2010); Stanislaw Makarski (Nr. 0419/2010); Mirosław Szulc (Nr. 0420/2010); George Cosmopoulos (Stop Cartel - Cartels and Monopolies Victims Association) (Nr. 0421/2010); Richard Knittel (Nr. 0422/2010); Engel Thomas (VAFK e.V. Deutschland) (Nr. 0423/2010).

Montag, 17. Mai 2010

12. Anfragen zur mündlichen Beantwortung und schriftliche Erklärungen (Vorlage)

Folgende Dokumente wurden von den Mitgliedern vorgelegt:

1) Anfragen zur mündlichen Beantwortung (Artikel 115 GO):

- (O-0048/2010) von Sharon Bowles im Namen des ECON-Ausschusses an die Kommission: Wirtschaftspolitische Leitlinien und verstärkte Wirtschaftsregierung (einschließlich der Lenkung des Euro) im Rahmen der Strategie Europa 2020 (B7-0212/2010),
- (O-0052/2010) von Joseph Daul im Namen der PPE-Fraktion, Martin Schulz im Namen der S&D-Fraktion, Guy Verhofstadt im Namen der ALDE-Fraktion an den Rat: Welche politische Relevanz besitzt die Strategie EU 2020 im Rahmen der derzeitigen Finanz- und Wirtschaftskrise? (B7-0213/2010),
- (O-0053/2010) von Joseph Daul im Namen der PPE-Fraktion, Martin Schulz im Namen der S&D-Fraktion, Guy Verhofstadt im Namen der ALDE-Fraktion an die Kommission: Welche politische Relevanz besitzt die Strategie EU 2020 im Rahmen der derzeitigen Finanz- und Wirtschaftskrise? (B7-0214/2010),
- (O-0054/2010) von Pervenche Berès im Namen des EMPL-Ausschusses an die Kommission: Beschäftigung und soziale Dimensionen der Strategie Europa 2020 (B7-0215/2010),
- (O-0055/2010) von Mary Honeyball im Namen der S&D-Fraktion an die Kommission: Einschnitte im Bildungshaushalt - EU 2020 (B7-0216/2010),
- (O-0061/2010) von Brian Simpson im Namen des TRAN-Ausschusses an die Kommission: Vulkanaschekrise (B7-0217/2010),
- (O-0062/2010) von Jan Olbrycht und Lambert van Nistelrooij im Namen der PPE-Fraktion, Heide Rühle im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Oldřich Vlasák im Namen der ECR-Fraktion, Peter Simon, Françoise Castex, Evelyne Gebhardt, Proinsias De Rossa im Namen der S&D-Fraktion, Ramona Nicole Mănescu und Olle Schmidt im Namen der ALDE-Fraktion an die Kommission: Grundsatz der Subsidiarität und der Allgemeingültigkeit der sozialen öffentlichen Dienstleistungen in der EU (B7-0218/2010),
- (O-0065/2010) von Nigel Farage und Francesco Enrico Speroni im Namen der EFD-Fraktion an den Rat: Politische Relevanz der EU-Strategie 2020 im Rahmen der derzeitigen Finanz- und Wirtschaftskrise (B7-0219/2010),
- (O-0066/2010) von Nigel Farage und Francesco Enrico Speroni im Namen der EFD-Fraktion an die Kommission: Politische Relevanz der EU-Strategie 2020 im Rahmen der derzeitigen Finanz- und Wirtschaftskrise (B7-0220/2010),
- (O-0068/2010) von Rebecca Harms und Daniel Cohn-Bendit im Namen der Verts/ALE-Fraktion an den Rat: Auswirkungen der Finanz- und Wirtschaftskrise auf die Strategie Europa 2020 und ihre Ausgestaltung (B7-0301/2010).

2) Schriftliche Erklärungen zur Eintragung ins Register (Artikel 123 GO):

- Elena Oana Antonescu, Jean Lambert, Antonyia Parvanova, Marc Tarabella und Thomas Ulmer zu Arbeitskräften des Gesundheitswesens in der EU (0040/2010),
- Antonyia Parvanova, Françoise Grossetête und Gianni Pittella zur Einführung eines Europäischen Tages der Rechte des Patienten (0041/2010),

Montag, 17. Mai 2010

- Andreas Mölzer, Mario Borghezio, Philip Claeys und Nikolaos Salavrakos zu dem Völkermord an den Armeniern in der Türkei vor 95 Jahren (0042/2010),
- Andreas Mölzer zu Google Street View (0043/2010),
- Andreas Mölzer zu Videokonferenzen für EU-Sitzungen (0044/2010).

13. Arbeitsplan

Nach der Tagesordnung folgt die Festlegung des Arbeitsplans.

Der endgültige Entwurf der Tagesordnung für die Tagung im Mai II (PE 441.628/PDO) ist verteilt worden. Folgende Änderungen wurden beantragt (Artikel 140 GO):

Montag

Keine Änderung.

Dienstag

Keine Änderung.

Mittwoch

Antrag von Carlo Casini (Vorsitzender des AFCO-Ausschusses) auf Anhörung des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses und des Ausschusses der Regionen durch das Parlament zu dem Vorschlag für eine Verordnung zur Europäischen Bürgerinitiative gemäß den Artikeln 304 und 307 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union.

Das Parlament billigt den Antrag; die Abstimmung findet am Mittwoch um 12.00 Uhr statt.

Antrag der PPE-Fraktion auf Aufnahme der Abstimmung über den in dem Bericht von Ryszard Czarnecki enthaltenen Vorschlag für einen Beschluss betreffend die Entlastung zur Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2008, Einzelplan II – Rat (A7-0096/2010) in die Abstimmungsstunde am Mittwoch.

Es sprechen Ingeborg Gräßle im Namen der PPE-Fraktion, die den Antrag begründet, Hannes Swoboda im Namen der S&D-Fraktion für den Antrag und Bart Staes im Namen der Verts/ALE-Fraktion gegen den Antrag.

Das Parlament nimmt den Antrag an.

Die Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen wird auf Dienstag, 18. Mai, 12.00 Uhr festgelegt.

Antrag der PPE-Fraktion auf Vertagung der Abstimmung über den Bericht Edit Bauer – Regelung der Arbeitszeit von Personen, die Fahrtätigkeiten im Bereich des Straßentransports ausüben (A7-0137/2010) – auf die Juni-Tagung.

Es sprechen Edit Bauer (Berichterstatterin), die den Antrag begründet, Hannes Swoboda im Namen der S&D-Fraktion gegen den Antrag und Corien Wortmann-Kool im Namen der PPE-Fraktion für den Antrag.

Das Parlament nimmt den Antrag durch EA (158 Ja-Stimmen, 137 Nein-Stimmen, 7 Enthaltungen) an.

Montag, 17. Mai 2010

Donnerstag

Debatten über Fälle von Verletzungen der Menschenrechte, der Demokratie und der Rechtsstaatlichkeit (Artikel 122 der Geschäftsordnung):

Antrag der PPE-Fraktion auf Ersetzung des Tagesordnungspunkts „Verhaftung des Journalisten Ernest Vardanyan in Transnistrien“ (Punkt 152 des EETO) durch einen neuen Punkt „Die Lage in Thailand“.

Es sprechen Cristian Dan Preda, der den Antrag begründet, Ioannis Kasoulides im Namen der PPE-Fraktion für den Antrag und Francesco Enrico Speroni.

Das Parlament nimmt den Antrag an.

*

* *

Der Arbeitsplan ist somit festgelegt.

14. Ausführungen von einer Minute zu Fragen von politischer Bedeutung

Gemäß Artikel 150 GO, der eine Redezeit von höchstens einer Minute vorsieht, sprechen die folgenden Abgeordneten, die die Aufmerksamkeit des Parlaments auf Fragen von politischer Bedeutung richten wollen:

Georgios Papastamkos, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Rosa Estaràs Ferragut, Henri Weber, Tanja Fajon, Teresa Riera Madurell, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Luigi de Magistris, Elisabeth Schroedter, Valdemar Tomaševski, Kyriacos Triantaphyllides, John Bufton, Andrew Henry William Brons, Slavi Binev, Eduard Kukan, Monica Luisa Macovei, Zoran Thaler, Ramon Tremosa i Balcells, Marie-Christine Vergiat, Martin Ehrenhauser, Gerard Batten, Ivo Vajgl, Sylvie Guillaume, Andrey Kovatchev, Cătălin Sorin Ivan und Metin Kazak.

VORSITZ: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vizepräsidentin

15. Gleichbehandlung von Männern und Frauen, die eine selbständige Erwerbstätigkeit ausüben ***II (Aussprache)

Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verwirklichung des Grundsatzes der Gleichbehandlung von Männern und Frauen, die eine selbständige Erwerbstätigkeit ausüben, und zur Aufhebung der Richtlinie 86/613/EWG [17279/3/2009 - C7-0075/2010- 2008/0192(COD)] - Ausschuss für die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter. Berichterstatterin: Astrid Lulling (A7-0146/2010)

Astrid Lulling erläutert die Empfehlung für die zweite Lesung.

Es spricht Günther Oettinger (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Anna Záborská im Namen der PPE-Fraktion, Rovana Plumb im Namen der S&D-Fraktion, Antonyia Parvanova im Namen der ALDE-Fraktion, Raül Romeva i Rueda im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Marina Yannakoudakis im Namen der ECR-Fraktion, Eva-Britt Svensson im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Mara Bizzotto im Namen der EFD-Fraktion, Christa Klafß, Britta Thomsen, Riikka Manner, Ilda Figueiredo, Pascale Gruny, Edite Estrela, Lena Kolarska-Bobińska, Iratxe García Pérez, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Marc Tarabella, Zuzana Roithová und Antigoni Papadopoulou.

Montag, 17. Mai 2010

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Franz Obermayr, Angelika Werthmann und Paul Rübiger.

Es sprechen Günther Oettinger und Astrid Lulling.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 8.11 des Protokolls vom 18.5.2010.*

16. Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (Neufassung) *II (Aussprache)**

Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (Neufassung) [05386/3/2010 - C7-0095/2010- 2008/0223(COD)] - Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie. Berichterstatterin: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)

Silvia-Adriana Țicău erläutert die Empfehlung für die zweite Lesung.

VORSITZ: Stavros LAMBRINIDIS

Vizepräsident

Es spricht Günther Oettinger (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Paul Rübiger im Namen der PPE-Fraktion, Zigmantas Balčytis im Namen der S&D-Fraktion, Fiona Hall im Namen der ALDE-Fraktion, Claude Turmes im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Vicky Ford im Namen der ECR-Fraktion, Marisa Matias im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Jaroslav Paška im Namen der EFD-Fraktion, Maria Da Graça Carvalho, Ivari Padar, Karima Delli und Algirdas Saudargas.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Marian-Jean Marinescu, Csaba Sándor Tabajdi, Andreas Mölzer, Seán Kelly, Elena Băsescu, Zuzana Roithová und Angelika Werthmann.

Es sprechen Günther Oettinger und Silvia-Adriana Țicău.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 8.3 des Protokolls vom 18.5.2010.*

17. Bezeichnung und Etikettierung von Textilerzeugnissen *I (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Bezeichnung und Etikettierung von Textilerzeugnissen [KOM(2009)0031 - C6-0048/2009- 2009/0006(COD)] - Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz. Berichterstatter: Toine Manders (A7-0122/2010)

Toine Manders erläutert den Bericht.

Es spricht Antonio Tajani (Vizepräsident der Kommission).

Es spricht Lara Comi im Namen der PPE-Fraktion.

Montag, 17. Mai 2010

VORSITZ: Libor ROUCEK

Vizepräsident

Es sprechen Christel Schaldemose im Namen der S&D-Fraktion, Niccolò Rinaldi im Namen der ALDE-Fraktion, Heide Rühle im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Malcolm Harbour im Namen der ECR-Fraktion, Eva-Britt Svensson im Namen der GUE/NGL-Fraktion, William (The Earl of) Dartmouth im Namen der EFD-Fraktion, Hans-Peter Martin, fraktionslos, Evelyne Gebhardt, Jacky Hénin, Anna Rosbach, Zuzana Roithová, Alan Kelly, Regina Bastos, Sylvana Rapti, Daniel Caspary, Gianluca Susta, Elisabetta Gardini und Andreas Schwab.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Marco Scurria, Mairead McGuinness, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Seán Kelly und Ilda Figueiredo.

Es sprechen Antonio Tajani und Toine Manders.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 8.12 des Protokolls vom 18.5.2010.*

18. Neue Entwicklungen im öffentlichen Auftragswesen (kurze Darstellung)

Bericht über Neue Entwicklungen im öffentlichen Auftragswesen [2009/2175(INI)] - Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz. Berichterstatterin: Heide Rühle (A7-0151/2010)

Heide Rühle gibt die Erläuterung ab.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Frank Engel, Evelyne Gebhardt, Cristian Silviu Buşoi, Malcolm Harbour, Jaroslav Paška, Zuzana Roithová, Silvia-Adriana Țicău, Andreas Schwab, Elena Băsescu, Lara Comi und Seán Kelly.

Es spricht Antonio Tajani (Vizepräsident der Kommission).

Der Punkt ist geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 8.17 des Protokolls vom 18.5.2010.*

19. Konzept der EU für Politikkohärenz im Interesse der Entwicklung und „Öffentliche Entwicklungshilfe-plus“ (kurze Darstellung)

Bericht über das Konzept der EU für Politikkohärenz im Interesse der Entwicklung und „Öffentliche Entwicklungshilfe-plus“ [2009/2218(INI)] - Entwicklungsausschuss. Berichterstatterin: Franziska Keller (A7-0140/2010)

Franziska Keller gibt die Erläuterung ab.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Mairead McGuinness, Enrique Guerrero Salom und João Ferreira.

Es spricht Antonio Tajani (Vizepräsident der Kommission).

Der Punkt ist geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 8.18 des Protokolls vom 18.5.2010.*

Montag, 17. Mai 2010

20. Sanktionen für schwerwiegende Verstöße gegen die Sozialvorschriften im Straßenverkehr (kurze Darstellung)

Bericht zu Sanktionen für schwerwiegende Verstöße gegen die Sozialvorschriften im Straßenverkehr [2009/2154(INI)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatterin: Hella Ranner (A7-0130/2010)

Hella Ranner gibt die Erläuterung ab.

Es spricht nach dem „catch the eye“-Verfahren Georgios Papanikolaou.

Es spricht Antonio Tajani (Vizepräsident der Kommission).

Der Punkt ist geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 8.19 des Protokolls vom 18.5.2010.*

21. Tagesordnung der nächsten Sitzung

Die Tagesordnung für die Sitzung am folgenden Tag wird festgelegt (Dokument „Tagesordnung“ PE 441.628/OJMA).

22. Schluss der Sitzung

Die Sitzung wird um 21.35 Uhr geschlossen.

Klaus Welle
Generalsekretär

Silvana Koch-Mehrin
Vizepräsidentin

Montag, 17. Mai 2010

ANWESENHEITSLISTE

Unterzeichnet haben:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alvarez, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiénė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Böge, Bokros, Bontes, Borys, Boştinaru, Bové, Bradbourn, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Claeys, Clark, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Daul, David, Davies, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Sarnez, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Estaràs Ferragut, Estrela, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Jiří Havel, Hedh, Hélin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Imbrasas, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jätteenmäki, Jadot, Jahr, Jáuregui Atondo, Jędrzejewska, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčėk, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mólzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niebler, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saifí, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sárbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaldemose, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swoboda, Szájer, Tabajdi, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Ťiěau, Tirolien, Tomaševski, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zdanoka, Zeller, Zemke, Žile, Zimmer, Zver, Zwiefka

Dienstag, 18. Mai 2010

PROTOKOLL DER SITZUNG VOM 18. MAI 2010

(2010/C 256 E/02)

Inhalt	Seite
1. Eröffnung der Sitzung	20
2. Aussprache über Fälle von Verletzungen der Menschenrechte, der Demokratie und der Rechtsstaatlichkeit (eingereichte Entschließungsanträge)	20
3. Zusammensetzung des Parlaments	21
4. Zusammensetzung der Fraktionen	22
5. Berichtigungshaushaltsplan 01/2010: Einzelplan I - Parlament – Voranschlag der Einnahmen und Ausgaben für das Haushaltsjahr 2011 - Einzelplan I - Parlament (Aussprache)	22
6. Europäischer Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 (Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG des Rates) ***I – Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1104/2008) – Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (Änderung des Beschlusses 2008/839/JI) – Einrichtung eines Gemeinsamen Neuansiedlungsprogramms der EU (Aussprache)	22
7. Sondermaßnahmen im Bereich der Landwirtschaft zugunsten der Regionen in äußerster Randlage der Union (Änderung der Verordnung (EG) Nr. 247/2006) ***I (Aussprache)	23
8. Abstimmungsstunde	24
8.1. Antrag auf Konsultation des Wirtschafts- und Sozialausschusses: (Artikel 124 der Geschäftsordnung) (Abstimmung) – Hin zu einem Raum der Sicherheit im europäischen Straßenverkehr: strategische Leitlinien für Sicherheit im Straßenverkehr bis 2020	24
8.2. Einrichtung eines Europäischen Unterstützungsbüros für Asylfragen ***II (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	24
8.3. Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (Neufassung) ***II (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	25
8.4. Europäischer Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 (Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG des Rates) ***I (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	25
8.5. Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1104/2008) * (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	25
8.6. Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (Änderung des Beschlusses 2008/839/JI) * (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	26
8.7. Einrichtung eines Gemeinsamen Neuansiedlungsprogramms der EU (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	26
8.8. Schlüsselkompetenzen für eine Welt im Wandel: Umsetzung des Arbeitsprogramms 2010 im Bereich Bildung und Ausbildung (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	26
8.9. Berufsethische Fragen in der Unternehmensführung (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	26
8.10. Eine EU-Strategie für die Jugend — Investitionen und Empowerment (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	27
8.11. Gleichbehandlung von Männern und Frauen, die eine selbständige Erwerbstätigkeit ausüben ***II (Abstimmung)	27

Dienstag, 18. Mai 2010

Inhalt (Fortsetzung)	Seite
8.12. Bezeichnung und Etikettierung von Textilerzeugnissen ***I (Abstimmung)	27
8.13. Makrofinanzhilfe für die Ukraine ***I (Abstimmung)	27
8.14. Sondermaßnahmen im Bereich der Landwirtschaft zugunsten der Regionen in äußerster Randlage der Union (Änderung der Verordnung (EG) Nr. 247/2006) ***I (Abstimmung)	28
8.15. Voranschlag der Einnahmen und Ausgaben für das Haushaltsjahr 2011 - Einzelplan I - Parlament (Abstimmung)	28
8.16. Vereinfachung der GAP (Abstimmung)	28
8.17. Neue Entwicklungen im öffentlichen Auftragswesen (Abstimmung)	29
8.18. Konzept der EU für Politikkohärenz im Interesse der Entwicklung und „Öffentliche Entwicklungshilfe-plus“ (Abstimmung)	29
8.19. Sanktionen für schwerwiegende Verstöße gegen die Sozialvorschriften im Straßenverkehr (Abstimmung)	29
9. Stimmerklärungen	29
10. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten	30
11. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung	31
12. Qualitäts- und Sicherheitsstandards für zur Transplantation bestimmte menschliche Organe ***I – Aktionsplan im Bereich Organspende und -transplantation (2009-2015) (Aussprache)	31
13. Institutionelle Aspekte des Beitritts der Europäischen Union zur Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten – Überprüfungskonferenz des Römischen Statuts des Internationalen Strafgerichtshofs in Kampala, Uganda (Aussprache)	32
14. Der Aktionsplan von Stockholm (Aussprache)	32
15. Fragestunde (Anfragen an die Kommission)	33
16. Subsidiaritätsprinzip und Universalität von sozialen öffentlichen Dienstleistungen in der EU (Aussprache)	34
17. Sicherheitsmaßnahmen und vorbeugende Maßnahmen bei Offshore-Erdölplattformen in der EU (Aussprache)	34
18. Krise infolge der Vulkanasche-Wolke (Aussprache)	35
19. Tagesordnung der nächsten Sitzung	35
20. Schluss der Sitzung	35
ANWESENHEITSLISTE	36
ANLAGE I	
Bemühungen der Union zur Bekämpfung der Korruption (schriftliche Erklärung)	38
ANLAGE II	
ERGEBNISSE DER ABSTIMMUNGEN	39
1. Antrag auf Anhörung des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses – Hin zu einem Raum der Sicherheit im europäischen Straßenverkehr: strategische Leitlinien für Sicherheit im Straßenverkehr bis 2020	39

Dienstag, 18. Mai 2010

Inhalt (Fortsetzung)	Seite
2. Einrichtung eines Europäischen Unterstützungsbüros für Asylfragen ***II	39
3. Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (Neufassung) ***II	40
4. Europäischer Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 (Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG des Rates) ***I	40
5. Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1104/2008) *	40
6. Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (Änderung des Beschlusses 2008/839/JI) *	40
7. Einrichtung eines Gemeinsamen Neuansiedlungsprogramms der EU	40
8. Schlüsselkompetenzen für eine Welt im Wandel: Umsetzung des Arbeitsprogramms 2010 im Bereich Bildung und Ausbildung *	40
9. Berufsethische Fragen in der Unternehmensführung	41
10. Eine EU-Strategie für die Jugend — Investitionen und Empowerment	41
11. Gleichbehandlung von Männern und Frauen, die eine selbständige Erwerbstätigkeit ausüben ***II	41
12. Bezeichnung und Etikettierung von Textilerzeugnissen ***I	41
13. Makrofinanzhilfe für die Ukraine ***I	42
14. Sondermaßnahmen im Bereich der Landwirtschaft zugunsten der Regionen in äußerster Randlage der Union (Änderung der Verordnung (EG) Nr. 247/2006) ***I	43
15. Voranschlag der Einnahmen und Ausgaben für das Haushaltsjahr 2011 – Einzelplan I – Parlament	43
16. Vereinfachung der GAP	43
17. Neue Entwicklungen im öffentlichen Auftragswesen	44
18. Konzept der EU für Politikkohärenz im Interesse der Entwicklung und „Öffentliche Entwicklungshilfe plus“	45
19. Sanktionen für schwerwiegende Verstöße gegen die Sozialvorschriften im Straßenverkehr	45
ANLAGE III	
ERGEBNIS DER NAMENTLICHEN ABSTIMMUNGEN	46
1. Bericht Tavares A7-0125/2010 – EINZIGE ABSTIMMUNG	46
2. Bericht Coelho A7-0126/2010 – EINZIGE ABSTIMMUNG	47
3. Bericht Coelho A7-0127/2010 – EINZIGE ABSTIMMUNG	48
4. Empfehlung für die zweite Lesung Lulling A7-0146/2010 – Änd. 1–17 en bloc	50
5. Empfehlung für die zweite Lesung Lulling A7-0146/2010 – Änd. 18	51

Dienstag, 18. Mai 2010

Inhalt (Fortsetzung)	Seite
6. Bericht Manders A7-0122/2010 – LEGISLATIVE ENTSCHEIDUNG	53
7. Bericht Moreira A7-0058/2010 – LEGISLATIVE ENTSCHEIDUNG	54
8. Bericht Alves A7-0054/2010 – LEGISLATIVE ENTSCHEIDUNG	55
9. Bericht Ashworth A7-0051/2010 – ZIFFER 12/1	57
10. Bericht Ashworth A7-0051/2010 – ZIFFER 12/2	58
11. Bericht Ashworth A7-0051/2010 – ZIFFER 65	60
12. Bericht Ashworth A7-0051/2010 – ZIFFER 66	61

PROTOKOLL DER SITZUNG VOM 18. MAI 2010

VORSITZ: Isabelle DURANT

Vizepräsidentin

1. Eröffnung der Sitzung

Die Sitzung wird um 9.05 Uhr eröffnet.

2. Aussprache über Fälle von Verletzungen der Menschenrechte, der Demokratie und der Rechtsstaatlichkeit (eingereichte Entschließungsanträge)

Folgende Abgeordnete oder Fraktionen haben gemäß Artikel 122 GO Entschließungsanträge mit Antrag auf eine Aussprache eingereicht:

I. Religionsfreiheit in Pakistan

- Niccolò Rinaldi, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland und Anneli Jäätteenmäki im Namen der ALDE-Fraktion zur Religionsfreiheit in Pakistan (B7-0271/2010)
- Fiorello Provera, Lorenzo Fontana und Mara Bizzotto im Namen der EFD-Fraktion zur Religionsfreiheit in Pakistan (B7-0272/2010)
- Charles Tannock, Peter van Dalen, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba und Jacek Olgierd Kurski im Namen der ECR-Fraktion zur Religionsfreiheit in Pakistan (B7-0273/2010)
- Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Anna Záborská, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska und László Tókécs im Namen der PPE-Fraktion zur Religionsfreiheit in Pakistan (B7-0274/2010)
- Véronique De Keyser, Adrian Severin, Hannes Swoboda, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg und Richard Howitt im Namen der S&D-Fraktion zur Religionsfreiheit in Pakistan (B7-0275/2010)
- Jean Lambert, Nicole Kiil-Nielsen und Heidi Hautala im Namen der Verts/ALE-Fraktion zur Religionsfreiheit in Pakistan (B7-0276/2010)
- Marie-Christine Vergiat und Eva-Britt Svensson im Namen der GUE/NGL-Fraktion zur Religionsfreiheit in Pakistan (B7-0277/2010)

Dienstag, 18. Mai 2010

II. Lage in Thailand

- Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez und Ramon Tremosa i Balcells im Namen der ALDE-Fraktion zur Lage in Thailand (B7-0278/2010)
- Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska und László Tókéş im Namen der PPE-Fraktion zu Thailand (B7-0279/2010)
- Véronique De Keyser und Marc Tarabella im Namen der S&D-Fraktion zur Lage in Thailand (B7-0280/2010)
- Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Christian Engström, Emilie Turunen, Gerald Häfner, Heidi Hautala, Frieda Brepoels und Nicole Kiil-Nielsen im Namen der Verts/ALE-Fraktion zu Thailand (B7-0281/2010)
- Marie-Christine Vergiat im Namen der GUE/NGL-Fraktion zu Thailand (B7-0282/2010)
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Julie Girling, Ryszard Czarnecki und Jacek Olgierd Kurski im Namen der ECR-Fraktion zur Lage in Thailand (B7-0289/2010)

III. Birma

- Marietje Schaake, Metin Kazak, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland, Anneli Jäätteenmäki, Niccolò Rinaldi und Ramon Tremosa i Balcells im Namen der ALDE-Fraktion zu Birma (B7-0283/2010)
- Fiorenzo Provera, Lorenzo Fontana und Juozas Imbrasas im Namen der EFD-Fraktion zu Birma (B7-0284/2010)
- Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska und László Tókéş im Namen der PPE-Fraktion zu Birma (B7-0285/2010)
- Véronique De Keyser und Marc Tarabella im Namen der S&D-Fraktion zur Lage in Birma (B7-0286/2010)
- Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Christian Engström, Emilie Turunen, Gerald Häfner, Heidi Hautala, Frieda Brepoels, Nicole Kiil-Nielsen und Jean Lambert im Namen der Verts/ALE-Fraktion zu Birma (B7-0287/2010)
- Marie-Christine Vergiat im Namen der GUE/NGL-Fraktion zu Birma (B7-0288/2010)
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Julie Girling, Ryszard Czarnecki, Jacek Olgierd Kurski und Tomasz Piotr Poręba im Namen der ECR-Fraktion zur Lage in Birma/Myanmar (B7-0290/2010)

Die Redezeit wird gemäß Artikel 149 GO aufgeteilt.

3. Zusammensetzung des Parlaments

Die zuständigen Behörden des Vereinigten Königreichs haben die Wahl von Caroline Lucas ins britische Parlament bekannt gegeben.

Das Parlament nimmt dies zur Kenntnis und stellt gemäß Artikel 7 Absatz 2 des Akts zur Einführung allgemeiner unmittelbarer Wahlen der Mitglieder des Europäischen Parlaments und gemäß Artikel 4 Absatz 4 Unterabsatz 2 GO das Freiwerden ihres Sitzes mit Wirkung vom 18. Mai 2010 fest.

Dienstag, 18. Mai 2010

4. Zusammensetzung der Fraktionen

Edward McMillan-Scott hat sich mit Wirkung vom 12. Mai 2010 der ALDE-Fraktion angeschlossen.

5. Berichtigungshaushaltsplan 01/2010: Einzelplan I - Parlament – Voranschlag der Einnahmen und Ausgaben für das Haushaltsjahr 2011 - Einzelplan I - Parlament (Aussprache)

Bericht über den Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 01/2010 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2010, Einzelplan I – Europäisches Parlament [2010/2045(BUD)] - Haushaltsausschuss. Berichterstatter: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

Bericht über den Voranschlag der Einnahmen und Ausgaben des Europäischen Parlaments für das Haushaltsjahr 2011 [2010/2005(BUD)] - Haushaltsausschuss. Berichterstatterin: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

Vladimír Maňka und Helga Trüpel erläutern die Berichte.

Es sprechen José Manuel Fernandes im Namen der PPE-Fraktion, Derek Vaughan im Namen der S&D-Fraktion, Carl Haglund im Namen der ALDE-Fraktion, Helga Trüpel im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Lajos Bokros im Namen der ECR-Fraktion, Marta Andreassen im Namen der EFD-Fraktion, Angelika Werthmann, fraktionslos, Ivailo Kalfin, Alexander Alvaro, Ryszard Czarnecki, Daniël van der Stoep, Ingeborg Gräßle und Geoffrey Van Orden.

Es spricht nach dem „catch the eye“-Verfahren Bart Staes.

Es sprechen Vladimír Maňka und Helga Trüpel.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmungen:

— Bericht Helga Trüpel - A7-0134/2010: Punkt 8.15 des Protokolls vom 18.5.2010.

— Bericht Vladimír Maňka - A7-0158/2010: Punkt 6.5 des Protokolls vom 19.5.2010.

6. Europäischer Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 (Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG des Rates) ***I – Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1104/2008) – Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (Änderung des Beschlusses 2008/839/JI) – Einrichtung eines Gemeinsamen Neuansiedlungsprogramms der EU (Aussprache)

Bericht über den Vorschlag für eine Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG zur Einrichtung des Europäischen Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 innerhalb des Generellen Programms „Solidarität und Steuerung der Migrationsströme“ und zur Aufhebung der Entscheidung 2004/904/EG des Rates [KOM(2009)0456 - C7-0123/2009-2009/0127(COD)] - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatter: Rui Tavares (A7-0125/2010)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1104/2008 des Rates über die Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) [KOM(2009)0508 - C7-0244/2009- 2009/0136(NLE)] - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatter: Carlos Coelho (A7-0126/2010)

Dienstag, 18. Mai 2010

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung des Beschlusses 2008/839/JI über die Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) [KOM(2010)0015 - 2010/0006(NLE)] - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatter: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

Bericht zur Einrichtung eines gemeinsamen Neuansiedlungsprogramms der EU [KOM(2009)0447 - 2009/2240(INI)] - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatter: Rui Tavares (A7-0131/2010)

Carlos Coelho erläutert seine Berichte.

Es sprechen Alexander Alvaro (Verfasser der BUDG-Stellungnahme) und Cecilia Malmström (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Georgios Papanikolaou im Namen der PPE-Fraktion und Antonio Masip Hidalgo im Namen der S&D-Fraktion.

VORSITZ: Dagmar ROTH-BEHRENDT

Vizepräsidentin

Es sprechen Nadja Hirsch im Namen der ALDE-Fraktion, H el ene Flautre im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Marie-Christine Vergiat im Namen der GUE/NGL-Fraktion und Gerard Batten im Namen der EFD-Fraktion.

Rui Tavares erläutert seine Berichte.

Es sprechen Simon Busutt il, Ioan Enciu, Tatjana  Zdanoka, Cornelia Ernst, Salvatore Iacolino, Monika Fla skov a Be nov a, Indrek Tarand, Agust n D az de Mera Garc a Consuegra, Sylvie Guillaume und Franz Obermayr.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Petru Constantin Luhan, Marian-Jean Marinescu, Morten Messerschmidt, Roberta Angelilli, Andreas M lzer, Jaroslav Pa ka, Martin Ehrenhauser (zur vorherigen Aussprache) und Piotr Borys.

Es sprechen Cecilia Malmström, Carlos Coelho und Rui Tavares.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 8.4 des Protokolls vom 18.5.2010, Punkt 8.5 des Protokolls vom 18.5.2010, Punkt 8.6 des Protokolls vom 18.5.2010 und Punkt 8.7 des Protokolls vom 18.5.2010.*

7. Sondermaßnahmen im Bereich der Landwirtschaft zugunsten der Regionen in äußerster Randlage der Union (Änderung der Verordnung (EG) Nr. 247/2006) *I (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 247/2006 über Sondermaßnahmen im Bereich der Landwirtschaft zugunsten der Regionen in äußerster Randlage der Union [KOM(2009)0510 - C7-0255/2009- 2009/0138(COD)] - Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung. Berichterstatter: Lu s Paulo Alves (A7-0054/2010)

Lu s Paulo Alves erläutert den Bericht.

Die Präsidentin bedauert die Abwesenheit des für die Landwirtschaft zuständigen Kommissionsmitglieds Dacian Ciolo .

Es spricht Cecilia Malmström (Mitglied der Kommission).

Dienstag, 18. Mai 2010

VORSITZ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
Vizepräsident

Es sprechen Nuno Teixeira (Verfasser der REGI-Stellungnahme), Maria do Céu Patrão Neves im Namen der PPE-Fraktion, Vasilica Viorica Dăncilă im Namen der S&D-Fraktion, Riikka Manner im Namen der ALDE-Fraktion, James Nicholson im Namen der ECR-Fraktion, João Ferreira im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Gabriel Mato Adrover, Patrice Tirolien und Albert Deß.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Giovanni La Via, Elie Hoarau, Andreas Mölzer, Diogo Feio, Diane Dodds und Seán Kelly.

Es sprechen Dacian Cioloş (Mitglied der Kommission) und Luís Paulo Alves.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: Punkt 8.14 des Protokolls vom 18.5.2010.

(Die Sitzung wird von 11.35 Uhr bis zur Abstimmungsstunde um 12.05 Uhr unterbrochen.)

VORSITZ: Diana WALLIS
Vizepräsidentin

8. Abstimmungsstunde

Die detaillierten Abstimmungsergebnisse (Änderungsanträge, gesonderte und getrennte Abstimmungen usw.) sind in der Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“ zu diesem Protokoll enthalten.

Die Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen im Anhang zum Protokoll sind nur in elektronischer Form verfügbar und können auf Europarl eingesehen werden.

8.1. Antrag auf Konsultation des Wirtschafts- und Sozialausschusses: (Artikel 124 der Geschäftsordnung) (Abstimmung) – Hin zu einem Raum der Sicherheit im europäischen Straßenverkehr: strategische Leitlinien für Sicherheit im Straßenverkehr bis 2020

Antrag auf Konsultation zu: Hin zu einem Raum der Sicherheit im europäischen Straßenverkehr: strategische Leitlinien für Sicherheit im Straßenverkehr bis 2020

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 1)

Gebilligt.

8.2. Einrichtung eines Europäischen Unterstützungsbüros für Asylfragen ***II (Artikel 138 GO) (Abstimmung)

Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung eines Europäischen Unterstützungsbüros für Asylfragen [16626/2/2009 - C7-0049/2010- 2009/0027(COD)] - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatterin: Jean Lambert (A7-0118/2010)

(Qualifizierte Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 2)

STANDPUNKT DES RATES

Für gebilligt erklärt.

Dienstag, 18. Mai 2010

8.3. Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (Neufassung) *II (Artikel 138 GO) (Abstimmung)**

Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (Neufassung) [05386/3/2010 - C7-0095/2010- 2008/0223(COD)] - Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie. Berichterstatterin: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)

(Qualifizierte Mehrheit erforderlich)
(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 3)

STANDPUNKT DES RATES

Für gebilligt erklärt.

8.4. Europäischer Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 (Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG des Rates) *I (Artikel 138 GO) (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG zur Einrichtung des Europäischen Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 innerhalb des Generellen Programms „Solidarität und Steuerung der Migrationsströme“ und zur Aufhebung der Entscheidung 2004/904/EG des Rates [KOM(2009)0456 - C7-0123/2009-2009/0127(COD)] - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatter: Rui Tavares (A7-0125/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)
(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 4)

VORSCHLAG DER KOMMISSION, ÄNDERUNGSANTRÄGE und ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen durch einzige Abstimmung.

8.5. Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1104/2008) * (Artikel 138 GO) (Abstimmung)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1104/2008 des Rates über die Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) [KOM(2009)0508 - C7-0244/2009- 2009/0136(NLE)] - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatter: Carlos Coelho (A7-0126/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)
(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 5)

VORSCHLAG DER KOMMISSION, ÄNDERUNGSANTRÄGE und ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen durch einzige Abstimmung.

Dienstag, 18. Mai 2010

8.6. Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (Änderung des Beschlusses 2008/839/JI) * (Artikel 138 GO) (Abstimmung)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung des Beschlusses 2008/839/JI über die Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) [KOM(2010)0015 - 2010/0006(NLE)] - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatter: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 6)

VORSCHLAG DER KOMMISSION, ÄNDERUNGSANTRÄGE und ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen durch einzige Abstimmung.

8.7. Einrichtung eines Gemeinsamen Neuansiedlungsprogramms der EU (Artikel 138 GO) (Abstimmung)

Bericht zur Einrichtung eines gemeinsamen Neuansiedlungsprogramms der EU [2009/2240(INI)] – Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatter: Rui Tavares (A7-0131/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 7)

ENTSCHEIDUNGSANTRAG

Angenommen durch einzige Abstimmung.

8.8. Schlüsselkompetenzen für eine Welt im Wandel: Umsetzung des Arbeitsprogramms 2010 im Bereich Bildung und Ausbildung (Artikel 138 GO) (Abstimmung)

Bericht über Schlüsselkompetenzen für eine Welt im Wandel: Umsetzung des Arbeitsprogramms „Allgemeine und berufliche Bildung 2010“ - Ausschuss für Kultur und Bildung. Berichterstatterin: Maria Badia i Cutchet (A7-0141/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 8)

ENTSCHEIDUNGSANTRAG

Angenommen durch einzige Abstimmung.

8.9. Berufsethische Fragen in der Unternehmensführung (Artikel 138 GO) (Abstimmung)

Bericht über berufsethische Fragen in der Unternehmensführung - Rechtsausschuss. Berichterstatter: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 9)

ENTSCHEIDUNGSANTRAG

Angenommen durch einzige Abstimmung.

Wortmeldungen

Derek Roland Clark vor der Abstimmung zu dem für diese Abstimmung angewandten Verfahren.

Dienstag, 18. Mai 2010

8.10. Eine EU-Strategie für die Jugend — Investitionen und Empowerment (Artikel 138 GO) (Abstimmung)

Bericht über „Eine EU-Strategie für die Jugend – Investitionen und Empowerment“ [2009/2159(INI)] - Ausschuss für Kultur und Bildung. Berichterstatter: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 10)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen durch einzige Abstimmung.

Wortmeldungen

Georgios Papanikolaou gibt eine Erklärung gemäß Artikel 138 Absatz 4 GO ab.

8.11. Gleichbehandlung von Männern und Frauen, die eine selbständige Erwerbstätigkeit ausüben *II** (Abstimmung)

Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verwirklichung des Grundsatzes der Gleichbehandlung von Männern und Frauen, die eine selbständige Erwerbstätigkeit ausüben, und zur Aufhebung der Richtlinie 86/613/EWG [17279/3/2009 - C7-0075/2010- 2008/0192(COD)] - Ausschuss für die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter. Berichterstatterin: Astrid Lulling (A7-0146/2010)

(Qualifizierte Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 11)

GEMEINSAMER STANDPUNKT DES RATES

In der geänderten Fassung für gebilligt erklärt.

8.12. Bezeichnung und Etikettierung von Textilerzeugnissen *I** (Abstimmung)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Bezeichnung und Etikettierung von Textilerzeugnissen [KOM(2009)0031 - C6-0048/2009- 2009/0006(COD)] - Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz. Berichterstatter: Toine Manders (A7-0122/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 12)

VORSCHLAG DER KOMMISSION

In der geänderten Fassung gebilligt.

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen.

8.13. Makrofinanzhilfe für die Ukraine *I** (Abstimmung)

Bericht über den Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über eine Makrofinanzhilfe für die Ukraine [KOM(2009)0580 - C7-0277/2009- 2009/0162(COD)] - Ausschuss für internationalen Handel. Berichterstatter: Vital Moreira (A7-0058/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 13)

Dienstag, 18. Mai 2010

VORSCHLAG DER KOMMISSION

In der geänderten Fassung gebilligt.

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen.

Wortmeldungen

Vital Moreira (Berichtersteller) vor der Abstimmung.

8.14. Sondermaßnahmen im Bereich der Landwirtschaft zugunsten der Regionen in äußerster Randlage der Union (Änderung der Verordnung (EG) Nr. 247/2006) *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 247/2006 über Sondermaßnahmen im Bereich der Landwirtschaft zugunsten der Regionen in äußerster Randlage der Union [KOM(2009)0510 - C7-0255/2009- 2009/0138(COD)] - Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung. Berichterstatter: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 14)

VORSCHLAG DER KOMMISSION

In der geänderten Fassung gebilligt.

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen.

8.15. Voranschlag der Einnahmen und Ausgaben für das Haushaltsjahr 2011 - Einzelplan I - Parlament (Abstimmung)

Bericht über den Voranschlag der Einnahmen und Ausgaben des Europäischen Parlaments für das Haushaltsjahr 2011 [2010/2005(BUD)] - Haushaltsausschuss. Berichterstatterin: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 15)

ENTSCHEIDUNGSANTRAG

Angenommen.

Wortmeldungen

Jutta Haug vor der Abstimmung, um auf einen Fehler in der Abstimmungsliste ihrer Fraktion hinzuweisen.

8.16. Vereinfachung der GAP (Abstimmung)

Bericht über die Vereinfachung der GAP [2009/2155(INI)] – Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung. Berichterstatter: Richard Ashworth (A7-0051/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 16)

ENTSCHEIDUNGSANTRAG

Angenommen.

Dienstag, 18. Mai 2010

8.17. Neue Entwicklungen im öffentlichen Auftragswesen (Abstimmung)

Bericht über Neue Entwicklungen im öffentlichen Auftragswesen [2009/2175(INI)] - Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz. Berichterstatterin: Heide Rühle (A7-0151/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 17)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen.

8.18. Konzept der EU für Politikkohärenz im Interesse der Entwicklung und „Öffentliche Entwicklungshilfe-plus“ (Abstimmung)

Bericht über das Konzept der EU für Politikkohärenz im Interesse der Entwicklung und „Öffentliche Entwicklungshilfe-plus“ [2009/2218(INI)] - Entwicklungsausschuss. Berichterstatterin: Franziska Keller (A7-0140/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 18)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen.

Wortmeldungen

Filip Kaczmarek hat im Namen der PPE-Fraktion einen mündlichen Änderungsantrag zu Ziffer 34 gestellt, der nicht berücksichtigt wurde.

8.19. Sanktionen für schwerwiegende Verstöße gegen die Sozialvorschriften im Straßenverkehr (Abstimmung)

Bericht zu Sanktionen für schwerwiegende Verstöße gegen die Sozialvorschriften im Straßenverkehr [2009/2154(INI)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatterin: Hella Ranner (A7-0130/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 19)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen.

9. Stimmerklärungen

Schriftliche Erklärungen zur Abstimmung:

Die schriftlichen Erklärungen zur Abstimmung gemäß Artikel 170 GO sind im Ausführlichen Sitzungsbericht enthalten.

Dienstag, 18. Mai 2010

Mündliche Erklärungen zur Abstimmung:

Bericht Rui Tavares - A7-0125/2010

Philip Claeys und Zuzana Roithová

Bericht Carlos Coelho - A7-0126/2010

Zuzana Roithová

Bericht Rui Tavares - A7-0131/2010

Clemente Mastella

Empfehlung für die zweite Lesung Astrid Lulling A7-0146/2010

Zuzana Roithová und Laima Liucija Andrikienė

Bericht Toine Manders - A7-0122/2010

Zuzana Roithová und Morten Løkkegaard

Bericht Luís Paulo Alves - A7-0054/2010

Marek Józef Gróbarczyk, Laima Liucija Andrikienė und Mairead McGuinness

Bericht Richard Ashworth - A7-0051/2010

Krisztina Morvai, Alfredo Antoniozzi, Peter Jahr, Diane Dodds, Mairead McGuinness, Hannu Takkula und Seán Kelly

Bericht Helga Trüpel - A7-0134/2010

Anneli Jäätteenmäki

Empfehlung für die zweite Lesung Silvia-Adriana Țicău A7-0124/2010

Sonia Alfano

Bericht Heide Rühle - A7-0151/2010

Sonia Alfano und Zuzana Roithová

Bericht Franziska Keller - A7-0140/2010

Mairead McGuinness und Seán Kelly

Bericht Hella Ranner - A7-0130/2010

Peter van Dalen und Alfredo Antoniozzi

10. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten sind der Website „Séance en direct (Tagungsinformationen)“, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)“ und der gedruckten Fassung der Anlage „Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen“ zu entnehmen.

Die elektronische Fassung auf Europarl wird während eines Zeitraums von höchstens zwei Wochen nach dem Tag der Abstimmung regelmäßig aktualisiert.

Nach Ablauf dieser Frist wird die Liste der Berichtigungen des Stimmverhaltens und des beabsichtigten Stimmverhaltens zum Zweck der Übersetzung und Veröffentlichung im Amtsblatt geschlossen.

*

* *

Dienstag, 18. Mai 2010

Izaskun Bilbao Barandica und Adrian Severin haben mitgeteilt, ihr Abstimmungsgerät habe bei der Abstimmung über die Empfehlung für die zweite Lesung von Astrid Lulling (A7-0146/2010) nicht funktioniert.

(Die Sitzung wird von 13.05 Uhr bis 15.00 Uhr unterbrochen.)

VORSITZ: Silvana KOCH-MEHRIN

Vizepräsidentin

11. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung

Jacek Olgierd Kurski teilt mit, dass er anwesend war, sein Name in der Anwesenheitsliste jedoch nicht aufgeführt ist.

Das Protokoll der vorangegangenen Sitzung wird genehmigt.

12. Qualitäts- und Sicherheitsstandards für zur Transplantation bestimmte menschliche Organe ***I – Aktionsplan im Bereich Organspende und -transplantation (2009-2015) (Aussprache)

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Qualitäts- und Sicherheitsstandards für zur Transplantation bestimmte menschliche Organe [KOM(2008)0818 - C6-0480/2008- 2008/0238(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, Volksgesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatter: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

Bericht über die Mitteilung der Kommission „Aktionsplan im Bereich Organspende und -transplantation (2009–2015): Verstärkte Zusammenarbeit zwischen den Mitgliedstaaten“ [KOM(2008)0819 - 2009/2104(INI)] - Ausschuss für Umweltfragen, Volksgesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatter: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

Miroslav Mikolášik und Andres Perello Rodriguez erläutern die Berichte.

Es sprechen Trinidad Jiménez García-Herrera (amtierende Präsidentin des Rates) und John Dalli (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Cecilia Wikström (Verfasserin der JURI-Stellungnahme), Eva Lichtenberger (Verfasserin der JURI-Stellungnahme), Peter Liese im Namen der PPE-Fraktion, Karin Kadenbach im Namen der S&D-Fraktion, Frédérique Ries im Namen der ALDE-Fraktion, Satu Hassi im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Marisa Matias im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Anna Rosbach im Namen der EFD-Fraktion, Pilar Ayuso, Gilles Pargneaux, Miroslav Ouzký im Namen der ECR-Fraktion, Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Kristian Vigenin, Marina Yannakoudakis, Horst Schnellhardt, António Fernando Correia De Campos, James Nicholson, Theodoros Skylakakis, Zbigniew Ziobro und Françoise Grossetête.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren David Casa, Daciana Octavia Sârbu, Izaskun Bilbao Barandica, Frieda Brepoels, Krisztina Morvai, Alf Svensson, Janusz Władysław Zemke, Angelika Werthmann, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ricardo Cortés Lastra, Salvatore Iacolino und Karin Kadenbach.

Es sprechen Trinidad Jiménez García-Herrera, John Dalli, Miroslav Mikolášik und Andres Perello Rodriguez.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: Punkt 6.7 des Protokolls vom 19.5.2010.

(Die Sitzung wird von 16.25 Uhr bis 16.30 Uhr unterbrochen.)

Dienstag, 18. Mai 2010

VORSITZ: Roberta ANGELILLI

Vizepräsidentin

13. Institutionelle Aspekte des Beitritts der Europäischen Union zur Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten – Überprüfungskonferenz des Römischen Statuts des Internationalen Strafgerichtshofs in Kampala, Uganda (Aussprache)

Bericht zu den institutionellen Aspekten des Beitritts der Europäischen Union zur Europäischen Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten [2009/2241(INI)] - Ausschuss für konstitutionelle Fragen. Berichterstatter: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

Erklärungen des Rates und der Kommission: Überprüfungskonferenz des Römischen Statuts des Internationalen Strafgerichtshofs in Kampala, Uganda

Ramón Jáuregui Atondo erläutert den Bericht.

Diego López Garrido (amtierender Präsident des Rates) und Viviane Reding (Vizepräsidentin der Kommission) geben die Erklärungen ab.

Es sprechen Cristian Dan Preda (Verfasser der AFET-Stellungnahme), Kinga Gál (Verfasserin der LIBE-Stellungnahme), Laima Liucija Andrikiienė im Namen der PPE-Fraktion, Debora Serracchiani im Namen der S&D-Fraktion, Andrew Duff im Namen der ALDE-Fraktion, Barbara Lochbihler im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Ashley Fox im Namen der ECR-Fraktion, Helmut Scholz im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Morten Messerschmidt im Namen der EFD-Fraktion, Nicole Sinclair, fraktionslos, Íñigo Méndez de Vigo, Juan Fernando López Aguilar, Marietje Schaake, Gerald Häfner, Charles Tannock, Marie-Christine Vergiat, Andrew Henry William Brons, Marietta Giannakou, Richard Howitt, Charles Goerens, Konrad Szymański, Csánád Szegedi, Carlo Casini, Maria Eleni Koppa, Filip Kaczmarek, Ana Gomes, Monica Luisa Macovei und Paulo Rangel.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Milan Zver, Janusz Władysław Zemke, Monika Flašíková Beňová, Krisztina Morvai, Barbara Matera und Íñigo Méndez de Vigo.

Es sprechen Diego López Garrido, Viviane Reding und Ramón Jáuregui Atondo.

Zum Abschluss der Aussprache gemäß Artikel 110 Absatz 2 GO eingereichter Entschließungsantrag:

— Laima Liucija Andrikiienė, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek und László Tótkés im Namen der PPE-Fraktion, Richard Howitt, Ana Gomes, Véronique De Keyser und Maria Eleni Koppa im Namen der S&D-Fraktion, Marietje Schaake im Namen der ALDE-Fraktion, Barbara Lochbihler, Heidi Hautala und Eva Joly im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Marie-Christine Vergiat und Helmut Scholz im Namen der GUE/NGL-Fraktion zur Überprüfungskonferenz des Römischen Statuts des Internationalen Strafgerichtshofs in Kampala, Uganda (B7-0265/2010)

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 6.11 des Protokolls vom 19.5.2010.*

14. Der Aktionsplan von Stockholm (Aussprache)

Erklärungen des Rates und der Kommission: Der Aktionsplan von Stockholm

Diego López Garrido (amtierender Präsident des Rates) und Viviane Reding (Vizepräsidentin der Kommission) geben die Erklärungen ab.

Dienstag, 18. Mai 2010

Es sprechen Anna Maria Corazza Bildt im Namen der PPE-Fraktion, Kinga Göncz im Namen der S&D-Fraktion, Renate Weber im Namen der ALDE-Fraktion, Judith Sargentini im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Mara Bizzotto im Namen der EFD-Fraktion, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Monika Flašíková Beňová, Sarah Ludford, Simon Busuttil, Juan Fernando López Aguilar, Nathalie Griesbeck, Stavros Lambrinidis und Ramón Jáuregui Atondo.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Salvatore Iacolino, Gerard Batten, Georgios Papanikolaou und Monica Luisa Macovei.

Es sprechen Diego López Garrido und Viviane Reding.

Die Aussprache wird geschlossen.

VORSITZ: Edward McMILLAN-SCOTT

Vizepräsident

15. Fragestunde (Anfragen an die Kommission)

Das Parlament prüft eine Reihe von Anfragen an die Kommission (B7-0211/2010).

Anfrage 17 (Zbigniew Ziobro): Mitteilung zur Erhöhung der Ziele zur Verringerung des Ausstoßes von Treibhausgasen.

Connie Hedegaard (Mitglied der Kommission) beantwortet die Anfrage sowie die Zusatzfragen von Zbigniew Ziobro, Silvia-Adriana Țicău und Chris Davies.

Anfrage 18 (Lidia Joanna Geringer de Oedenberg): Tätigkeit der Kommission im Bereich der Urheberrechte.

Michel Barnier (Mitglied der Kommission) beantwortet die Anfrage sowie die Zusatzfragen von Lidia Joanna Geringer de Oedenberg und Silvia-Adriana Țicău.

Anfrage 19 (Alan Kelly): Fördergebietskarte der EU.

Cecilia Malmström (Mitglied der Kommission) beantwortet die Anfrage sowie eine Zusatzfrage von Alan Kelly.

Anfrage 20 (Bernd Posselt): Polizeizusammenarbeit EU-Ukraine.

Cecilia Malmström beantwortet die Anfrage sowie eine Zusatzfrage von Bernd Posselt.

Anfrage 21 (Georgios Papanikolaou): Explosionsartige Zunahme der Kriminalität in Europa.

Cecilia Malmström beantwortet die Anfrage sowie die Zusatzfragen von Gay Mitchell und Georgios Papanikolaou.

Anfrage 22 (Pavel Poc): Gemeinsame Visumpolitik der EU.

Cecilia Malmström beantwortet die Anfrage sowie eine Zusatzfrage von Pavel Poc.

Anfrage 23 (Nikolaos Chountis): Ungeklärte Fragen bezüglich der gemeinsamen Erklärung Türkei-EU vom 5. November 2009.

Cecilia Malmström beantwortet die Anfrage sowie die Zusatzfragen von Nikolaos Chountis und Georgios Papanikolaou.

Anfrage 24 (Sarah Ludford): Maßnahmen der EU zur Terrorismusbekämpfung und CIA-Überstellungen.

Cecilia Malmström beantwortet die Anfrage sowie die Zusatzfragen von Sarah Ludford und Janusz Władysław Zemke.

Es spricht Mairead McGuinness zum Ablauf der Fragestunde.

Anfrage 25 (Marian Harkin): Unternehmer und KMU.

Anfrage 26 (Jim Higgins): KMU.

Anfrage 27 (Gay Mitchell): KMU und Schaffung von Arbeitsplätzen.

Dienstag, 18. Mai 2010

Anfrage 28 (Liam Aylward): Europäische KMU-Woche.

Anfrage 29 (Brian Crowley): Maßnahmen zur Senkung der Verwaltungskosten für KMU.

Antonio Tajani (Vizepräsident der Kommission) beantwortet die Anfragen sowie die Zusatzfragen von Marian Harkin, Jim Higgins, Gay Mitchell und Liam Aylward.

Die Anfragen, die aus Zeitgründen nicht behandelt wurden, werden schriftlich beantwortet (*siehe Anlage zum Ausführlichen Sitzungsbericht*).

Der Teil der Fragestunde mit Anfragen an die Kommission ist geschlossen.

(Die Sitzung wird von 20.30 Uhr bis 21.00 Uhr unterbrochen.)

VORSITZ: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vizepräsidentin

16. Subsidiaritätsprinzip und Universalität von sozialen öffentlichen Dienstleistungen in der EU (Aussprache)

Anfrage zur mündlichen Beantwortung (O-0062/2010) von Jan Olbrycht und Lambert van Nistelrooij im Namen der PPE-Fraktion, Heide Rühle im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Oldřich Vlasák im Namen der ECR-Fraktion, Peter Simon, Françoise Castex, Evelyne Gebhardt und Proinsias De Rossa im Namen der S&D-Fraktion, Ramona Nicole Mănescu und Olle Schmidt im Namen der ALDE-Fraktion an die Kommission: Grundsatz der Subsidiarität und der Allgemeingültigkeit der sozialen öffentlichen Dienstleistungen in der EU (B7-0218/2010)

Jan Olbrycht, Heide Rühle und Françoise Castex erläutern die Anfrage zur mündlichen Beantwortung.

László Andor (Mitglied der Kommission) beantwortet die Anfrage zur mündlichen Beantwortung.

Es sprechen Lambert van Nistelrooij im Namen der PPE-Fraktion, Evelyne Gebhardt im Namen der S&D-Fraktion, Isabelle Durant im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Patrick Le Hyaric im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Frank Engel, Proinsias De Rossa, Sophie Auconie, Peter Simon, Joachim Zeller, Evelyn Regner, Seán Kelly, Silvia-Adriana Țicău, António Fernando Correia De Campos und Zigmantas Balčytis.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Rareș-Lucian Niculescu, Frédéric Daerden, Ilda Figueiredo, Anna Záborská und Wojciech Michał Olejniczak.

Es spricht László Andor.

Die Aussprache wird geschlossen.

17. Sicherheitsmaßnahmen und vorbeugende Maßnahmen bei Offshore-Erdölplattformen in der EU (Aussprache)

Erklärung der Kommission: Sicherheitsmaßnahmen und vorbeugende Maßnahmen bei Offshore-Erdölplattformen in der EU

Günther Oettinger (Mitglied der Kommission) gibt die Erklärung ab.

Es sprechen Bogusław Sonik im Namen der PPE-Fraktion, Kriton Arsenis im Namen der S&D-Fraktion, Corinne Lepage im Namen der ALDE-Fraktion, Isabelle Durant im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Giles Chichester im Namen der ECR-Fraktion, Elie Hoarau im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Hans-Peter Martin, fraktionslos, Elena Oana Antonescu und Marek Józef Gróbarczyk.

Dienstag, 18. Mai 2010

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Paul Rübig, Saïd El Khadraoui, Karin Kadenbach, Seán Kelly, Silvia-Adriana Țicău und Zigmantas Balčytis.

Es spricht Günther Oettinger.

Die Aussprache wird geschlossen.

18. Krise infolge der Vulkanasche-Wolke (Aussprache)

Anfrage zur mündlichen Beantwortung (O-0061/2010) von Silvia-Adriana Țicău im Namen des TRAN-Ausschusses an die Kommission: Vulkanaschekrise (B7-0217/2010)

Silvia-Adriana Țicău erläutert die Anfrage zur mündlichen Beantwortung.

Siim Kallas (Vizepräsident der Kommission) beantwortet die Anfrage zur mündlichen Beantwortung.

Es sprechen Marian-Jean Marinescu im Namen der PPE-Fraktion, Saïd El Khadraoui im Namen der S&D-Fraktion, Gesine Meissner im Namen der ALDE-Fraktion, Eva Lichtenberger im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Roberts Zīle im Namen der ECR-Fraktion, Jacky Hénin im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Juozas Imbrasas im Namen der EFD-Fraktion, Luis de Grandes Pascual, Inés Ayala Sender, Marian Harkin, Isabelle Durant, Jacqueline Foster, Jaroslav Paška, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Spyros Danellis, Pat the Cope Gallagher und Zigmantas Balčytis.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Gabriel Mato Adrover, Karin Kadenbach, João Ferreira, Angelika Werthmann, Paul Rübig, Seán Kelly und Inés Ayala Sender.

Es spricht Siim Kallas.

Die Aussprache wird geschlossen.

19. Tagesordnung der nächsten Sitzung

Die Tagesordnung für die Sitzung am folgenden Tag wird festgelegt (Dokument „Tagesordnung“ PE 441.628/OJME).

20. Schluss der Sitzung

Die Sitzung wird um 23.50 Uhr geschlossen.

Klaus Welle
Generalsekretär

Jerzy Buzek
Präsident

Dienstag, 18. Mai 2010

ANWESENHEITSLISTE

Unterzeichnet haben:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bové, Bowles, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coffertati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Grootte, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčiek, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mólzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübiger, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares,

Dienstag, 18. Mai 2010

Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tókécs, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Dienstag, 18. Mai 2010

ANLAGE I

Bemühungen der Union zur Bekämpfung der Korruption (schriftliche Erklärung)

Schriftliche Erklärung Nr. 0002/2010, eingereicht von Monica Luisa Macovei, Simon Busuttil, Luigi de Magistris, Ana Gomes und Bart Staes, zu den Bemühungen der Union zur Bekämpfung der Korruption (*Punkt 6 des Protokolls vom 6.5.2010 und P7_TA(2010)0176 vom 18.5.2010*), unterzeichnet von 397 Mitgliedern:

Damien Abad, János Áder, Gabriele Albertini, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Magdalena Alvarez, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Marta Andreasen, Josefa Andrés Barea, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Elena Oana Antonescu, Pino Arlacchi, Kriton Arsenis, John Attard-Montalto, Sophie Auconie, Jean-Pierre Audy, Margrete Auken, Liam Aylward, Zigmantas Balčytis, Elena Băsescu, Regina Bastos, Edit Bauer, Catherine Bearder, Bastiaan Belder, Ivo Belet, Sandrine Bélier, Malika Benarab-Attou, Thijs Berman, Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Vilija Blinkevičiūtė, Sebastian Valentin Bodu, Lajos Bokros, Rita Borsellino, José Bové, Emine Bozkurt, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Elmar Brok, Andrew Henry William Brons, Zuzana Brzobohatá, Udo Bullmann, Cristian Silviu Buşoi, Simon Busuttil, Reinhard Bütikofer, Alain Cadec, Wim van de Camp, Antonio Cancian, Pascal Canfin, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Caronna, Maria Da Graça Carvalho, David Casa, Michael Cashman, Carlo Casini, Françoise Castex, Jean-Marie Cavada, Ole Christensen, Philip Claeys, Carlos Coelho, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Marije Cornelissen, Ricardo Cortés Lastra, Andrea Cozzolino, Michael Cramer, Corina Creţu, Jürgen Creutzmann, Rosario Crocetta, George Sabin Cutaş, Peter van Dalen, Vasilica Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Michel Dantin, William (The Earl of) Dartmouth, Joseph Daul, Mário David, Chris Davies, Véronique De Keyser, Luigi de Magistris, Proinsias De Rossa, Tamás Deutsch, Christine de Veyrac, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Leonidas Donskis, Andrew Duff, Isabelle Durant, Robert Dušek, Martin Ehrenhauser, Bas Eickhout, Saïd El Khadraoui, Ioan Enciu, Frank Engel, Christian Engström, Sari Essayah, Edite Estrela, Jill Evans, Tanja Fajon, Göran Färm, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Monika Flašíková Beňová, Hélène Flautre, Karl-Heinz Florenz, Gaston Franco, Michael Gahler, Kinga Gál, Pat the Cope Gallagher, Evelyne Gebhardt, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Adam Gierek, Ana Gomes, Kinga Göncz, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Estelle Grelier, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Nick Griffin, Françoise Grossetête, Pascale Gruny, Enrique Guerrero Salom, Sylvie Guillaume, Zita Gurmai, Cristina Gutiérrez-Cortines, Enikő Győri, Gerald Häfner, Fiona Hall, Małgorzata Handzlik, Ágnes Hankiss, Malcolm Harbour, Marian Harkin, Rebecca Harms, Satu Hassi, Martin Häusling, Heidi Hautala, Anna Hedh, Jeanine Hennis-Plasschaert, Edit Herczog, Jolanta Emilia Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Monika Hohlmeier, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Vincenzo Iovine, Cătălin Sorin Ivan, Iliana Ivanova, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Yannick Jadot, Peter Jahr, Livia Járóka, Danuta Jazłowiecka, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Elisabeth Jeggle, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Eva Joly, Cornelis de Jong, Romana Jordan Cizelj, Philippe Juvin, Jelko Kacin, Filip Kaczmarek, Ivailo Kalfin, Jarosław Kalinowski, Sandra Kalniete, Ioannis Kasoulides, Martin Kastler, Metin Kazak, Tunne Kelam, Franziska Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Wolf Klipf, Dieter-Lebrecht Koch, Silvana Koch-Mehrin, Jaromír Kohlíček, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Ádám Kósa, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Eduard Kukan, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Stavros Lambriinidis, Alexander Graf Lambsdorff, Vytautas Landsbergis, Esther de Lange, Giovanni La Via, Stéphane Le Foll, Klaus-Heiner Lehne, Jo Leinen, Corinne Lepage, Bogusław Liberadzki, Krzysztof Lisek, Barbara Lochbihler, Juan Fernando López Aguilar, Isabella Lövin, Sarah Ludford, Olle Ludvigsson, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Astrid Lulling, Ulrike Lunacek, Elizabeth Lynne, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Mairead McGuinness, Monica Luisa Macovei, Toine Manders, Ramona Nicole Mănescu, Thomas Mann, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Véronique Mathieu, Marisa Matias, Iosif Matula, Kyriakos Mavronikolas, Hans-Peter Mayer, Jaime Mayor Oreja, Erminia Mazzoni, Nuno Melo, Íñigo Méndez de Vigo, Judith A. Merckies, Morten Messerschmidt, Alajos Mészáros, Willy Meyer, Louis Michel, Guido Milana, Francisco José Millán Mon, Gay Mitchell, Andreas Møller, Claude Moraes, Vital Moreira, Elisabeth Morin-Chartier, Krisztina Morvai, Tiziano Motti, María Muñoz De Urquiza, Mike Natrass, Mariya Nedelcheva, Bill Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Rareş-Lucian Niculescu, Angelika Niebler, Franz Obermayr, Raimon Obiols, Jan Olbrycht, Csaba Óry, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadeli, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Antonia Parvanova, Ioan Mircea Paşcu, Jaroslav Paška, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Markus Pieper, Gianni Pittella, Rovana Plumb, Pavel Poc, Maurice Ponga, Miguel Portas, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Vittorio Prodi, Jacek Protasiewicz, Paulo Rangel, Sylvana Rapti, Herbert Reul, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Michèle Rivasi, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Raül Romeva i Rueda, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Libor Rouček, Heide Rühle, Tokia Saïfi, Nikolaos Salavrakos, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sârbu, Judith Sargentini, David-Maria Sassoli, Christel Schaldemose, Carl Schlyter, Pál Schmitt, Helmut Scholz, György Schöpflin, Elisabeth Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Andreas Schwab, Edward Scicluna, Olga Sehnalová, Czesław Adam Siekierski, Nicole Sinclair, Marek Siwiec, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Theodoros Skylakakis, Alyn Smith, Csaba Sógor, Søren Bo Søndergaard, Francisco Sosa Wagner, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Dirk Sterckx, Catherine Stihler, Daniël van der Stoep, Theodor Dumitru Stolojan, Dimitar Stoyanov, Michèle Striffler, László Surján, Gianluca Susta, Eva-Britt Svensson, Hannes Swoboda, József Szájer, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Charles Tannock, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Rui Tavares, Nuno Teixeira, Zoran Thaler, Eleni Theocharous, Michael Theurer, Britta Thomsen, Róza Garfin Von Thun Und Hohenstein, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, László Tócs, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Helga Trüpel, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Emilie Turunen, Giommara Uggias, Marita Ulvskog, Traian Ungureanu, Vladimir Urutchev, Viktor Uspaskich, Inese Vaidere, Ivo Vajgl, Frank Vanhecke, Geoffrey Van Orden, Gianni Vattimo, Kristian Vigenin, Dominique Vlasto, Axel Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Graham Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Anja Weisgerber, Angelika Werthmann, Åsa Westlund, Cecilia Wikström, Sabine Wils, Iuliu Winkler, Janusz Wojciechowski, Corien Wortmann-Kool, Luis Yáñez-Barnuevo García, Anna Záborská, Paweł Zalewski, Artur Zasada, Tatjana Ždanoka, Joachim Zeller, Gabriele Zimmer, Zbigniew Ziobro, Milan Zver, Tadeusz Zwiefka

Dienstag, 18. Mai 2010

ANLAGE II

ERGEBNISSE DER ABSTIMMUNGEN

Erklärung der Abkürzungen und Symbole

+	angenommen
-	abgelehnt
↓	hinfällig
Z	zurückgezogen
NA (... , ... , ...)	namentliche Abstimmung (Ja-Stimmen, Nein-Stimmen, Enthaltungen)
EA (... , ... , ...)	elektronische Abstimmung (Ja-Stimmen, Nein-Stimmen, Enthaltungen)
getr.	getrennte Abstimmung
ges.	gesonderte Abstimmung
Änd.	Änderungsantrag
K	Kompromissänderungsantrag
entspr.	entsprechender Teil
S	Streichung
=	identische Änderungsanträge
§	Absatz/Ziffer/Nummer
Art.	Artikel
Erw.	Erwägung
Entschl.antr.	Entschließungsantrag
gem. Entschl.antr.	gemeinsamer Entschließungsantrag
geh.	geheime Abstimmung

1. Antrag auf Anhörung des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses – Hin zu einem Raum der Sicherheit im europäischen Straßenverkehr: strategische Leitlinien für Sicherheit im Straßenverkehr bis 2020

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzig <i>Abstimmung</i>		+	

2. Einrichtung eines Europäischen Unterstützungsbüros für Asylfragen *II**

Empfehlung für die zweite Lesung: Jean Lambert (A7-0118/2010)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Billigung ohne Abstimmung		+	

Dienstag, 18. Mai 2010

3. Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (Neufassung) *II***Empfehlung für die zweite Lesung: Silvia-Adriana Ţicău (A7-0124/2010)*

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Billigung ohne Abstimmung		+	

4. Europäischer Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 (Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG des Rates) *I***Bericht: Rui Tavares (A7-0125/2010)*

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzigste Abstimmung	NA	+	512, 81, 7

5. Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1104/2008) **Bericht: Carlos Coelho (A7-0126/2010)*

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzigste Abstimmung	NA	+	537, 35, 44

6. Migration vom Schengener Informationssystem (SIS 1+) zum Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II) (Änderung des Beschlusses 2008/839/JI) **Bericht: Carlos Coelho (A7-0127/2010)*

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzigste Abstimmung	NA	+	547, 36, 42

7. Einrichtung eines Gemeinsamen Neuansiedlungsprogramms der EU*Bericht: Rui Tavares (A7-0131/2010)*

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzigste Abstimmung		+	

8. Schlüsselkompetenzen für eine Welt im Wandel: Umsetzung des Arbeitsprogramms 2010 im Bereich Bildung und Ausbildung **Bericht: Maria Badi i Cutchet (A7-0141/2010)*

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzigste Abstimmung		+	

Dienstag, 18. Mai 2010

9. Berufsethische Fragen in der Unternehmensführung

Bericht: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzig e Abstimmung		+	

10. Eine EU-Strategie für die Jugend — Investitionen und Empowerment

Bericht: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzig e Abstimmung		+	

11. Gleichbehandlung von Männern und Frauen, die eine selbständige Erwerbstätigkeit ausüben ***II

Empfehlung für die zweite Lesung: Astrid Lulling (A7-0146/2010) (qualifizierte Mehrheit erforderlich)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – Abstimmung en bloc	1-17	Ausschuss	NA	+	592, 30, 36
nach Erw. 16	18	ECR	NA	-	92, 541, 19

Anträge auf namentliche Abstimmung

PPE: Änd. 1–17 (en bloc), 18

12. Bezeichnung und Etikettierung von Textilerzeugnissen ***I

Bericht: Toine Manders (A7-0122/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – Abstimmung en bloc	1-3 5-11 13-17 19 21-23 25-27 29-31 33-46 50-63	Ausschuss		+	
Art. 3 Abs. 1 Buchstabe a	68	EFD		-	
Art. 4 § 2	24	Ausschuss		+	
	69	EFD		↓	
Art. 11 § 1	70	EFD		Z	
	32	Ausschuss		+	

Dienstag, 18. Mai 2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Artikel 12	72	ALDE	getr.		
			1	+	
			2	+	
nach Art. 18	71	EFD		Z	
	47 49	Ausschuss Ausschuss		+	
	48	Ausschuss	ges.	+	
Anhang 5 Punkt 13	64S	S&D		+	
Anhang 5 Punkt 17	65S	S&D		+	
nach Erw. 18	12	Ausschuss		+	
	67	EFD		Z	
	66	PPE		+	
Abstimmung: geänderter Vorschlag				+	
Abstimmung: legislative Entschließung			NA	+	528, 18, 108

Die Änderungsanträge 4, 18, 20 und 28 betreffen nicht alle Sprachfassungen und wurden daher nicht zur Abstimmung gestellt (Artikel 157 Absatz 1 Buchstabe d GO).

Anträge auf gesonderte Abstimmungen

EFD: Änd. 12, 48

Anträge auf getrennte Abstimmung

ALDE

Änd. 72

1. Teil: „Die Etikettierung ... leicht verstanden wird.“

2. Teil: Rest

Sonstiges:

Die EFD-Fraktion hat ihre Änderungsanträge 67, 70 und 71 zurückgezogen.

13. Makrofinanzhilfe für die Ukraine ***I

Bericht: Vital Moreira (A7-0058/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gesamter Text Block 1 - Kompromissänd.	2	Ausschuss		+	
Block 2 – Änderungsanträge des federführenden Ausschusses	1	Ausschuss		↓	
Abstimmung: geänderter Vorschlag				+	
Abstimmung: legislative Entschließung			NA	+	604, 37, 16

Dienstag, 18. Mai 2010

14. Sondermaßnahmen im Bereich der Landwirtschaft zugunsten der Regionen in äußerster Randlage der Union (Änderung der Verordnung (EG) Nr. 247/2006) ***I

Bericht: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gesamter Text Block 1 - Kompromissänd.	16	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
Block 2 Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – Abstimmung en bloc	1-2 5-11 13-15	Ausschuss		↓	
Block 2 (Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – gesonderte Abstimmungen)	3	Ausschuss	ges.	↓	
	4	Ausschuss	ges.	↓	
	12	Ausschuss	ges.	↓	
Abstimmung: geänderter Vorschlag				+	
Abstimmung: legislative Entschließung			NA	+	592, 53, 12

Anträge auf gesonderte Abstimmung
ALDE: Änd. 3, 4, 12

15. Voranschlag der Einnahmen und Ausgaben für das Haushaltsjahr 2011 – Einzelplan I – Parlament

Bericht: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
nach § 14	6	S&D		-	
§ 16	2	ALDE		-	
	3	ALDE		-	
§ 34	5	PPE	EA	-	250, 404, 5
§ 36	1	PPE, ALDE	EA	-	314, 328, 10
§ 42	4	ALDE	EA	-	258, 388, 9
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

16. Vereinfachung der GAP

Bericht: Richard Ashworth (A7-0051/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 8	§	ursprünglicher Text	ges./EA	+	411, 190, 53
§ 12	§	ursprünglicher Text	getr./NA		
			1	+	600, 52, 7
			2	-	213, 431, 10

Dienstag, 18. Mai 2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 16	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	-	
§ 18	§	ursprünglicher Text	ges./EA	+	403, 247, 3
§ 19	§	ursprünglicher Text	ges./EA	+	410, 228, 8
§ 49	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2/EA	+/-	350, 294, 11
§ 65	§	ursprünglicher Text	NA	+	413, 236, 8
§ 66	§	ursprünglicher Text	NA	+	486, 166, 5
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

Anträge auf namentliche Abstimmung
Verts/ALE §§ 65, 66

Anträge auf gesonderte Abstimmungen
S&D: §§ 8, 19, 65 und 66
ALDE: § 18

Anträge auf getrennte Abstimmung
ECR, S&D, PPE, ALDE

§ 12

1. Teil: Text ohne die Worte „bedauert, dass die ... vollständig abgeschafft wurden;“
2. Teil: diese Worte

ALDE

§16

1. Teil: Text ohne die Worte „und insbesondere im Fall unvorhergesehener Ereignisse;“
2. Teil: „und insbesondere im Fall unvorhergesehener Ereignisse;“

§ 49

1. Teil: „nimmt mit Besorgnis ... Landwirten zuzuschreiben sind;“
2. Teil: Rest

17. Neue Entwicklungen im öffentlichen Auftragswesen

Bericht: Heide Rühle (A7-0151/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Alternativer Entschließungsantrag	1	S&D		-	
Abstimmung: Entschließungsantrag des IMCO-Ausschusses (gesamter Text)				+	

Dienstag, 18. Mai 2010

18. Konzept der EU für Politikkohärenz im Interesse der Entwicklung und „Öffentliche Entwicklungshilfe plus“

Bericht: Franziska Keller (A7-0140/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 8	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2/EA	+	359, 288, 5
§ 18	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2/EA	+	324, 323, 4
§ 37	§	ursprünglicher Text	ges./EA	+	350, 260, 7
§ 70	§	ursprünglicher Text	ges./EA	+	326, 312, 6
§ 71	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2/EA	+	372, 273, 5
§ 83	§	ursprünglicher Text	ges./EA	-	321, 324, 7
Erw. I	§	ursprünglicher Text	ges./EA	+	342, 280, 18
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			EA	+	319, 271, 44

Anträge auf gesonderte Abstimmung
PPE: §§ 37, 70, 83, Erw. I

Anträge auf getrennte Abstimmung
PPE:

§ 8

1. Teil: Text ohne die Worte „und Umwelt-“
2. Teil: diese Worte

§ 18

1. Teil: „fordert die Europäische Kommission ... „zirkulären Visa“ zu erleichtern;“
2. Teil: Rest

§ 71

1. Teil: Text ohne das Wort „Umwelt-“
2. Teil: dieses Wort

19. Sanktionen für schwerwiegende Verstöße gegen die Sozialvorschriften im Straßenverkehr

Bericht: Hella Ranner (A7-0130/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

Dienstag, 18. Mai 2010

ANLAGE III

ERGEBNIS DER NAMENTLICHEN ABSTIMMUNGEN

1. Bericht Tavares A7-0125/2010 – EINZIGE ABSTIMMUNG

Dafür: 512

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Vlasák

EFD: Salavrakos

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Saryusz-Wolski, Schwab, Scurria, Seeber, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťičá, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Vers/ALE: Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Dienstag, 18. Mai 2010

Dagegen: 81

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

GUE/NGL: de Jong

NI: Binev, Bontes, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

PPE: Pack, Ronzulli, Skylakakis, Sógor

Enthaltungen: 7

EFD: Belder

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Szegedi, Werthmann

PPE: Roithová

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Damien Abad, Czesław Adam Siekierski, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Csaba Sógor, Renate Sommer

2. Bericht Coelho A7-0126/2010 – EINZIGE ABSTIMMUNG**Dafür: 537**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Bielan, Bokros, Češková, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kožušník, Kurski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

NI: Becali, Binev, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeyer, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

Dienstag, 18. Mai 2010

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 35

EFD: Messerschmidt, Rosbach, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

Enthaltungen: 44

ECR: Ashworth, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kirkhope, Migalski, Nicholson, Swinburne, Tannock, Van Orden

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: de Jong, Kohlíček, Maštálka

NI: Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Szegedi, Werthmann

Verts/ALE: Schlyter

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Czesław Adam Siekierski, Joanna Katarzyna Skrzydlewska

3. Bericht Coelho A7-0127/2010 – EINZIGE ABSTIMMUNG

Dafür: 547

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Bielan, Bokros, Česková, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kožušník, Kurski, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

NI: Becali, Binev, Claeys, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

Dienstag, 18. Mai 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Brezina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerer, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flaute, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 36

EFD: Messerschmidt, Rosbach, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

Enthaltungen: 42

ECR: Ashworth, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: de Jong, Kohlíček

NI: Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Werthmann

Verts/ALE: Schlyter

Dienstag, 18. Mai 2010

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Czesław Adam Siekierski, Renate Sommer

4. Empfehlung für die zweite Lesung Lulling A7-0146/2010 – Änd. 1–17 en bloc

Dafür: 592

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Gróbarczyk, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Ziobro

EFD: Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kalam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grieler, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Piriello, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Dienstag, 18. Mai 2010

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 30

ECR: Češková, Fajmon, Ouzký, Tošenovský, Vlasák, Zahradil

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, de Villiers

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Corazza Bildt, Fjellner, Florenz, Hökmark, Ibrisagic, Svensson Alf

S&D: Attard-Montalto

Enthaltungen: 36

ALDE: Panayotov

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Nicholson, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Yannakoudakis, Zile

EFD: Belder, Borghezio

NI: Dodds, Sinclair

PPE: Lechner

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: John Attard-Montalto, Izaskun Bilbao Barandica

5. Empfehlung für die zweite Lesung Lulling A7-0146/2010 – Änd. 18**Dafür: 92**

ALDE: Alfano, Donskis, Kacin, McMillan-Scott

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

NI: Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Vanhecke

PPE: Antoniozzi, del Castillo Vera, Corazza Bildt, Fjellner, Franco, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kalniete, Łukacijewska, Pallone, Saudargas, Schwab, Svensson Alf, Tatarella, Ulmer

S&D: Herczog, Masip Hidalgo, Podimata, Sippel

Dagegen: 541

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: de Villiers

Dienstag, 18. Mai 2010

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanocchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiča, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Enthaltungen: 19

ALDE: Harkin

ECR: Fajmon, Kamall

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Provera

GUE/NGL: Maštálka, Vergiat

NI: Dodds, Sinclair

S&D: Severin

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dagegen: Izaskun Bilbao Barandica, Pilar del Castillo Vera, Martin Ehrenhauser, Ville Itälä, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Hans-Peter Martin, Antonio Masip Hidalgo, Andreas Mölzer, Andreas Schwab

Dienstag, 18. Mai 2010

6. Bericht Manders A7-0122/2010 – LEGISLATIVE ENTSCHEIDUNG**Dafür: 528**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubíks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Diaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Kłaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkovičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Trüpel

Dagegen: 18

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

PPE: Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark

Dienstag, 18. Mai 2010

Enthaltungen: 108

ALDE: Ek, Gallagher, Paulsen, Schmidt, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Imbrasas

GUE/NGL: Chountis, de Jong, Triantaphyllides

NI: Brons, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Werthmann

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Izaskun Bilbao Barandica, Marie-Christine Vergiat

Dagegen: Ilda Figueiredo

7. Bericht Moreira A7-0058/2010 – LEGISLATIVE ENTSCHEIDUNG

Dafür: 604

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahrmer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Stercx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Imbrasas, Paška, Salavrakos

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Händel, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurlia, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Dienstag, 18. Mai 2010

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 37

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

GUE/NGL: Ferreira João, Hénin, Hoarau, de Jong, Liotard, Mélenchon

NI: Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclaire, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

PPE: Deß, Ibrisagic

Enthaltungen: 16

ECR: Fox, Kamall

EFD: Messerschmidt, Rosbach

GUE/NGL: Chountis, Figueiredo, Higgins Joe, Klute, Le Hyaric, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils

NI: Morvai, Szegedi

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Izaskun Bilbao Barandica, Anna Ibrisagic

Enthaltungen: Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin

8. Bericht Alves A7-0054/2010 – LEGISLATIVE ENTSCHEIDUNG

Dafür: 592

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lamsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavakos, Scottà, Soini, Speroni

Dienstag, 18. Mai 2010

GUE/NGL: Hoarau, Matias, Tavares

NI: Becali, Binev, Dodds, Gollnisch, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kalam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pötering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štašný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 53

ECR: Fajmon

EFD: Agnew, Andraesen, Batten, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Salvini, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Svensson Alf

S&D: Boștinăru, Christensen, Jørgensen, Schaldemose, Tabajdi, Thomsen

Verts/ALE: Lochbihler, Lövin, Schlyter

Enthaltungen: 12

ECR: van Dalen, Kamall

GUE/NGL: Chountis, Mélenchon, Triantaphyllides

NI: Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann

PPE: Jahr

Dienstag, 18. Mai 2010

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten**Dafür:** Izaskun Bilbao Barandica, Csaba Sándor Tabajdi, Marie-Christine Vergiat**Dagegen:** Anna Ibrisagic**9. Bericht Ashworth A7-0051/2010 – ZIFFER 12/1****Dafür: 600****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennaïmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Ziobro**EFD:** Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Becali, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeyer, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidgain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boştinariu, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Dienstag, 18. Mai 2010

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Dagegen: 52

ALDE: Haglund, Løkkegaard

ECR: Tomaševski, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach

GUE/NGL: de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, Madlener, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Pietikäinen

S&D: Castex, Christensen, Färm, Hedh, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Sârbu, Schaldemose, Skinner, Stihler, Tabajdi, Thomsen, Ulvskog, Vaughan

Verts/ALE: Auken, Lövin, Schlyter, Turunen

Enthaltungen: 7

GUE/NGL: Le Hyaric

NI: Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

S&D: Roth-Behrendt, Toia

Berichtungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Izaskun Bilbao Barandica, Françoise Castex, Patrick Le Hyaric, Francisco Sosa Wagner

10. Bericht Ashworth A7-0051/2010 – ZIFFER 12/2

Dafür: 213

ALDE: Tremosa i Balcells, Uspaskich

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlčček, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Le Pen Jean-Marie, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Audy, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Brok, Cadec, Cancian, Casini, Cavada, Coelho, Danjean, Dantin, Dati, David, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hankiss, Herranz García, Járóka, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Kósa, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, La Via, Le Grip, Lisek, Lope Fontagné, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Muscardini, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Ponga, Pöttering, Poupakis, Ranner, Riquet, Ronzulli, Saïfi, Sanchez-Schmid, Sartori, Scurria, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Soullie, Striffler, Surján, Teixeira, Tóké, Tsoukalas, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićūtė, Cercas, Childers, Cofferati, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, Estrela, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Hoang Ngoc, Jáuregui Atondo, Kelly Alan, Kirilov, Lambrinidis, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Prodi, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Scicluna, Serracchiani, Siwiec, Susta, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Dienstag, 18. Mai 2010

Dagegen: 431

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrinn, Kozlik, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach, Soini

GUE/NGL: de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, Dodds, Gollnisch, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Werthmann

PPE: Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Busuttil, van de Camp, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Collino, Comi, Corazza Bildt, Daul, Dehaene, Deß, Ehler, Engel, Ferber, Fidanza, Fjellner, Florenz, Gahler, Gallo, Gardini, Gräßle, Grzyb, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Jędrzejewska, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, de Lange, Langen, Lechner, Lehne, Liese, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matula, Mayer, Mészáros, Mikolášik, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Svensson Alf, Tatarella, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Andrés Barea, Attard-Montalto, Boștinăru, Bullmann, Capoulas Santos, Castex, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Gierek, Glante, Groote, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammervert, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pirillo, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Sârbu, Schaldemose, Senyszyn, Simon, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Thaler, Thomsen, Ulvskog, Vaughan, Westphal, Zala

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Enthaltungen: 10

ALDE: Buşoi

GUE/NGL: Le Hyaric

NI: Brons, Claeys, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Morvai, Vanhecke

S&D: Sehnalová

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Josefa Andrés Barea, Pilar Ayuso, Françoise Castex, Ricardo Cortés Lastra, Pilar del Castillo Vera, Patrick Le Hyaric, Antonio Masip Hidalgo, Anni Podimata, Sylvana Rapti, Teresa Riera Madurell, Georgios Stavrakakis

Dagegen: Izaskun Bilbao Barandica, Elisabeth Jeggle, Dagmar Roth-Behrendt

Dienstag, 18. Mai 2010

11. Bericht Ashworth A7-0051/2010 – ZIFFER 65

Dafür: 413

ALDE: Alfano, Aylward, Gallagher, Harkin, Iovine

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclaire, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Childers, Kelly Alan, Sârbu, Tabajdi, Țicău, Tirolien, Toia, Vaughan

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 236

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Belder, Messerschmidt, Rosbach

GUE/NGL: de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

PPE: van de Camp, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Wortmann-Kool

Dienstag, 18. Mai 2010

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken

Enthaltungen: 8

ALDE: Goerens

GUE/NGL: Chountis, Mélenchon

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

S&D: Sehnalová

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Margrete Auken, Mary Honeyball, Richard Howitt, David Martin, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Peter Skinner, Catherine Stihler

12. Bericht Ashworth A7-0051/2010 – ZIFFER 66

Dafür: 486

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

Dienstag, 18. Mai 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeyer, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Capoulas Santos, Childers, Ferreira Elisa, Kelly Alan, Sârbu, Țicău, Tirolien

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueiras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Zdanoka

Dagegen: 166

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Griesbeck, Rochefort

EPD: Messerschmidt, Rosbach

GUE/NGL: Liotard, Mélenchon, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Lövin, Schlyter

Enthaltungen: 5

GUE/NGL: Triantaphyllides

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

S&D: Sehnalová

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Margrete Auken

Mittwoch, 19. Mai 2010

PROTOKOLL DER SITZUNG VOM 19. MAI 2010

(2010/C 256 E/03)

Inhalt	Seite
1. Eröffnung der Sitzung	65
2. Vorlage von Dokumenten	65
3. Ergebnis des Gipfels vom 7. Mai 2010 und der ECOFIN-Tagung – Welche politische Relevanz besitzt die Strategie EU 2020 im Rahmen der derzeitigen Finanz- und Wirtschaftskrise? – Auswirkungen der Finanz- und Wirtschaftskrise auf die Strategie Europa 2020 und ihre Ausgestaltung – Welche politische Relevanz besitzt die Strategie EU 2020 im Rahmen der derzeitigen Finanz- und Wirtschaftskrise? (Aussprache)	67
4. Tagungskalender	68
5. Begrüßung	68
6. Abstimmungsstunde	68
6.1. Antrag auf Konsultation des Wirtschafts- und Sozialausschusses: Bürgerinitiative (Artikel 124 der Geschäftsordnung) (Abstimmung)	68
6.2. Antrag auf Konsultation des Ausschusses der Regionen: Bürgerinitiative (Artikel 125 der Geschäftsordnung) (Abstimmung)	68
6.3. Europäischer Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 (Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG) ***II (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	69
6.4. Angabe des Verbrauchs an Energie und anderen Ressourcen durch energieverbrauchsrelevante Produkte mittels einheitlicher Etiketten und Produktinformationen (Neufassung) ***II (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	69
6.5. Berichtigungshaushaltsplan 1/2010: Einzelplan I – Parlament (Abstimmung)	69
6.6. Entlastung 2008: EU-Gesamthaushaltsplan, Rat (Abstimmung)	69
6.7. Qualitäts- und Sicherheitsstandards für zur Transplantation bestimmte menschliche Organe ***I (Abstimmung)	70
6.8. Tagungskalender des Europäischen Parlaments - 2011 (Abstimmung)	70
6.9. Andere Lebensmittelzusatzstoffe als Farbstoffe und Süßungsmittel (Rinder- und/oder Schweinethrombin) (Abstimmung)	71
6.10. Aktionsplan im Bereich Organspende und -transplantation (2009-2015) (Abstimmung)	72
6.11. Institutionelle Aspekte des Beitritts der Europäischen Union zur Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten (Abstimmung)	72
6.12. Überprüfungskonferenz des Römischen Statuts des Internationalen Strafgerichtshofs in Kampala, Uganda (Abstimmung)	72
7. Stimmerklärungen	73
8. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten	74

Mittwoch, 19. Mai 2010

Inhalt (Fortsetzung)	Seite
9. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung	74
10. Verwirklichung der Synergien von für Forschung und Innovation in der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und im Siebten Rahmenprogramm für Forschung und technologische Entwicklung vorgesehenen Mitteln – Vollendung des Binnenmarktes für Verbraucher und Bürger – Langfristig tragfähige öffentliche Finanzen für eine sich erholende Volkswirtschaft – Beitrag der Kohäsionspolitik zur Verwirklichung der Ziele von Lissabon und der Ziele der Strategie EU 2020 (Aussprache)	74
11. Dialog zwischen Hochschule und Wirtschaft: Eine neue Partnerschaft zur Modernisierung der Hochschulen (Aussprache)	76
12. Gemeinschaftszuschuss zur Stilllegung der Blöcke 1 bis 4 des Kernkraftwerks Kosloduj in Bulgarien „Kosloduj-Programm“ * (Aussprache)	76
13. Durchführungsmaßnahmen (Artikel 88 GO)	77
14. Tagesordnung der nächsten Sitzung	78
15. Schluss der Sitzung	78
ANWESENHEITSLISTE	79
ANLAGE I	
ERGEBNISSE DER ABSTIMMUNGEN	81
1. Antrag auf Anhörung des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses – Bürgerinitiative (Artikel 124 GO)	81
2. Antrag auf Anhörung des Ausschusses der Regionen – Bürgerinitiative (Artikel 125 GO)	81
3. Europäischer Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 (Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG) ***II	82
4. Angabe des Verbrauchs an Energie und anderen Ressourcen durch energieverbrauchsrelevante Produkte mittels einheitlicher Etiketten und Produktinformationen (Neufassung) ***II	82
5. Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1/2010: Einzelplan I – Parlament	82
6. Entlastung 2008: EU-Gesamthaushaltsplan, Rat	82
7. Qualitäts- und Sicherheitsstandards für zur Transplantation bestimmte menschliche Organe ***I	83
8. Tagungskalender des Europäischen Parlaments – 2011	83
9. Andere Lebensmittelzusatzstoffe als Farbstoffe und Süßungsmittel (Rinder- und/oder Schweine-thrombin)	83
10. Aktionsplan im Bereich Organspende und transplantation (2009–2015)	84
11. Institutionelle Aspekte des Beitritts der Europäischen Union zur Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten	85
12. Überprüfungskonferenz des Römischen Statuts des Internationalen Strafgerichtshofs in Kampala, Uganda	85

Mittwoch, 19. Mai 2010

Inhalt (Fortsetzung)	Seite
ANLAGE II	
ERGEBNIS DER NAMENTLICHEN ABSTIMMUNGEN	87
1. Bericht Maňka A7-0158/2010 – Änd. 1	87
2. Bericht Maňka A7-0158/2010 – ENTSCHEIDUNG	88
3. Bericht Czarnecki A7-0096/2010 – BESCHLUSS	90
4. Bericht Mikolášik A7-0106/2010 – LEGISLATIVE ENTSCHEIDUNG	91
5. Tagungskalender des Europäischen Parlaments für 2011 – Änd. 4	92
6. B7-0264/2010 – Lebensmittelzusatzstoffe – ENTSCHEIDUNG	94

PROTOKOLL DER SITZUNG VOM 19. MAI 2010

VORSITZ: Jerzy BUZEK

Präsident

1. Eröffnung der Sitzung

Die Sitzung wird um 9.05 Uhr eröffnet.

2. Vorlage von Dokumenten

Folgende Dokumente sind eingegangen:

1) Rat und Kommission

- Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 09/2010 – Einzelplan III – Kommission (N7-0015/2010 – C7-0084/2010 – 2010/2044(GBD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG

- Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die zeitweilige Aussetzung der autonomen Zollsätze des Gemeinsamen Zolltarifs für Einfuhren bestimmter gewerblicher Waren in die autonomen Regionen Azoren und Madeira (09109/2010 – C7-0106/2010 – 2009/0125(CNS))

Ausschussbefassung: federführend: REGI
mitberatend: BUDG, IMCO

- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über eine Garantieleistung der Europäischen Union für etwaige Verluste der Europäischen Investitionsbank aus Darlehen und Garantien für Vorhaben außerhalb der Europäischen Union (KOM(2010)0174 – C7-0110/2010 – 2010/0101(COD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG
mitberatend: DEVE, AFET, INTA

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Freizügigkeit der Arbeitnehmer innerhalb der Union (KOM(2010)0204 – C7-0112/2010 – 2010/0110(COD))

Ausschussbefassung: federführend: JURI

Mittwoch, 19. Mai 2010

Gemäß Artikel 124 Absatz 1 GO teilt der Präsident mit, dass er den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss mit diesem Vorschlag befassen wird.

- Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 11/2010 – Einzelplan III – Kommission (N7-0021/2010 – C7-0113/2010 – 2010/2064(GBD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG

- Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 12/2010 – Einzelplan III – Kommission (N7-0022/2010 – C7-0114/2010 – 2010/2065(GBD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG

- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2009/014 ES/Comunidad Valenciana) (KOM(2010)0216 – C7-0115/2010 – 2010/2066(BUD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG
mitberatend: EMPL

- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2009/012IE/Waterford Crystal, Irland) (KOM(2010)0196 – C7-0116/2010 – 2010/2067(BUD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG
mitberatend: EMPL

- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2009/020 ES/Castilla-La Mancha). (KOM(2010)0205 – C7-0117/2010 – 2010/2068(BUD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG
mitberatend: EMPL

- Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die technische Anpassung des Finanzrahmens 2011 an die Entwicklung des BNE sowie über die Anpassung der Beträge, die die von Abweichungen zwischen geschätztem und tatsächlichem BNE betroffenen Mitgliedstaaten für den Zeitraum 2007-2009 aus Fonds zur Förderung der Kohäsion erhalten haben (KOM(2010)0160 – C7-0118/2010 – 2010/2063(BUD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG

- Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 1 zum Gesamthaushaltsplan 2010: Standpunkt des Rates vom 18. Mai 2010 (09807/2010 – C7-0125/2010 – 2010/2045(BUD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG

Mittwoch, 19. Mai 2010

2) von Ausschüssen

- Bericht Standpunkt des Rates zu dem Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 1/2010 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2010, Einzelplan I – Europäisches Parlament (2010/2045(BUD)) – BUDG-Ausschuss – Berichtersteller: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

3. **Ergebnis des Gipfels vom 7. Mai 2010 und der ECOFIN-Tagung – Welche politische Relevanz besitzt die Strategie EU 2020 im Rahmen der derzeitigen Finanz- und Wirtschaftskrise? – Auswirkungen der Finanz- und Wirtschaftskrise auf die Strategie Europa 2020 und ihre Ausgestaltung – Welche politische Relevanz besitzt die Strategie EU 2020 im Rahmen der derzeitigen Finanz- und Wirtschaftskrise? (Aussprache)**

Erklärungen des Rates und der Kommission: Ergebnis des Gipfels vom 7. Mai 2010 und der ECOFIN-Tagung

Anfrage zur mündlichen Beantwortung (O-0052/2010) von Joseph Daul im Namen der PPE-Fraktion, Martin Schulz im Namen der S&D-Fraktion und Guy Verhofstadt im Namen der ALDE-Fraktion an den Rat: Welche politische Relevanz besitzt die Strategie EU 2020 im Rahmen der derzeitigen Finanz- und Wirtschaftskrise? (B7-0213/2010)

Anfrage zur mündlichen Beantwortung (O-0053/2010) von Joseph Daul im Namen der PPE-Fraktion, Martin Schulz im Namen der S&D-Fraktion und Guy Verhofstadt im Namen der ALDE-Fraktion an die Kommission: Welche politische Relevanz besitzt die Strategie EU 2020 im Rahmen der derzeitigen Finanz- und Wirtschaftskrise? (B7-0214/2010)

Anfrage zur mündlichen Beantwortung (O-0068/2010) von Rebecca Harms und Daniel Cohn-Bendit im Namen der Verts/ALE-Fraktion an den Rat: Auswirkungen der Finanz- und Wirtschaftskrise auf die Strategie Europa 2020 und ihre Ausgestaltung (B7-0301/2010)

Anfrage zur mündlichen Beantwortung (O-0065/2010) von Nigel Farage und Francesco Enrico Speroni im Namen der EFD-Fraktion an den Rat: Politische Relevanz der EU-Strategie 2020 im Rahmen der derzeitigen Finanz- und Wirtschaftskrise (B7-0219/2010)

Anfrage zur mündlichen Beantwortung (O-0066/2010) von Nigel Farage und Francesco Enrico Speroni im Namen der EFD-Fraktion an die Kommission: Politische Relevanz der EU-Strategie 2020 im Rahmen der derzeitigen Finanz- und Wirtschaftskrise (B7-0220/2010)

Diego López Garrido (amtierender Präsident des Rates) und Olli Rehn (Mitglied der Kommission) geben die Erklärungen ab.

Es sprechen Joseph Daul im Namen der PPE-Fraktion, Martin Schulz im Namen der S&D-Fraktion, Guy Verhofstadt im Namen der ALDE-Fraktion, Rebecca Harms im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Timothy Kirkhope im Namen der ECR-Fraktion, Lothar Bisky im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Niki Tzavela im Namen der EFD-Fraktion, Nicole Sinclair zum Ablauf der Aussprache, Francisco Sosa Wagner, fraktionslos, Corien Wortmann-Kool, Hannes Swoboda, Adina-Ioana Vălean, Philippe Lamberts, Derk Jan Eppink, Patrick Le Hyaric, Mario Borghesio, Hans-Peter Martin, Othmar Karas, Udo Bullmann, Marielle De Sarnez, Pascal Canfin, Peter van Dalen, Nikolaos Chountis, Marta Andreasen und Andreas Mölzer.

VORSITZ: Stavros LAMBRINIDIS

Vizepräsident

Es sprechen Werner Langen, Juan Fernando López Aguilar, Sylvie Goulard, Kay Swinburne, Cornelis de Jong, Nikolaos Salavrakos, Mario Mauro, David-Maria Sassoli, Wolf Klinz, Janusz Wojciechowski, Jean-Pierre Audy, Elisa Ferreira, Mirosław Piotrowski, Jaime Mayor Oreja, Anni Podimata, Paulo Rangel, Göran Färm, Theodoros Skylakakis, Danuta Maria Hübner, Gay Mitchell, Alajos Mészáros und Marian-Jean Marinescu.

Mittwoch, 19. Mai 2010

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Mairead McGuinness, Elena Băsescu, Antigoni Papadopoulou, Olle Schmidt, Jaroslav Paška, Andrew Henry William Brons, Tunne Kelam, Danuta Jazłowiecka, Liisa Jaakonsaari, Michael Theurer, Franz Obermayr, Paul Rübig, Milan Zver, Seán Kelly, Karin Kadenbach, Rachida Dati, Vasilica Viorica Dăncilă und Czesław Adam Siekierski.

Es sprechen Diego López Garrido und Olli Rehn.

Die Aussprache wird geschlossen.

VORSITZ: Alejo VIDAL-QUADRAS

Vizepräsident

4. Tagungskalender

Der Präsident teilt mit, dass die Konferenz der Präsidenten gemäß Artikel 134 Absatz 3 GO beschlossen hat, für Mittwoch, 23. Juni 2010, von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr eine außerordentliche Sitzung einzuberufen. Diese Sitzung wird Herman Van Rompuy (Präsident des Europäischen Rates) Gelegenheit bieten, dem Parlament gemäß Artikel 15 Absatz 6 des Vertrags über die Europäische Union über die Tagung des Europäischen Rates am 17. Juni 2010 Bericht zu erstatten.

Es sprechen Robert Atkins zur Verteilung von Dokumenten im Plenarsaal und Werner Langen, der sich seinen Ausführungen anschließt (der Präsident nimmt dies zur Kenntnis).

5. Begrüßung

Der Präsident heißt im Namen des Parlaments eine Delegation der Nationalversammlung von Kuwait unter der Leitung von Ali Al-Debaqasi, Vorsitzender der Delegation, willkommen, die auf der Ehrentribüne Platz genommen hat.

6. Abstimmungsstunde

Die detaillierten Abstimmungsergebnisse (Änderungsanträge, gesonderte und getrennte Abstimmungen usw.) sind in der Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“ zu diesem Protokoll enthalten.

Die Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen im Anhang zum Protokoll sind nur in elektronischer Form verfügbar und können auf Europarl eingesehen werden.

6.1. Antrag auf Konsultation des Wirtschafts- und Sozialausschusses: Bürgerinitiative (Artikel 124 der Geschäftsordnung) (Abstimmung)

Antrag auf Konsultation zu: Bürgerinitiative

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 1)

Gebilligt

6.2. Antrag auf Konsultation des Ausschusses der Regionen: Bürgerinitiative (Artikel 125 der Geschäftsordnung) (Abstimmung)

Antrag auf Konsultation zu: Bürgerinitiative

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 2)

Gebilligt

Mittwoch, 19. Mai 2010

6.3. Europäischer Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 (Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG) *II (Artikel 138 GO) (Abstimmung)**

Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass des Beschlusses des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG zur Einrichtung des Europäischen Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 durch die Aufhebung der Finanzierung bestimmter Gemeinschaftsmaßnahmen und die Änderung der Finanzierungsobergrenze für die Förderung solcher Maßnahmen [16627/1/2009 - C7-0051/2010-2009/0026(COD)] - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres. Berichterstatter: Claude Moraes (A7-0117/2010)

(Qualifizierte Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 3)

STANDPUNKT DES RATES

Für gebilligt erklärt (P7_TA(2010)0177)

6.4. Angabe des Verbrauchs an Energie und anderen Ressourcen durch energieverbrauchsrelevante Produkte mittels einheitlicher Etiketten und Produktinformationen (Neufassung) *II (Artikel 138 GO) (Abstimmung)**

Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass einer Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Angabe des Verbrauchs an Energie und anderen Ressourcen durch energieverbrauchsrelevante Produkte mittels einheitlicher Etiketten und Produktinformationen (Neufassung) [05247/1/2010 - C7-0094/2010- 2008/0222(COD)] - Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie. Berichterstatterin: Anni Podimata (A7-0128/2010)

(Qualifizierte Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 4)

STANDPUNKT DES RATES

Für gebilligt erklärt (P7_TA(2010)0178)

6.5. Berichtigungshaushaltsplan 1/2010: Einzelplan I – Parlament (Abstimmung)

Bericht über den Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 1/2010 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2010, Einzelplan I – Europäisches Parlament [2010/2045(BUD)] - Haushaltsausschuss. Berichterstatter: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

(Für den Berichtigungshaushaltsplan qualifizierte Mehrheit erforderlich)

(Für den Entschließungsantrag einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 5)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0179)

6.6. Entlastung 2008: EU-Gesamthaushaltsplan, Rat (Abstimmung)

Bericht betreffend die Entlastung zur Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2008, Einzelplan II – Rat [SEK(2009)1089 - C7-0174/2009- 2009/2070(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Ryszard Czarnecki (A7-0096/2010)

Mittwoch, 19. Mai 2010

Die Aussprache hat am 21. April 2010 (*Punkt 3 des Protokolls vom 21.4.2010*) stattgefunden.

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 6)

VORSCHLAG FÜR EINEN BESCHLUSS

Abgelehnt (*P7_TA(2010)0180*)

Der Rechnungsabschluss ist gebilligt (siehe Anlage VI Artikel 5 Absatz 1 GO).

Über den Entschließungsantrag wird gemäß Anlage VI Artikel 5 Absatz 1 Buchstabe b Unterabsatz 2 GO später abgestimmt.

Wortmeldungen

Ryszard Czarnecki (Berichterstatter) vor der Abstimmung.

6.7. Qualitäts- und Sicherheitsstandards für zur Transplantation bestimmte menschliche Organe *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Qualitäts- und Sicherheitsstandards für zur Transplantation bestimmte menschliche Organe [KOM(2008)0818 - C6-0480/2008- 2008/0238(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, Volksgesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatter: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 7)

VORSCHLAG DER KOMMISSION

In der geänderten Fassung gebilligt (*P7_TA(2010)0181*)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen (*P7_TA(2010)0181*)

Wortmeldungen

Miroslav Mikolášik (Berichterstatter) vor der Abstimmung.

6.8. Tagungskalender des Europäischen Parlaments - 2011 (Abstimmung)

Tagungskalender des Europäischen Parlaments - 2011: siehe Vorschlag der Konferenz der Präsidenten (*Punkt 4 des Protokolls vom 17.5.2010*)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 8)

Angenommen

Mittwoch, 19. Mai 2010

Der Tagungskalender des Europäischen Parlaments für 2011 ist somit wie folgt festgelegt:

- 17. bis 20. Januar
- 2. und 3. Februar
- 14. bis 17. Februar
- 7. bis 10. März
- 23. und 24. März
- 4. bis 7. April
- 9. bis 12. Mai
- 6. bis 9. Juni
- 22. und 23. Juni
- 4. bis 7. Juli
- 12. bis 15. September
- 26. bis 29. September
- 12. und 13. Oktober
- 24. bis 27. Oktober
- 14. bis 17. November
- 30. November und 1. Dezember
- 12. bis 15. Dezember

Wortmeldungen

(vor der Abstimmung)

Ashley Fox zu Änderungsantrag 4.

Klaus-Heiner Lehne im Namen der PPE-Fraktion zur Zulässigkeit von Änderungsantrag 2 und Bruno Gollnisch zur Zulässigkeit von Änderungsantrag 4 (der Präsident stellt klar, dass Änderungsantrag 2 unzulässig ist).

(nach der Abstimmung)

Potito Salatto zur Frage der Zugänglichkeit Straßburgs für die Fluggesellschaften.

6.9. Andere Lebensmittelzusatzstoffe als Farbstoffe und Süßungsmittel (Rinder- und/oder Schweinethrombin) (Abstimmung)

Entschließungsantrag, eingereicht gemäß Artikel 88 Absatz 2 und Absatz 4 Buchstabe b GO vom Ausschuss für Umweltfragen, Volksgesundheit und Lebensmittelsicherheit, zu dem Entwurf einer Richtlinie der Kommission zur Änderung der Anhänge der Richtlinie 95/2/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über andere Lebensmittelzusatzstoffe als Farbstoffe und Süßungsmittel und zur Aufhebung der Entscheidung 2004/374/EG (B7-0264/2010)

(Qualifizierte Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 9)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0182)

Mittwoch, 19. Mai 2010

Wortmeldungen

(vor der Abstimmung)

Jo Leinen im Namen der S&D-Fraktion, Pilar Ayuso im Namen der PPE-Fraktion und John Dalli (Mitglied der Kommission).

6.10. Aktionsplan im Bereich Organspende und -transplantation (2009-2015) (Abstimmung)

Bericht über die Mitteilung der Kommission „Aktionsplan im Bereich Organspende und -transplantation (2009–2015): Verstärkte Zusammenarbeit zwischen den Mitgliedstaaten“ – 2009/2104(INI) – Ausschuss für Umweltfragen, Volksgesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatter: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 10)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0183)

6.11. Institutionelle Aspekte des Beitritts der Europäischen Union zur Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten (Abstimmung)

Bericht zu den institutionellen Aspekten des Beitritts der Europäischen Union zur Europäischen Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten [2009/2241(INI)] - Ausschuss für konstitutionelle Fragen. Berichterstatter: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 11)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0184)

6.12. Überprüfungskonferenz des Römischen Statuts des Internationalen Strafgerichtshofs in Kampala, Uganda (Abstimmung)

Entschließungsantrag B7-0265/2010

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 12)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0185)

Wortmeldungen

Richard Howitt hat einen mündlichen Änderungsantrag zum zweiten Teil von Änderungsantrag 3 gestellt, der berücksichtigt wurde, und einen mündlichen Änderungsantrag nach Ziffer 21, der berücksichtigt wurde;

Barbara Lochbihler hat einen mündlichen Änderungsantrag zu Ziffer 11 Spiegelstrich 4 gestellt, der berücksichtigt wurde, und einen mündlichen Änderungsantrag zu Änderungsantrag 2, der nicht berücksichtigt wurde.

Mittwoch, 19. Mai 2010

7. Stimmerklärungen

Schriftliche Erklärungen zur Abstimmung:

Die schriftlichen Erklärungen zur Abstimmung gemäß Artikel 170 GO sind im Ausführlichen Sitzungsbericht enthalten.

*
* *

Es sprechen Bernd Posselt zur Frage der Zulässigkeit des abgelehnten Änderungsantrags 4 zum Tagungskalender des Europäischen Parlaments für 2011 und Carl Schlyter zu den Ausführungen von John Dalli (Mitglied der Kommission) vor der Abstimmung über den Entschließungsantrag zu anderen Lebensmittelzusatzstoffen als Farbstoffen und Süßungsmitteln (Rinder- und/oder Schweinethrombin) – B7-0264/2010.

*
* *

Mündliche Erklärungen zur Abstimmung:

Bericht Vladimír Maňka - A7-0158/2010

Hynek Fajmon, Bogusław Liberadzki

Bericht Miroslav Mikolášik - A7-0106/2010

Kristian Vigenin, Siiri Oviir, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Martin Kastler, Richard Howitt, Karin Kadenbach, Janusz Władysław Zemke

Tagungskalender des Europäischen Parlaments - 2011

Seán Kelly

Bericht Miroslav Mikolášik - A7-0106/2010

Laima Liucija Andrikienė

Andere Lebensmittelzusatzstoffe als Farbstoffe und Süßungsmittel (Rinder- und/oder Schweinethrombin) – B7-0264/2010

Anna Maria Corazza Bildt, Renate Sommer, Anja Weisgerber

Bericht Ramón Jáuregui Atondo - A7-0144/2010

Krisztina Morvai

Andere Lebensmittelzusatzstoffe als Farbstoffe und Süßungsmittel (Rinder- und/oder Schweinethrombin) – B7-0264/2010

Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Martin Kastler, Karin Kadenbach, Peter Jahr

Bericht Andres Perello Rodriguez - A7-0103/2010

Siiri Oviir

Bericht Ramón Jáuregui Atondo - A7-0144/2010

Clemente Mastella, Alfredo Antonozzi, Bruno Gollnisch

Überprüfungskonferenz des Römischen Statuts des Internationalen Strafgerichtshofs in Kampala, Uganda – B7-0265/2010

Bruno Gollnisch, Laima Liucija Andrikienė

Mittwoch, 19. Mai 2010

8. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten sind der Website „Séance en direct (Tagungsinformationen)“, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)“ und der gedruckten Fassung der Anlage „Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen“ zu entnehmen.

Die elektronische Fassung auf Europarl wird während eines Zeitraums von höchstens zwei Wochen nach dem Tag der Abstimmung regelmäßig aktualisiert.

Nach Ablauf dieser Frist wird die Liste der Berichtigungen des Stimmverhaltens und des beabsichtigten Stimmverhaltens zum Zweck der Übersetzung und Veröffentlichung im Amtsblatt geschlossen.

*

* *

Clemente Mastella hat bekannt gegeben, sein Abstimmungsgerät habe bei der Abstimmung über den Bericht Vladimír Maňka - A7-0158/2010 nicht funktioniert.

Sebastian Valentin Bodu hat bekannt gegeben, sein Abstimmungsgerät habe bei der Abstimmung über folgende Berichte und Entschlüsse nicht funktioniert: Bericht Vladimír Maňka - A7-0158/2010, Bericht Ryszard Czarnecki - A7-0096/2010, Bericht Miroslav Mikolášik - A7-0106/2010, Tagungskalender des Europäischen Parlaments - 2011, Andere Lebensmittelzusatzstoffe als Farbstoffe und Süßungsmittel (Rinder- und/oder Schweinethrombin) - B7-0264/2010 - und Bericht Ramón Jáuregui Atondo - A7-0144/2010.

(Die Sitzung wird von 13.25 Uhr bis 15.05 Uhr unterbrochen.)

VORSITZ: Jerzy BUZEK
Präsident

9. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung

Das Protokoll der vorangegangenen Sitzung wird genehmigt.

10. Verwirklichung der Synergien von für Forschung und Innovation in der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und im Siebten Rahmenprogramm für Forschung und technologische Entwicklung vorgesehenen Mitteln – Vollendung des Binnenmarktes für Verbraucher und Bürger – Langfristig tragfähige öffentliche Finanzen für eine sich erholende Volkswirtschaft – Beitrag der Kohäsionspolitik zur Verwirklichung der Ziele von Lissabon und der Ziele der Strategie EU 2020 (Aussprache)

Bericht über die Verwirklichung der Synergien von für Forschung und Innovation in der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und im Siebten Rahmenprogramm für Forschung und technologische Entwicklung vorgesehenen Mitteln in Städten und Regionen sowie in den Mitgliedstaaten und der Union [2009/2243(INI)] - Ausschuss für regionale Entwicklung. Berichterstatter: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

Bericht über die Schaffung eines Binnenmarktes für Verbraucher und Bürger [2010/2011(INI)] - Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz. Berichterstatter: Louis Grech (A7-0132/2010)

Bericht über langfristig tragfähige öffentliche Finanzen für eine sich erholende Volkswirtschaft [2010/2038(INI)] - Ausschuss für Wirtschaft und Währung. Berichterstatter: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

Mittwoch, 19. Mai 2010

Bericht über den Beitrag der Kohäsionspolitik zur Verwirklichung der Ziele der Lissabon-Strategie und der EU-Strategie bis 2020 - Ausschuss für regionale Entwicklung. Berichtersteller: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

(O-0048/2010) von Sharon Bowles im Namen des ECON-Ausschusses an die Kommission: Wirtschaftspolitische Leitlinien und verstärkte Wirtschaftsregierung (einschließlich der Lenkung des Euro) im Rahmen der Strategie Europa 2020 (B7-0212/2010)

(O-0054/2010) von Pervenche Berès im Namen des EMPL-Ausschusses an die Kommission: Beschäftigung und soziale Dimensionen der Strategie Europa 2020 (B7-0215/2010)

(O-0055/2010) von Mary Honeyball im Namen der S&D-Fraktion an die Kommission: Einschnitte im Bildungshaushalt - EU 2020 (B7-0216/2010)

Lambert van Nistelrooij, Liem Hoang Ngoc, Ricardo Cortés Lastra und Louis Grech erläutern die Berichte.

Pervenche Berès und Mary Honeyball erläutern die Anfragen zur mündlichen Beantwortung.

Michel Barnier (Mitglied der Kommission) beantwortet die Anfragen zur mündlichen Beantwortung.

Es sprechen Ivailo Kalfin (Verfasser der BUDG-Stellungnahme), Othmar Karas im Namen der PPE-Fraktion, der auch auf eine Nachfrage gemäß Artikel 149 Absatz 8 GO von William (The Earl of) Dartmouth antwortet, Marita Ulvskog im Namen der S&D-Fraktion, Lena Ek im Namen der ALDE-Fraktion, Pascal Canfin im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Malcolm Harbour im Namen der ECR-Fraktion, Gabriele Zimmer im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Bastiaan Belder im Namen der EFD-Fraktion, Barry Madlener, fraktionslos, Gunnar Hökmark, Alejandro Cercas, Michael Theurer, Elisabeth Schroedter, Konrad Szymański, Ilda Figueiredo, William (The Earl of) Dartmouth, Krisztina Morvai, Lena Kolarska-Bobińska und Evelyne Gebhardt.

VORSITZ: Edward McMILLAN-SCOTT

Vizepräsident

Es sprechen Robert Rochefort, Emilie Turunen, Oldřich Vlasák, Kyriacos Triantaphyllides, Timo Soini, Franz Obermayr, Jean-Paul Gauzès, Csaba Sándor Tabajdi, Carl Haglund, Bas Eickhout, Kay Swinburne, Jacky Hénin, Mara Bizzotto, Regina Bastos, Constanze Angela Krehl, Ramona Nicole Mănescu, François Alfonsi, Zbigniew Ziobro, Mario Borghezio, Bendt Bendtsen, Sergio Gaetano Cofferati, Olle Schmidt, Michail Tremopoulos und Vicky Ford.

Es sprechen Johannes Hahn (Mitglied der Kommission) und László Andor (Mitglied der Kommission).

Es sprechen David Casa, Ole Christensen, Marian Harkin, Janusz Wojciechowski, Georgios Koumoutsakos, der auch auf eine Nachfrage gemäß Artikel 149 Absatz 8 GO von Marc Tarabella antwortet, Edward Scicluna, Elizabeth Lynne, Ryszard Czarnecki, Marc Tarabella und Filiz Hakaeva Hyusmenova.

VORSITZ: Gianni PITTELLA

Vizepräsident

Es sprechen Tamás Deutsch, Francesco De Angelis, Marietje Schaake, Thomas Mann, Jutta Steinruck, Bogusław Sonik, Silvia Costa, Amalia Sartori, Zita Gurmai, Jan Olbrycht, Liisa Jaakonsaari, Angelika Niebler, Sylvana Rapti, Arturs Krišjānis Kariņš, Georgios Stavrakakis, Georgios Papanikolaou, Derek Vaughan, Georgios Papanikolaou, der auf eine Nachfrage gemäß Artikel 149 Absatz 8 GO von Sylvana Rapti antwortet, Thomas Ulmer, Kerstin Westphal, Raffaele Baldassarre, Damien Abad, Rosa Estaràs Ferragut, Petru Constantin Luhan, Richard Seeber, Sabine Verheyen, Seán Kelly, Sophie Auconie, Antonio Cancian, Diogo Feio, Veronica Lope Fontagné und Joachim Zeller.

Mittwoch, 19. Mai 2010

VORSITZ: Diana WALLIS

Vizepräsidentin

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Csaba Sógor, Frédéric Daerden, Andrew Henry William Brons, Czesław Adam Siekierski, Vasilica Viorica Dăncilă, Iosif Matula, Silvia-Adriana Țicău, Angelika Werthmann und Anna Záborská.

Es sprechen László Andor, Lambert van Nistelrooij, Louis Grech, Liem Hoang Ngoc und Ricardo Cortés Lastra.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 7.4 des Protokolls vom 20.5.2010, Punkt 7.1 des Protokolls vom 20.5.2010, Punkt 7.5 des Protokolls vom 20.5.2010 und Punkt 7.6 des Protokolls vom 20.5.2010.*

11. Dialog zwischen Hochschule und Wirtschaft: Eine neue Partnerschaft zur Modernisierung der Hochschulen (Aussprache)

Bericht über den Dialog zwischen Hochschule und Wirtschaft: eine neue Partnerschaft zur Modernisierung der Hochschulen Europas [2009/2099(INI)] - Ausschuss für Kultur und Bildung. Berichterstatter: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

Marco Scurria erläutert (in Vertretung des Berichterstatters) den Bericht.

Es spricht Günther Oettinger (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Georgios Papanikolaou im Namen der PPE-Fraktion, Mitro Repo im Namen der S&D-Fraktion, Morten Løkkegaard im Namen der ALDE-Fraktion, Malika Benarab-Attou im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Oldřich Vlasák im Namen der ECR-Fraktion, Marie-Christine Vergiat im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Derek Roland Clark im Namen der EFD-Fraktion, Martin Ehrenhauser, fraktionslos, Doris Pack, Mary Honeyball, Marek Henryk Migalski, Rui Tavares, Jaroslav Paška, Seán Kelly, Nessa Childers, Elena Băsescu, Cătălin Sorin Ivan, Piotr Borys, Teresa Riera Madurell (Verfasserin der ITRE-Stellungnahme) und Joanna Katarzyna Skrzydlewska.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Lara Comi, Corina Crețu, Elena Oana Antonescu, Iosif Matula, Martin Ehrenhauser, Czesław Adam Siekierski und Petru Constantin Luhan.

Es sprechen Günther Oettinger und Marco Scurria.

VORSITZ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vizepräsident

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 7.2 des Protokolls vom 20.5.2010.*

12. Gemeinschaftszuspruch zur Stilllegung der Blöcke 1 bis 4 des Kernkraftwerks Kosloduj in Bulgarien „Kosloduj-Programm“ * (Aussprache)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Finanzhilfe der Gemeinschaft für die Stilllegung der Blöcke 1 bis 4 des Kernkraftwerks Kosloduj in Bulgarien – „Kosloduj-Programm“ [KOM(2009)0581 - C7-0289/2009- 2009/0172(NLE)] - Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie. Berichterstatterin: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

Rebecca Harms erläutert den Bericht.

Mittwoch, 19. Mai 2010

Es spricht Günther Oettinger (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Antonyia Parvanova (Verfasserin der ENVI-Stellungnahme), Vladimir Urutchev im Namen der PPE-Fraktion, Ivailo Kalfin im Namen der S&D-Fraktion, Adina-Ioana Vălean im Namen der ALDE-Fraktion, die auch auf eine Nachfrage gemäß Artikel 149 Absatz 8 GO von Dimitar Stoyanov antwortet, Michail Tremopoulos im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Antonyia Parvanova (der Präsident entzieht ihr das Wort, da ihre Wortmeldung keine Nachfrage im Sinne von Artikel 149 Absatz 8 GO darstellt), Geoffrey Van Orden im Namen der ECR-Fraktion, Miloslav Ransdorf im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Dimitar Stoyanov, fraktionslos, Theodor Dumitru Stolojan, Justas Vincas Paleckis, Konrad Szymański, Corina Crețu, Zigmantas Balčytis, Günther Oettinger und Rebecca Harms.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 7.3 des Protokolls vom 20.5.2010.*

13. Durchführungsmaßnahmen (Artikel 88 GO)

Folgende Entwürfe für Durchführungsmaßnahmen, die unter das Regelungsverfahren mit Kontrolle fallen, wurden dem Parlament übermittelt:

- Entwurf einer Verordnung der Kommission zur Festlegung von Leitlinien für den Ausgleichsmechanismus zwischen Übertragungsnetzbetreibern und für einen gemeinsamen Regelungsrahmen im Bereich der Übertragungsentgelte (D008913/02 – 2010/2684(RPS) – Frist: 6.8.2010)

Ausschussbefassung: federführend: ITRE

- Entwurf einer Verordnung (EU) Nr. .../... der Kommission zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 850/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates über persistente organische Schadstoffe hinsichtlich der Anhänge IV und V (D009048/02 – 2010/2687(RPS) – Frist: 7.8.2010)

Ausschussbefassung: federführend: ENVI

- Entwurf einer Verordnung (EU) der Kommission zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 850/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates über persistente organische Schadstoffe hinsichtlich der Anhänge I und III (D009142/02 – 2010/2683(RPS) – Frist: 5.8.2010)

Ausschussbefassung: federführend: ENVI

- Entwurf einer Richtlinie .../.../EU der Kommission zur Durchführung der Richtlinie 2009/65/EG des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf organisatorische Anforderungen, Interessenkonflikte, Geschäftstätigkeit, Risikomanagement und den Inhalt der Vereinbarung zwischen der Verwahrstelle und der Verwaltungsgesellschaft (D009281/02 – 2010/2688(RPS) – Frist: 8.8.2010)

Ausschussbefassung: federführend: ECON
mitberatend: JURI

- Entwurf einer Richtlinie .../.../EU der Kommission zur Durchführung der Richtlinie 2009/65/EG des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf Bestimmungen über Fondverschmelzungen, Master-Feeder-Strukturen und das Anzeigeverfahren (D009282/02 – 2010/2690(RPS) – Frist: 8.8.2010)

Ausschussbefassung: federführend: ECON
mitberatend: JURI

Mittwoch, 19. Mai 2010

- Entwurf einer Verordnung (EU) Nr. .../... der Kommission vom [...] zur Durchführung der Richtlinie 2009/65/EG des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf die wesentlichen Informationen für den Anleger und die Bedingungen, die einzuhalten sind, wenn die wesentlichen Informationen für den Anleger oder der Prospekt auf einem anderen dauerhaften Datenträger als Papier oder auf einer Website zur Verfügung gestellt werden (D009283/02 – 2010/2689(RPS) – Frist: 8.8.2010)

Ausschussbefassung: federführend: ECON
mitberatend: JURI

14. Tagesordnung der nächsten Sitzung

Die Tagesordnung für die Sitzung am folgenden Tag wird festgelegt (Dokument „Tagesordnung“ PE 441.628/OJJE).

15. Schluss der Sitzung

Die Sitzung wird um 21.20 Uhr geschlossen.

Klaus Welle
Generalsekretär

Diana Wallis
Vizepräsidentin

Mittwoch, 19. Mai 2010

ANWESENHEITSLISTE

Unterzeichnet haben:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghesio, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttill, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Héning, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassouse, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Michel, Migalski, Mikołášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodríguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirlillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübiger, Rubiks, Rühle, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savaisar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand,

Mittwoch, 19. Mai 2010

Tatarella, Tavares, Teixeira, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tirolien, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Mittwoch, 19. Mai 2010

ANLAGE I

ERGEBNISSE DER ABSTIMMUNGEN

Erklärung der Abkürzungen und Symbole

+	angenommen
-	abgelehnt
↓	hinfällig
Z	zurückgezogen
NA (... , ... , ...)	namentliche Abstimmung (Ja-Stimmen, Nein-Stimmen, Enthaltungen)
EA (... , ... , ...)	elektronische Abstimmung (Ja-Stimmen, Nein-Stimmen, Enthaltungen)
getr.	getrennte Abstimmung
ges.	gesonderte Abstimmung
Änd.	Änderungsantrag
K	Kompromissänderungsantrag
entspr.	entsprechender Teil
S	Streichung
=	identische Änderungsanträge
§	Absatz/Ziffer/Nummer
Art.	Artikel
Erw.	Erwägung
Entschl.antr.	Entschließungsantrag
gem. Entschl.antr.	gemeinsamer Entschließungsantrag
geh.	geheime Abstimmung

1. Antrag auf Anhörung des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses – Bürgerinitiative (Artikel 124 GO)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzig Abstimmung		+	

2. Antrag auf Anhörung des Ausschusses der Regionen – Bürgerinitiative (Artikel 125 GO)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzig Abstimmung		+	

Mittwoch, 19. Mai 2010

3. Europäischer Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008 bis 2013 (Änderung der Entscheidung Nr. 573/2007/EG) ***II

Empfehlung für die zweite Lesung: Claude Moraes (A7-0117/2010)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Billigung ohne Abstimmung		+	

4. Angabe des Verbrauchs an Energie und anderen Ressourcen durch energieverbrauchsrelevante Produkte mittels einheitlicher Etiketten und Produktinformationen (Neufassung) ***II

Empfehlung für die zweite Lesung: Anni Podimata (A7-0128/2010)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Billigung ohne Abstimmung		+	

5. Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1/2010: Einzelplan I – Parlament

Bericht: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

(für den Berichtigungshaushaltsplan qualifizierte Mehrheit und für den Entschließungsantrag einfache Mehrheit erforderlich)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
BH Nr. 1/2010					
4220	1	mehr als 40 Mitglieder	NA	-	165,476,20
Entschließungsantrag					
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			NA	+	509,111,31

Anträge auf namentliche Abstimmung

ECR: Änd. 1

GUE/NGL: Änd. 1

Verts/ALE: Änd. 1

Sonstiges

Änderungsantrag 1 wurde von Judith Sargentini u. a. eingereicht.

6. Entlastung 2008: EU-Gesamthaushaltsplan, Rat

Bericht: Ryszard Czarnecki (A7-0096/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Beschluss betreffend die Entlastung					
Abstimmung: Beschluss (gesamter Text)			NA	-	160,492,18

(Die Abstimmung auf der Mai-II-Tagung betrifft ausschließlich den Beschluss über die Entlastung)

Anträge auf namentliche Abstimmung

GUE/NGL: Beschluss

Verts/ALE: Beschluss

ECR: Beschluss

Mittwoch, 19. Mai 2010

7. Qualitäts- und Sicherheitsstandards für zur Transplantation bestimmte menschliche Organe ***I

Bericht: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gesamter Text Block 1 - Kompromissänd.	106	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
Block 2 - Änderungsanträge des federführenden Ausschusses	1-105	Ausschuss		↓	
Abstimmung: geänderter Vorschlag				+	
Abstimmung: legislative Entschließung			NA	+	643,16,8

8. Tagungskalender des Europäischen Parlaments – 2011

Vorschlag der Konferenz der Präsidenten

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Woche 10	2	PPE			siehe Sonstiges
Woche 12	3	PPE	EA	-	261,378,27
Woche 37	4	mehr als 40 Mitglieder	NA	-	265,380,24
	1	EFD		-	

Anträge auf namentliche Abstimmung
ECR Änd. 4

Sonstiges
Änderungsantrag 2 wurde wegen seiner Unvereinbarkeit mit Artikel 229 AEUV für unzulässig erklärt.

Änderungsantrag 4 wurde von Ashley Fox u. a. eingereicht.

9. Andere Lebensmittelzusatzstoffe als Farbstoffe und Süßungsmittel (Rinder- und/oder Schweinethrombin)

Entschließungsantrag: B7-0264/2010
(qualifizierte Mehrheit erforderlich)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Entschließungsantrag B7-0264/2010 (ENVI-Ausschuss)					
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			NA	+	370,262,32

Anträge auf namentliche Abstimmung
S&D: Schlussabstimmung

Mittwoch, 19. Mai 2010

10. Aktionsplan im Bereich Organspende und -transplantation (2009–2015)

Bericht: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 4	§	ursprünglicher Text	ges./EA	+	372,282,7
nach § 5	10	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
nach § 11	6	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
§ 12	7	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
§ 13	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2/EA	+	339,309,11
nach § 13	3	PPE	EA	+	332,318,4
	8	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
nach § 17	4	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
	5	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
§ 22	§	ursprünglicher Text	ges./EA	-	320,324,11
§ 23	1	PPE		+	
nach § 26	9	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
§ 29	§	ursprünglicher Text	ges./EA	+	367,282,4
§ 33	§	ursprünglicher Text	ges./EA	+	357,272,20
§ 35	§	ursprünglicher Text	ges./EA	+	368,270,12
§ 39	2	PPE		+	
Erwägung L	§	ursprünglicher Text	ges.	+	366,270,6
Erwägung N	§	ursprünglicher Text	ges.	+	
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

Anträge auf gesonderte Abstimmung
ALDE: Erw. L, N, §§ 4, 22, 29, 33, 35

Anträge auf getrennte Abstimmung
ALDE

§ 13

1. Teil: gesamter Text ohne die Worte „uneigennützig und“
2. Teil: diese Worte

Mittwoch, 19. Mai 2010

11. Institutionelle Aspekte des Beitritts der Europäischen Union zur Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten

Bericht: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 2	3S	ALDE		-	
§ 4	9/rev	EFD		-	
	1	GUE/NGL		+	
§ 7 Spiegelstrich 1	4	ALDE		+	
§ 7 Spiegelstrich 3	10/rev	EFD		-	
§ 8	5	ALDE		-	
§ 12	11/rev S	EFD		-	
§ 15	12/rev	EFD		-	
	2	GUE/NGL		-	
§ 19	13/rev	EFD		-	
§ 30	14revS	EFD		-	
Erwägung A	6rev	EFD		-	
Erwägung D	7/rev	EFD		-	
Erwägung E	8rev	EFD		-	
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

12. Überprüfungskonferenz des Römischen Statuts des Internationalen Strafgerichtshofs in Kampala, Uganda

Entschließungsantrag: B7-0265/2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Entschließungsantrag B7-0265/2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)					
nach § 3	3	GUE/NGL Verts/ALE	getr.		
			1	+	
			2	+	<i>mündlich geändert</i>
§ 11 Spiegelstrich 1	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	-	
§ 11 Spiegelstrich 2	1rev	GUE/NGL		-	

Mittwoch, 19. Mai 2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 11 Spiegelstrich 4	§	ursprünglicher Text		+	mündlich geändert
nach § 21	§	Howitt		+	mündlicher Änd.
Erwägung B	2	GUE/NGL		+	
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

Anträge auf getrennte Abstimmung

PPE

Änd. 3

1. Teil: „bekräftigt seinen Standpunkt ... Völkermord angeklagt sind;“
2. Teil: Rest

S&D

§ 11 Spiegelstrich 1

1. Teil: gesamter Text ohne die Worte „im Gebiet der Europäischen Union“
2. Teil: diese Worte

Sonstiges

Alexander Graf Lambsdorff und Leonidas Donskis (ALDE-Fraktion) haben den Entschließungsantrag B7-0265/2010 ebenfalls unterzeichnet.

Richard Howitt hat folgende mündliche Änderungsanträge gestellt:

Änderungsantrag 3:

zweiter Teil des Änderungsantrags: „nimmt zur Kenntnis“ wird durch „begrüßt“ ersetzt: „begrüßt die Ankündigung der amerikanischen Regierung, dass keine neuen Immunitätsabkommen geschlossen werden sollen, und ruft die USA und ihre Partner auf, die bestehenden Abkommen dieser Art außer Kraft zu setzen;“

nach § 21

„21a. unterstützt den Vorschlag hochrangiger Vertreter der Vertragsstaaten des Römischen Statuts des IStGH, den 17. Juli, welches der Tag ist, an dem 1998 das Römische Statut verabschiedet wurde, zum Tag der Internationalen Strafjustiz zu erklären;“

Barbara Lochbihler hat folgenden mündlichen Änderungsantrag gestellt:

§ 11 Spiegelstrich 4

„besondere Aufmerksamkeit denjenigen Gruppen schenken sollten, die von jeher ausgegrenzt wurden, wie Kinder, Frauen sowie indigene Bevölkerungsgruppen, um sicherzustellen, dass die internationale Strafgerichtsbarkeit nicht zur Aufrechterhaltung des Unrechts und der Stereotypisierung instrumentalisiert wird, unter denen diese möglicherweise gelitten haben;“

Mittwoch, 19. Mai 2010

ANLAGE II

ERGEBNIS DER NAMENTLICHEN ABSTIMMUNGEN

1. Bericht Mañka A7-0158/2010 – Änd. 1

Dafür: 165

ALDE: Alfano, Arlacchi, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Ek, Gerbrandy, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Krahmer, Manders, Paulsen, Rinaldi, Schmidt, Uggias, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Nattrass, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Becali, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: van de Camp, Feio, Fisas Aixela, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Roithová, Wortmann-Kool

S&D: Borsellino, Bozkurt, Cashman, Castex, Crocetta, Cutaş, Hedh, Honeyball, Howitt, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Olejniczak, Paleckis, Podimata, Prodi, Sehnalová, Siwiec, Skinner, Stihler, Thomsen, Ulvskog, Vaughan

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Cornelissen, Eickhout, Evans, Hassi, Hudghton, Lambert, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Turunen

Dagegen: 476

ALDE: Alvaro, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lamsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, de Villiers

GUE/NGL: Ernst, Händel, Klute, Scholz, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassouse, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Mittwoch, 19. Mai 2010

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkivičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Mirsky, Neuser, Obiols, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Bélier, Besset, Bové, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Rühle, Schroedter, Smith, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Enthaltungen: 20

ALDE: in 't Veld, Lyon, Schaake

ECR: Elles

EFD: Belder, Paška

GUE/NGL: Maštálka, Remek

NI: Sinclair, Werthmann

PPE: Belet, Dehaene, Le Grip, Muscardini

S&D: Badia i Cutchet, El Khadraoui, Grech, Moreira, Toia

Verts/ALE: Alfonsi

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Eva Lichtenberger, Alyn Smith, Eva-Britt Svensson

Dagegen: Santiago Fisas Ayxela, Satu Hassi, Nadja Hirsch, Holger Kraemer, Anni Podimata, Britta Thomsen

Enthaltungen: Kathleen Van Brempt, Marianne Thyssen

2. Bericht Maňka A7-0158/2010 – ENTSCHLIESSUNG

Dafür: 509

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Bușoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jääteemäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Händel, Klute, Scholz, Wils, Zimmer

NI: Becali, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kacmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan,

Mittwoch, 19. Mai 2010

Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tókéš, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

Dagegen: 111

ALDE: Iovine

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

PPE: Dorfmann, Motti, Roithová

S&D: Cashman, Hedh, Honeyball, Howitt, McAvan, McCarthy, Martin David, Siwec, Skinner, Stihler, Ulvskog, Vaughan

Verts/ALE: Grèze, Schlyter, Staes

Enthaltungen: 31

ALDE: Bearder, Bowles, Davies, Ek, Hall, Hennis-Plasschaert, Ludford, Lynne, Lyon, Newton Dunn, Paulsen, Schmidt, Wallis, Wikström

ECR: Elles, Ziobro

EFD: Imbrasas, Paška

GUE/NGL: Maštálka, Remek

NI: Morvai, Sinclair, Szegedi

PPE: van de Camp, Kariņš, de Lange, Muscardini, van Nistelrooij, Wortmann-Kool

S&D: Moreira, Toia

Mittwoch, 19. Mai 2010

Berichtungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten**Dafür:** Aldo Patriciello**Dagegen:** Marije Cornelissen, Bas Eickhout, Jeanine Hennis-Plasschaert, Judith Sargentini**3. Bericht Czarnecki A7-0096/2010 – BESCHLUSS****Dafür: 160****ALDE:** Alfano, Alvaro, Hall, Newton Dunn**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Paška, Rosbach, Soini**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Becali, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann**S&D:** Leichtfried**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen**Dagegen: 492****ALDE:** Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**EFD:** de Villiers**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonignore, Borys, Brežina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mather, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaite-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Mittwoch, 19. Mai 2010

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Enthaltungen: 18

ALDE: Ek, Hennis-Plasschaert

EPD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

NI: Morvai, Szegedi

PPE: Muscardini, Roithová

4. Bericht Mikolášik A7-0106/2010 – LEGISLATIVE ENTSCHEIDUNG

Dafür: 643

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Žile, Ziobro

EPD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayzela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Mittwoch, 19. Mai 2010

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

Dagegen: 16

EFD: Agnew, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, de Villiers

NI: Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

PPE: Tatarella

Enthaltungen: 8

ECR: Kamall

EFD: Andreasen, Natrass

NI: Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

PPE: Muscardini, Ungureanu

5. Tagungskalender des Europäischen Parlaments für 2011 – Änd. 4

Dafür: 265

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, de Jong, Liotard, Maštálka, Remek, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Wils

NI: Becali, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Albertini, Bastos, Belet, Bendtsen, Busuttill, van de Camp, Carvalho, Casa, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, David, Dehaene, Ehler, Essayah, Feio, Fisas Aixela, Fjellner, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Grosch, Hohlmeier, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Kalniete, Kariņš, Koumoutsakos, Kukan, de Lange, La Via, Liese, McGuinness, Macovei, Motti, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Papanikolaou, Papastamkos, Roithová, Ronzulli, Salatto, Sartori, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller

Mittwoch, 19. Mai 2010

S&D: Bozkurt, Cashman, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Gomes, Hedh, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Merkies, Prodi, Sârbu, Schaldemose, Skinner, Smolková, Stihler, Vaughan, Weiler

Verts/ALE: Canfin, Cornelissen, Eickhout, Engström, Evans, Häfner, Hassi, Hautala, Hudghton, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Smith, Tremopoulos

Dagegen: 380

ALDE: Bennaïmias, Bilbao Barandica, De Sarnez, Duff, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Ojulang, Rochefort, Savisaar, Schaake, Takkula, Verhofstadt

ECR: Češková

EFD: Speroni, de Villiers

GUE/NGL: Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Mélenchon, Scholz, Vergiat, Zimmer

NI: Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bauer, Béchu, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Cadec, Cancian, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Coelho, Danjean, Dantin, Dati, Daul, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, Langen, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Rübig, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Weber Manfred, Wieland, Záborská, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçýtis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schulz Martin, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Häusling, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes

Enthaltungen: 24

EFD: Salavrakos

GUE/NGL: Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Matias, Ransdorf, Rubiks, Tavares, Triantaphyllides

NI: Sosa Wagner

PPE: Muscardini, Rangel, Svensson Alf

S&D: Menéndez del Valle, Scicluna, Sehnalová, Toia, Van Brempt

Verts/ALE: Auken, Lichtenberger, Turunen

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dagegen: Lothar Bisky, Jean-Marie Cavada, Marielle Gallo, Monika Hohlmeier, Anja Weisgerber

Mittwoch, 19. Mai 2010

6. B7-0264/2010 – Lebensmittelzusatzstoffe – ENTSCHLIESSUNG

Dafür: 370

ALDE: Alfano, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Mănescu, Newton Dunn, Oviir, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Uggias, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Antinoro, Bach, Băsescu, Bastos, Bendtsen, Böge, Borys, Carvalho, Caspary, Daul, David, Dorfmann, Ehler, Essayah, Ferber, Giannakou, Grosch, Hohlmeier, Hübner, Kastler, Köstinger, Koumoutsakos, Kuhn, Langen, Mauro, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Posselt, Poupakis, Ranner, Roithová, Ronzulli, Rübige, Schwab, Seeber, Strasser, Verheyen, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Zalewski, Zasada, Zeller

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

Dagegen: 262

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Michel, Nicolai, Ojuland, Reimers, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew

NI: Dodds, Sinclair

Mittwoch, 19. Mai 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Baldassarre, Bartolozzi, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Dehaene, De Mita, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Wałęsa, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zwiefka

S&D: Goebbels

Enthaltungen: 32

ALDE: Gallagher, Harkin, Neyts-Uyttebroeck, Panayotov, Uspaskich

EFD: Andraesen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Natrass

NI: Bontes, Claeys, Madlener, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

PPE: Brok, Cavada, Deß, Engel, Fidanza, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Saudargas, Schnieber-Jastram, Scurria, Zver

S&D: Capoulas Santos, Ferreira Elisa

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Othmar Karas, Nuno Melo, Georgios Papanikolaou, Michèle Striffler, Ioannis A. Tsoukalas

Dagegen: Joseph Daul, Albert Def

Donnerstag, 20. Mai 2010

PROTOKOLL DER SITZUNG VOM 20. MAI 2010

(2010/C 256 E/04)

Inhalt	Seite
1. Eröffnung der Sitzung	98
2. Europa 2020 (eingereichte Entschließungsanträge)	99
3. Union für den Mittelmeerraum (Aussprache)	99
4. Notwendigkeit einer Strategie der EU für den Südkaukasus (Aussprache)	100
5. Erklärung des Präsidenten	100
6. Tagesordnung	100
7. Abstimmungsstunde	101
7.1. Vollendung des Binnenmarktes für Verbraucher und Bürger (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	101
7.2. Dialog zwischen Hochschule und Wirtschaft: Eine neue Partnerschaft zur Modernisierung der Hochschulen (Artikel 138 GO) (Abstimmung)	101
7.3. Gemeinschaftszuschuss zur Stilllegung der Blöcke 1 bis 4 des Kernkraftwerks Kosloduj in Bulgarien „Kosloduj-Programm“ * (Abstimmung)	101
7.4. Verwirklichung der Synergien von für Forschung und Innovation in der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und im Siebten Rahmenprogramm für Forschung und technologische Entwicklung vorgesehenen Mitteln (Abstimmung)	102
7.5. Langfristig tragfähige öffentliche Finanzen für eine sich erholende Volkswirtschaft (Abstimmung)	102
7.6. Beitrag der Kohäsionspolitik zur Verwirklichung der Ziele von Lissabon und der Ziele der Strategie EU 2020 (Abstimmung)	102
7.7. Union für den Mittelmeerraum (Abstimmung)	103
7.8. Notwendigkeit einer Strategie der EU für den Südkaukasus (Abstimmung)	103
8. Stimmerklärungen	103
9. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten	104
10. Standpunkt des Rates in erster Lesung	104
11. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung	104
12. Debatten über Fälle von Verletzungen der Menschenrechte, der Demokratie und der Rechtsstaatlichkeit (Aussprache)	104
12.1. Religionsfreiheit in Pakistan	104
12.2. Lage in Thailand (Aussprache)	105
12.3. Birma	105
13. Abstimmungsstunde	106
13.1. Religionsfreiheit in Pakistan (Abstimmung)	106

Donnerstag, 20. Mai 2010

Inhalt (Fortsetzung)	Seite
13.2. Lage in Thailand (Abstimmung)	106
13.3. Birma (Abstimmung)	107
14. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten	108
15. Beschlüsse über bestimmte Dokumente	108
16. Schriftliche Erklärungen im Register (Artikel 123 GO)	110
17. Übermittlung der in dieser Sitzung angenommenen Texte	111
18. Zeitpunkt der nächsten Sitzungen	111
19. Unterbrechung der Sitzungsperiode	111
ANWESENHEITSLISTE	112
ANLAGE I	
ERGEBNISSE DER ABSTIMMUNGEN	113
1. Vollendung des Binnenmarktes für Verbraucher und Bürger	113
2. Dialog zwischen Hochschule und Wirtschaft: Eine neue Partnerschaft zur Modernisierung der Hochschulen	113
3. Gemeinschaftszuschuss zur Stilllegung der Blöcke 1 bis 4 des Kernkraftwerks Kosloduj in Bulgarien „Programm Kosloduj“	114
4. Verwirklichung der Synergien von für Forschung und Innovation in der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und im Siebten Rahmenprogramm für Forschung und technologische Entwicklung vorgesehenen Mitteln ..	114
5. Langfristig tragfähige öffentliche Finanzen für eine sich erholende Volkswirtschaft	115
6. Beitrag der Kohäsionspolitik zur Verwirklichung der Ziele von Lissabon und der Ziele der Strategie EU 2020	117
7. Union für den Mittelmeerraum	117
8. Notwendigkeit einer Strategie der EU für den Südkaukasus	119
9. Pakistan	119
10. Thailand	120
11. Birma	121
ANLAGE II	
ERGEBNIS DER NAMENTLICHEN ABSTIMMUNGEN	122
1. Bericht Grech A7-0132/2010 – EINZIGE ABSTIMMUNG	122
2. Bericht Harms A7-0142/2010 – Änd. 35	123
3. Bericht Harms A7-0142/2010 – Änd. 36	124
4. Bericht Harms A7-0142/2010 – Änd. 33	125

Donnerstag, 20. Mai 2010

Inhalt (Fortsetzung)	Seite
5. Bericht Harms A7-0142/2010 – GEÄNDERTER VORSCHLAG	127
6. Bericht Harms A7-0142/2010 – LEGISLATIVE ENTSCHEIDUNG	128
7. Bericht van Nistelrooij A7-0138/2010 – ENTSCHEIDUNG	129
8. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 1/rev	131
9. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 2/rev	132
10. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 3/rev	133
11. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 4/rev	134
12. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 5/rev	135
13. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 6/rev	137
14. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 7/rev	138
15. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 8/rev	139
16. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 10/rev	140
17. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 11/rev	142
18. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 9/rev	143
19. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – ENTSCHEIDUNG	144
20. Bericht Peillon A7-0133/2010 – Änd. 3/1	145
21. Bericht Peillon A7-0133/2010 – Änd. 3/2	147
22. Bericht Peillon A7-0133/2010 – Änd. 5	148
23. Bericht Peillon A7-0133/2010 – Änd. 6/1	149
24. Bericht Peillon A7-0133/2010 – Änd. 6/2	151
25. Bericht Peillon A7-0133/2010 – Änd. 6/3	152
26. Bericht Peillon A7-0133/2010 – ZIFFER 13	153
27. RC B7-0283/2010 – Birma – ENTSCHEIDUNG	154

PROTOKOLL DER SITZUNG VOM 20. MAI 2010

VORSITZ: Libor ROUČEK

Vizepräsident

1. Eröffnung der Sitzung

Die Sitzung wird um 10.05 Uhr eröffnet.

Donnerstag, 20. Mai 2010

2. Europa 2020 (eingereichte Entschließungsanträge)

Erklärungen des Rates und der Kommission: Europa 2020

Die Aussprache hat am 5. Mai 2010 (*Punkt 19 des Protokolls vom 5.5.2010*) stattgefunden.

Zum Abschluss der Aussprache gemäß Artikel 110 Absatz 2 GO eingereichte Entschließungsanträge:

- Lothar Bisky, Nikolaos Chountis, Ilda Figueiredo, Patrick Le Hyaric, Kartika Tamara Liotard, Marisa Matias, Willy Meyer, Miguel Portas, Alfreds Rubiks, Eva-Britt Svensson, Kyriacos Triantaphyllides und Sabine Wils im Namen der GUE/NGL-Fraktion zur Strategie Europa 2020 (B7-0266/2010)
- Guy Verhofstadt und Lena Ek im Namen der ALDE-Fraktion zur Strategie Europa 2020 – Eine neue europäische Strategie für Beschäftigung und Wachstum (B7-0267/2010)
- Stephen Hughes im Namen der S&D-Fraktion zu Europa 2020 - Eine neue europäische Strategie für Beschäftigung und Wachstum (B7-0268/2010)
- Corien Wortmann-Kool, Othmar Karas und Jean-Paul Gauzès im Namen der PPE-Fraktion zur Strategie Europa 2020 (B7-0269/2010)
- Rebecca Harms und Daniel Cohn-Bendit im Namen der Verts/ALE-Fraktion zu Europa 2020 – Eine neue europäische Strategie für Beschäftigung und Wachstum (B7-0270/2010).

Abstimmung: *Prochaine période de session.*

3. Union für den Mittelmeerraum (Aussprache)

Bericht über die Union für den Mittelmeerraum [2009/2215(INI)] - Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten. Berichterstatter: Vincent Peillon (A7-0133/2010)

Vincent Peillon erläutert den Bericht.

Es spricht Štefan Füle (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Marielle De Sarnez (Verfasserin der INTA-Stellungnahme), Niki Tzavela (Verfasserin der ITRE-Stellungnahme), Marietta Giannakou im Namen der PPE-Fraktion, Raimon Obiols im Namen der S&D-Fraktion, Ivo Vajgl im Namen der ALDE-Fraktion, Malika Benarab-Attou im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Willy Meyer im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Nikolaos Salavrakos im Namen der EFD-Fraktion, Louis Bontes, fraktionslos, Salvatore Iacolino, Pier Antonio Panzeri, Niccolò Rinaldi, Takis Hadjigeorgiou, Gerard Batten, Andreas Mölzer, Dominique Baudis, Maria Eleni Koppa, Bastiaan Belder und Francisco José Millán Mon.

Der Präsident entschuldigt die Abwesenheit des Rates. Es spricht Bernd Posselt.

Es sprechen Josefa Andrés Barea, Mario Mauro, Mario Pirillo und Cristian Dan Preda.

Es spricht nach dem „catch the eye“-Verfahren Roberta Angelilli.

VORSITZ: Alejo VIDAL-QUADRAS

Vice-président

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Olga Sehnalová, Lara Comi, Charles Tannock, Franz Obermayr, Raffaele Baldassarre und Diane Dodds.

Donnerstag, 20. Mai 2010

Es sprechen Štefan Füle und Vincent Peillon.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 7 des Protokolls vom 20.5.2010.*

4. Notwendigkeit einer Strategie der EU für den Südkaukasus (Aussprache)

Bericht über die Notwendigkeit einer EU-Strategie für den Südkaukasus [2009/2216(INI)] - Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten. Berichterstatter: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

Evgeni Kirilov erläutert den Bericht.

Es spricht Štefan Füle (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Metin Kazak (Verfasser der INTA-Stellungnahme), Anna Ibrisagic im Namen der PPE-Fraktion, Hannes Swoboda im Namen der S&D-Fraktion, Norica Nicolai im Namen der ALDE-Fraktion, Ulrike Lunacek im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Charles Tannock im Namen der ECR-Fraktion, Fiorello Provera im Namen der EFD-Fraktion, Dimitar Stoyanov, fraktionslos, Iuliu Winkler, Adrian Severin, Tomasz Piotr Poreba, Bernd Posselt, Justas Vincas Paleckis, Ryszard Czarnecki, Krzysztof Lisek, George Sabin Cutaș, Paweł Robert Kowal und Andrey Kovatchev.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Andrzej Grzyb, Ioan Mircea Pașcu, Graham Watson, Cristian Dan Preda, Andreas Mølzer und Jaroslav Paška.

Es sprechen Štefan Füle und Evgeni Kirilov.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 8 des Protokolls vom 20.5.2010.*

VORSITZ: Jerzy BUZEK

Präsident

5. Erklärung des Präsidenten

Der Präsident gibt eine Erklärung ab, in der er der Opfer der jüngsten Überschwemmungen in Mitteleuropa gedenkt.

6. Tagesordnung

Der Präsident schlägt nach der Sitzung der Konferenz der Präsidenten, die heute Vormittag stattgefunden hat, vor, die Abstimmung über die Entschließungsanträge, die zum Abschluss der Aussprache über die Strategie Europa 2020 (*Punkt 19 des Protokolls vom 5.5.2010*) eingereicht worden sind, gemäß Artikel 140 GO auf die nächste Tagung zu vertagen.

Es sprechen Joseph Daul im Namen der PPE-Fraktion für den Vorschlag und Martin Schulz im Namen der S&D-Fraktion und im Einvernehmen mit der Verts/ALE- und der GUE/NGL-Fraktion gegen den Vorschlag. Die beiden Redner schließen sich auch der Erklärung der Präsidentschaft zu den Überschwemmungen in Mitteleuropa an.

Mit EA (342 Ja-Stimmen, 270 Nein-Stimmen, 9 Enthaltungen) billigt das Parlament den Vorschlag.

*

* *

Es spricht Jan Březina zur Erklärung der Präsidentschaft.

Donnerstag, 20. Mai 2010

VORSITZ: Rainer WIELAND

Vizepräsident

7. Abstimmungsstunde

Die detaillierten Abstimmungsergebnisse (Änderungsanträge, gesonderte und getrennte Abstimmungen usw.) sind in der Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“ zu diesem Protokoll enthalten.

Die Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen im Anhang zum Protokoll sind nur in elektronischer Form verfügbar und können auf Europarl eingesehen werden.

7.1. Vollendung des Binnenmarktes für Verbraucher und Bürger (Artikel 138 GO) (Abstimmung)

Bericht über die Schaffung eines Binnenmarktes für Verbraucher und Bürger [2010/2011(INI)] - Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz. Berichterstatter: Louis Grech (A7-0132/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)
(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 1)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen durch einzige Abstimmung (P7_TA(2010)0186)

7.2. Dialog zwischen Hochschule und Wirtschaft: Eine neue Partnerschaft zur Modernisierung der Hochschulen (Artikel 138 GO) (Abstimmung)

Bericht über den Dialog zwischen Hochschule und Wirtschaft: eine neue Partnerschaft zur Modernisierung der Hochschulen Europas [2009/2099(INI)] - Ausschuss für Kultur und Bildung. Berichterstatter: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)
(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 2)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen durch einzige Abstimmung (P7_TA(2010)0187)

7.3. Gemeinschaftszuschuss zur Stilllegung der Blöcke 1 bis 4 des Kernkraftwerks Kosloduj in Bulgarien „Kosloduj-Programm“ * (Abstimmung)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Finanzhilfe der Gemeinschaft für die Stilllegung der Blöcke 1 bis 4 des Kernkraftwerks Kosloduj in Bulgarien – „Kosloduj-Programm“ [KOM(2009)0581 - C7-0289/2009- 2009/0172(NLE)] - Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie. Berichterstatterin: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)
(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 3)

VORSCHLAG DER KOMMISSION

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2010)0188)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7_TA(2010)0188)

Donnerstag, 20. Mai 2010

7.4. Verwirklichung der Synergien von für Forschung und Innovation in der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und im Siebten Rahmenprogramm für Forschung und technologische Entwicklung vorgesehenen Mitteln (Abstimmung)

Bericht über die Verwirklichung der Synergien von für Forschung und Innovation in der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und im Siebten Rahmenprogramm für Forschung und technologische Entwicklung vorgesehenen Mitteln in Städten und Regionen sowie in den Mitgliedstaaten und der Union [2009/2243(INI)] - Ausschuss für regionale Entwicklung. Berichterstatter: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 4)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0189)

Wortmeldungen

(vor der Abstimmung) Lambert van Nistelrooij im Namen der PPE-Fraktion, der eine namentliche Abstimmung beantragt. (Der Antrag wurde berücksichtigt.)

7.5. Langfristig tragfähige öffentliche Finanzen für eine sich erholende Volkswirtschaft (Abstimmung)

Bericht über langfristig tragfähige öffentliche Finanzen für eine sich erholende Volkswirtschaft [2010/2038(INI)] - Ausschuss für Wirtschaft und Währung. Berichterstatter: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 5)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0190)

Wortmeldungen

(nach der Abstimmung) Liem Hoang Ngoc (Berichterstatter), der aufgrund des Ergebnisses der Abstimmung seine Unterschrift unter dem Bericht zurückgezogen hat.

7.6. Beitrag der Kohäsionspolitik zur Verwirklichung der Ziele von Lissabon und der Ziele der Strategie EU 2020 (Abstimmung)

Bericht über den Beitrag der Kohäsionspolitik zur Verwirklichung der Ziele der Lissabon-Strategie und der EU-Strategie bis 2020 - Ausschuss für regionale Entwicklung. Berichterstatter: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 6)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0191)

Donnerstag, 20. Mai 2010

7.7. Union für den Mittelmeerraum (Abstimmung)

Bericht über die Union für den Mittelmeerraum [2009/2215(INI)] - Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten. Berichtersteller: Vincent Peillon (A7-0133/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)
(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 7)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0192)

7.8. Notwendigkeit einer Strategie der EU für den Südkaukasus (Abstimmung)

Bericht über die Notwendigkeit einer EU-Strategie für den Südkaukasus [2009/2216(INI)] - Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten. Berichtersteller: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)
(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 8)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0193)

8. Stimmerklärungen

Schriftliche Erklärungen zur Abstimmung:

Die schriftlichen Erklärungen zur Abstimmung gemäß Artikel 170 GO sind im Ausführlichen Sitzungsbericht enthalten.

Mündliche Erklärungen zur Abstimmung:

Bericht Louis Grech - A7-0132/2010

Peter Jahr

Bericht Pál Schmitt - A7-0108/2010

Miroslav Mikolášik

Bericht Rebecca Harms - A7-0142/2010

Seán Kelly und Sergej Kozlík

Bericht Liem Hoang Ngoc - A7-0147/2010

Peter van Dalen, Vicky Ford und Philip Claeys

Bericht Vincent Peillon - A7-0133/2010

Diane Dodds und Bernd Posselt

Bericht Evgeni Kirilov - A7-0123/2010

Tunne Kelam

Donnerstag, 20. Mai 2010

9. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten sind der Website „Séance en direct (Tagungsinformationen)“, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)“ und der gedruckten Fassung der Anlage „Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen“ zu entnehmen.

Die elektronische Fassung auf Europarl wird während eines Zeitraums von höchstens zwei Wochen nach dem Tag der Abstimmung regelmäßig aktualisiert.

Nach Ablauf dieser Frist wird die Liste der Berichtigungen des Stimmverhaltens und des beabsichtigten Stimmverhaltens zum Zweck der Übersetzung und Veröffentlichung im Amtsblatt geschlossen.

(Die Sitzung wird von 13.05 Uhr bis 15.00 Uhr unterbrochen.)

VORSITZ: Diana WALLIS

Vizepräsidentin

10. Standpunkt des Rates in erster Lesung

Die Präsidentin teilt gemäß Artikel 61 Absatz 1 GO mit, dass der folgende Gemeinsame Standpunkt des Rates, die dazugehörige Begründung und der jeweilige Standpunkt der Kommission eingegangen sind:

- Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Rahmen für die Einführung intelligenter Verkehrssysteme im Straßenverkehr und für deren Schnittstellen zu anderen Verkehrsträgern (06103/4/2010 - C7-0119/2010 - 2008/0263(COD))

Ausschussbefassung: federführend: TRAN

Die Dreimonatsfrist, über die das Parlament verfügt, um Stellung zu nehmen, beginnt somit am folgenden Tag, dem 21. Mai 2010.

11. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung

Das Protokoll der vorangegangenen Sitzung wird genehmigt.

12. Debatten über Fälle von Verletzungen der Menschenrechte, der Demokratie und der Rechtsstaatlichkeit (Aussprache)

(Titel und Verfasser der Entschließungsanträge siehe Punkt 2 des Protokolls vom 18.5.2010)

12.1. Religionsfreiheit in Pakistan

Entschließungsanträge B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010, B7-0276/2010 und B7-0277/2010

Charles Tannock, Anneli Jäätteenmäki, Eija-Riitta Korhola, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Nicole Kiil-Nielsen und Joe Higgins erläutern die Entschließungsanträge.

Es sprechen Bernd Posselt im Namen der PPE-Fraktion, Marietje Schaake im Namen der ALDE-Fraktion, Tomasz Piotr Poręba im Namen der ECR-Fraktion, Eva-Britt Svensson im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Bastiaan Belder im Namen der EFD-Fraktion, Laima Liucija Andrikienė, Ryszard Czarnecki, Csaba Sógor, Zbigniew Ziobro und Martin Kastler.

Donnerstag, 20. Mai 2010

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Michael Gahler, Heidi Hautala, Jacek Olgierd Kurski und Elena Băsescu.

Es spricht Antonio Tajani (Vizepräsident der Kommission).

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 13.1 des Protokolls vom 20.5.2010.*

12.2. Lage in Thailand (Aussprache)

Entschließungsanträge B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010, B7-0282/2010 und B7-0289/2010

Marietje Schaake, Cristian Dan Preda, Véronique De Keyser, Barbara Lochbihler, Marie-Christine Vergiat und Adam Bielan erläutern die Entschließungsanträge.

Es sprechen Thomas Mann im Namen der PPE-Fraktion, Corina Crețu im Namen der S&D-Fraktion, Joe Higgins im Namen der GUE/NGL-Fraktion und Monica Luisa Macovei.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Miroslav Mikolášik, Jaroslav Paška und Sergio Paolo Francesco Silvestris.

Es spricht Antonio Tajani (Vizepräsident der Kommission).

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 13.2 des Protokolls vom 20.5.2010.*

12.3. Birma

Entschließungsanträge B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010 und B7-0290/2010

Anneli Jäätteenmäki, Filip Kaczmarek, Véronique De Keyser, Barbara Lochbihler, Marie-Christine Vergiat und Charles Tannock erläutern die Entschließungsanträge.

Es sprechen Elena Băsescu im Namen der PPE-Fraktion, Ana Gomes im Namen der S&D-Fraktion, Marietje Schaake im Namen der ALDE-Fraktion und Raúl Romeva i Rueda im Namen der Verts/ALE-Fraktion.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Cristian Dan Preda und Eija-Riitta Korhola.

Es spricht Antonio Tajani (Vizepräsident der Kommission).

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 13.3 des Protokolls vom 20.5.2010.*

Es spricht Thomas Mann, um die Bitte um eine Verlängerung der für das „catch the eye“-Verfahren eingeräumten Redezeit zu äußern (die Präsidentin nimmt dies zur Kenntnis).

Donnerstag, 20. Mai 2010

13. Abstimmungsstunde

Die detaillierten Abstimmungsergebnisse (Änderungsanträge, gesonderte und getrennte Abstimmungen usw.) sind in der Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“ zu diesem Protokoll enthalten.

Die Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen im Anhang zum Protokoll sind nur in elektronischer Form verfügbar und können auf Europarl eingesehen werden.

13.1. Religionsfreiheit in Pakistan (Abstimmung)

Entschließungsanträge B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010, B7-0276/2010 und B7-0277/2010

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 9)

GEMEINSAMER ENTSCHEIDUNGSANTRAG RC-B7-0271/2010

(ersetzt B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010 und B7-0276/2010):

ingereicht von den Abgeordneten:

Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Anna Záborská, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikiene, Lena Kolarska-Bobińska, László Tőkés, Tadeusz Zwiefka, Martin Kastler und Thomas Mann im Namen der PPE-Fraktion,

Véronique De Keyser, Adrian Severin, Hannes Swoboda, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg und Richard Howitt im Namen der S&D-Fraktion,

Niccolò Rinaldi, Marietje Schaake, Anneli Jäätteenmäki, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez und Kristiina Ojula im Namen der ALDE-Fraktion,

Jean Lambert und Nicole Kiil-Nielsen im Namen der Verts/ALE-Fraktion,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Peter van Dalen und Ryszard Antoni Legutko im Namen der ECR-Fraktion,

Fiorello Provera und Oreste Rossi im Namen der EFD-Fraktion.

Angenommen (P7_TA(2010)0194)

(Der Entschließungsantrag B7-0277/2010 ist hinfällig.)

Wortmeldungen

(vor der Abstimmung) Bernd Posselt hat einen mündlichen Änderungsantrag zur Ersetzung von Ziffer 13 gestellt, der berücksichtigt wurde.

13.2. Lage in Thailand (Abstimmung)

Entschließungsanträge B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010, B7-0282/2010 und B7-0289/2010

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 10)

Donnerstag, 20. Mai 2010

GEMEINSAMER ENTSCHEIDUNGSANTRAG RC-B7-0278/2010

(ersetzt B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010 und B7-0289/2010):

eingereicht von den Abgeordneten:

Cristian Dan Preda, Ioannis Kasoulides, Mario Mauro, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, László Tőkés und Thomas Mann im Namen der PPE-Fraktion,

Véronique De Keyser und Marc Tarabella im Namen der S&D-Fraktion,

Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez und Ramon Tremosa i Balcells im Namen der ALDE-Fraktion,

Barbara Lochbihler und Heidi Hautala im Namen der Verts/ALE-Fraktion,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Geoffrey Van Orden, Julie Girling, Zbigniew Ziobro, Jacek Olgierd Kurski, Ryszard Czarnecki und Edvard Kožušník im Namen der ECR-Fraktion,

Fiorello Provera, Juozas Imbrasas und Lorenzo Fontana im Namen der EFD-Fraktion.

Angenommen (P7_TA(2010)0195)

(Der Entschließungsantrag B7-0282/2010 ist hinfällig.)

13.3. Birma (Abstimmung)

Entschließungsanträge B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010 und B7-0290/2010

*(Einfache Mehrheit erforderlich)**(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 11)*

GEMEINSAMER ENTSCHEIDUNGSANTRAG RC-B7-0283/2010

(ersetzt B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010 und B7-0290/2010):

eingereicht von den Abgeordneten:

Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, László Tőkés, Csaba Sógor und Martin Kastler im Namen der PPE-Fraktion,

Véronique De Keyser und Marc Tarabella im Namen der S&D-Fraktion,

Metin Kazak, Marietje Schaake, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojula, Anneli Jäätteenmäki, Niccolò Rinaldi und Ramon Tremosa i Balcells im Namen der ALDE-Fraktion,

Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda und Heidi Hautala im Namen der Verts/ALE-Fraktion,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Geoffrey Van Orden, Julie Girling, Zbigniew Ziobro, Jacek Olgierd Kurski, Ryszard Czarnecki und Edvard Kožušník im Namen der ECR-Fraktion,

Donnerstag, 20. Mai 2010

Marie-Christine Vergiat im Namen der GUE/NGL-Fraktion,

Fiorello Provera, Juozas Imbrasas und Oreste Rossi im Namen der EFD-Fraktion.

Angenommen (P7_TA(2010)0196)

14. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten sind der Website „Séance en direct (Tagungsinformationen)“, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)“ und der gedruckten Fassung der Anlage „Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen“ zu entnehmen.

Die elektronische Fassung auf Europarl wird während eines Zeitraums von höchstens zwei Wochen nach dem Tag der Abstimmung regelmäßig aktualisiert.

Nach Ablauf dieser Frist wird die Liste der Berichtigungen des Stimmverhaltens und des beabsichtigten Stimmverhaltens zum Zweck der Übersetzung und Veröffentlichung im Amtsblatt geschlossen.

15. Beschlüsse über bestimmte Dokumente

Beschluss, Initiativberichte auszuarbeiten (Artikel 48 GO)

AFET-Ausschuss

— Zusammenarbeit zwischen zivilen und militärischen Akteuren und Entwicklung zivil-militärischer Fähigkeiten (2010/2071(INI))

BUDG-Ausschuss

— Interinstitutionelle Vereinbarung über die Zusammenarbeit im Haushaltsbereich (2010/2073(INI))
(mitberatend: AFET, CONT)

— Finanzierung und Arbeitsweise des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (2010/2072(INI))
(mitberatend: ECON, EMPL)

DEVE-Ausschuss

— Gesundheitsfürsorgesysteme in den afrikanischen Ländern südlich der Sahara und globale Gesundheitsfragen (2010/2070(INI))
(mitberatend: ENVI)

ECON-Ausschuss

— Regulierung des Handels mit Finanzinstrumenten - „Dark Pools“ usw. (2010/2075(INI))

— Basel II und die Änderung der Richtlinie über die Eigenkapitalausstattung (2010/2074(INI))
(mitberatend: JURI)

Beschluss, Initiativberichte auszuarbeiten (Artikel 119 Absatz 1 GO)

JURI-Ausschuss

— 26. Jahresbericht über die Überwachung der Anwendung des Rechts der Europäischen Union (2008) (2010/2076(INI))
(mitberatend: PETI, IMCO)

Beschluss, Initiativberichte auszuarbeiten (Artikel 119 Absatz 2 GO)

IMCO-Ausschuss

— Die Umsetzung der Dienstleistungsrichtlinie 2006/123/EG (2010/2053(INI))
(mitberatend: ENVI, EMPL, REGI)

Donnerstag, 20. Mai 2010

Beschluss, Initiativberichte auszuarbeiten (Artikel 205 Absatz 2 GO)

PETI-Ausschuss

- Europäischer Bürgerbeauftragter: Jährlicher Tätigkeitsbericht 2009 (2010/2059(INI))

Assoziierte Ausschüsse

BUDG-Ausschuss

- Änderung der Verordnung (EG, Euratom) Nr.1605/2002 des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (KOM(2010)0071 – C7-0063/2010 – 2010/0047(COD))

Assoziierte Ausschüsse BUDG, CONT

(Beschluss der Konferenz der Präsidenten vom 12.5.2010)

- Finanzierung und Arbeitsweise des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (2010/2072(INI))
(mitberatend: ECON)

Assoziierte Ausschüsse BUDG, EMPL

(Beschluss der Konferenz der Präsidenten vom 12.5.2010)

ENVI-Ausschuss

- Emissionsnormen für neue leichte Nutzfahrzeuge (KOM(2009)0593 – C7-0271/2009 – 2009/0173(COD))
(mitberatend: TRAN)

Assoziierte Ausschüsse ENVI, ITRE

(Beschluss der Konferenz der Präsidenten vom 12.5.2010)

TRAN-Ausschuss

- Integrierte Meerespolitik (IMP) – Bewertung der bisherigen Fortschritte und neue Herausforderungen (2010/2040(INI))
(mitberatend: AFET, ENVI, ITRE, REGI)

Assoziierte Ausschüsse TRAN, PECH

(Beschluss der Konferenz der Präsidenten vom 4.3.2010)

Ausschussbefassung

AFET-Ausschuss

- Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1334/2000 über eine Gemeinschaftsregelung für die Kontrolle der Ausfuhr von Gütern und Technologien mit doppeltem Verwendungszweck (KOM(2008)0854 – C7-0062/2010 – 2008/0249(COD))

Ausschussbefassung: federführend: INTA
mitberatend: AFET

Donnerstag, 20. Mai 2010

Beschluss, ein Verfahren mit gemeinsamen Ausschusssitzungen einzurichten (Artikel 51 GO)

— Initiative für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verhütung und Bekämpfung von Menschenhandel und zum Opferschutz sowie zur Aufhebung des Rahmenbeschlusses 2002/629/JI des Rates (KOM(2010)0095 – 2010/0065 (COD))

(Ausschüsse: LIBE, FEMM).

(Beschluss der Konferenz der Präsidenten vom 12.5.2010).

16. Schriftliche Erklärungen im Register (Artikel 123 GO)

Anzahl der Unterschriften, die folgende in das Register eingetragene schriftliche Erklärungen erhalten haben (Artikel 123 Absatz 3 GO):

Nr. des Dokuments	Verfasser(in)	Unterschriften
3/2010	Lara Comi, Andreas Schwab, Jolanta Emilia Hibner, Anna Maria Corazza Bildt, Christophe Béchu	334
5/2010	Cătălin Sorin Ivan	85
7/2010	Richard Howitt, Bogusław Sonik, Alexander Graf Lambsdorff, Marek Siwiec, Cornelis de Jong	120
8/2010	Ryszard Czarnecki, Lajos Bokros, Jarosław Kalinowski, Janusz Wojciechowski	84
9/2010	Andreas Mølzer	19
10/2010	Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Barbara Matera, Joachim Zeller, Artur Zasada, Wojciech Michał Olejniczak	112
11/2010	Valdemar Tomaševski, Mirosław Piotrowski, Janusz Wojciechowski, Sandra Kalniete	53
12/2010	Françoise Castex, Zuzana Roithová, Alexander Alvaro, Stavros Lambrinidis	219
13/2010	Andreas Mølzer	13
14/2010	Daciana Octavia Sârbu, Cătălin Sorin Ivan, Csaba Sándor Tabajdi	40
15/2010	Véronique De Keyser, Kader Arif, Alejandro Cercas, Stephen Hughes, Stavros Lambrinidis	122
16/2010	Morten Messerschmidt	19
17/2010	Vilija Blinkevičiūtė	61
18/2010	Zigmantas Balčytis	49
19/2010	Morten Messerschmidt, Anna Rosbach, Lorenzo Fontana	11
20/2010	Marc Tarabella, Barbara Matera, Marije Cornelissen, Ilda Figueiredo, Antonia Parvanova	181
21/2010	Andreas Mølzer	16
22/2010	Andreas Mølzer	19
23/2010	Corina Crețu, Daciana Octavia Sârbu, Ioan Enciu, Evgeni Kirilov, Iliana Ivanova	66
24/2010	Catherine Bearder, Michael Cashman, Sirpa Pietikäinen, Bas Eickhout	108
25/2010	Elena Oana Antonescu, Michel Dantin, Esther Herranz García, Rareș-Lucian Niculescu, Csaba Sándor Tabajdi	87
26/2010	Carl Schlyter, Marit Paulsen, Caroline Lucas, Janusz Wojciechowski	68
27/2010	Theodoros Skylakakis, Marietta Giannakou	56

Donnerstag, 20. Mai 2010

Nr. des Dokuments	Verfasser(in)	Unterschriften
28/2010	Sandrine Bélier, Anne Delvaux, Gerben-Jan Gerbrandy, Karin Kadenbach, Kriton Arsenis	100
29/2010	Tiziano Motti, Anna Záborská	324
30/2010	Alyn Smith, Åsa Westlund, Frieda Brepoels, Jim Higgins, Marit Paulsen	53
31/2010	Franz Obermayr	11
32/2010	Franz Obermayr	19
33/2010	Thomas Ulmer, Markus Pieper, Herbert Reul	15
34/2010	Kyriacos Triantaphyllides, Cristian Silviu Buşoi, Miroslav Mikolášik, Jo Leinen, Jill Evans	40
35/2010	Edit Herczog, Silvia-Adriana Țicău, Lena Ek, Rebecca Harms, Alejo Vidal-Quadras	119
36/2010	Vilija Blinkevičiūtė	55
37/2010	Jiří Maštálka, Alfreds Rubiks	15
38/2010	Mariya Nedelcheva, Alejo Vidal-Quadras, Edit Bauer, Philippe Juvin	62
39/2010	Corina Creţu, Daciana Octavia Sárbu, Graham Watson	42
40/2010	Elena Oana Antonescu, Jean Lambert, Antonyia Parvanova, Marc Tarabella, Thomas Ulmer	44
41/2010	Antonyia Parvanova, Françoise Grossetête, Gianni Pittella	35
42/2010	Andreas Mölzer, Mario Borghezio, Philip Claeys, Nikolaos Salavrakos	22
43/2010	Andreas Mölzer	6
44/2010	Andreas Mölzer	15

17. Übermittlung der in dieser Sitzung angenommenen Texte

Das Protokoll dieser Sitzung wird dem Parlament gemäß Artikel 179 Absatz 2 GO zu Beginn der nächsten Sitzung zur Genehmigung unterbreitet.

Mit Zustimmung des Parlaments werden die angenommenen Texte umgehend den Adressaten übermittelt.

18. Zeitpunkt der nächsten Sitzungen

Die nächsten Sitzungen finden vom 14. Juni 2010 bis zum 17. Juni 2010 statt.

19. Unterbrechung der Sitzungsperiode

Die Sitzungsperiode des Europäischen Parlaments ist unterbrochen.

Die Sitzung wird um 16.30 Uhr geschlossen.

Klaus Welle
Generalsekretär

Jerzy Buzek
Präsident

Donnerstag, 20. Mai 2010

ANWESENHEITSLISTE

Unterzeichnet haben:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiènè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balçytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bélièr, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevićiūtė, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busutil, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Comi, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Győri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jędrzejewska, Jęggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraemer, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mélenchon, Menéndez del Valle, Mermies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübigen, Rubiks, Rühle, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Teixeira, Theoharous, Theurer, Thomsen, Ťiĉáu, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Donnerstag, 20. Mai 2010

ANLAGE I

ERGEBNISSE DER ABSTIMMUNGEN

Erklärung der Abkürzungen und Symbole

+	angenommen
-	abgelehnt
↓	hinfällig
Z	zurückgezogen
NA (... , ... , ...)	namentliche Abstimmung (Ja-Stimmen, Nein-Stimmen, Enthaltungen)
EA (... , ... , ...)	elektronische Abstimmung (Ja-Stimmen, Nein-Stimmen, Enthaltungen)
getr.	getrennte Abstimmung
ges.	gesonderte Abstimmung
Änd.	Änderungsantrag
K	Kompromissänderungsantrag
entspr.	entsprechender Teil
S	Streichung
=	identische Änderungsanträge
§	Absatz/Ziffer/Nummer
Art.	Artikel
Erw.	Erwägung
Entschl.antr.	Entschließungsantrag
gem. Entschl.antr.	gemeinsamer Entschließungsantrag
geh.	geheime Abstimmung

1. Vollendung des Binnenmarktes für Verbraucher und Bürger

Bericht: Louis Grech (A7-0132/2010)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzig Abstimmung	NA	+	578, 28, 16

Anträge auf namentliche Abstimmung

S&D: Schlussabstimmung

2. Dialog zwischen Hochschule und Wirtschaft: Eine neue Partnerschaft zur Modernisierung der Hochschulen

Bericht: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzig Abstimmung		+	

Donnerstag, 20. Mai 2010

3. Gemeinschaftszuspruch zur Stilllegung der Blöcke 1 bis 4 des Kernkraftwerks Kosloduj in Bulgarien „Programm Kosloduj“

Bericht: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – Abstimmungen en bloc	1-5 9 12-19 23-31	Ausschuss		+	
	6	Ausschuss	ges.	+	
	10	Ausschuss	ges.	+	
	11	Ausschuss	ges.	+	
Artikel 1	35	Verts/ALE	NA	-	124, 482, 3
	21	Ausschuss		+	
Artikel 2	36	Verts/ALE	NA	-	113, 492, 10
	22	Ausschuss		+	
nach Erw. 6	32	Verts/ALE		-	
	7	Ausschuss	EA	+	431, 128, 32
	33	Verts/ALE	NA	-	143, 459, 9
	8	Ausschuss		+	
nach Erw. 13	34	Verts/ALE	EA	-	101, 501, 5
	20	Ausschuss		+	
Abstimmung: geänderter Vorschlag			NA	+	525, 77, 13
Abstimmung: legislative Entschließung			NA	+	518, 17, 73

Anträge auf namentliche Abstimmung
Verts/ALE: Änd. 33, 35, 36, geänderter Vorschlag

Anträge auf gesonderte Abstimmung
ECR: Änd. 6, 10, 11

4. Verwirklichung der Synergien von für Forschung und Innovation in der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und im Siebten Rahmenprogramm für Forschung und technologische Entwicklung vorgesehenen Mitteln

Bericht: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			NA	+	559, 18, 36

Donnerstag, 20. Mai 2010

5. Langfristig tragfähige öffentliche Finanzen für eine sich erholende Volkswirtschaft

Bericht: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des Berichterstatters	1rev-	Berichterstatter	NA/ges.	-	261, 337, 10
	2rev	Berichterstatter	NA/ges.	-	272, 334, 7
	3/rev	Berichterstatter	NA/ges.	-	239, 357, 8
	4/rev	Berichterstatter	NA/ges.	-	263, 336, 5
	5/rev	Berichterstatter	NA/ges.	-	235, 343, 18
	6rev	Berichterstatter	NA/ges.	-	240, 334, 24
	7/rev	Berichterstatter	NA/ges.	-	243, 349, 10
	8/rev	Berichterstatter	NA/ges.	-	254, 345, 7
	10/rev	Berichterstatter	NA/ges.		259, 337, 14
	11/rev	Berichterstatter	NA/ges.	-	239, 343, 25
§ 2	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2/EA	+	357, 253, 3
§ 4	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2/EA	-	269, 327, 15
			3	+	
§ 7	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
§ 11	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
§ 17	§	ursprünglicher Text	getr./NA		
			1	+	
			2	+	
			3/EA	-	268, 341, 3
§ 19	9/rev	Berichterstatter	NA	-	277, 323, 14
	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2/EA	-	162, 440, 8

Donnerstag, 20. Mai 2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 59	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2/EA	+	315, 285, 11
§ 61	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2/EA	+	290, 315, 4
Erwägung A	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			NA	+	302, 275, 34

Anträge auf namentliche Abstimmung
S&D: Änd. 1/rev, 11/rev, Schlussabstimmung

Anträge auf gesonderte Abstimmung
S&D: Änd. 1/rev, 11/rev

Anträge auf getrennte Abstimmung
ECR, S&D

§ 17

1. Teil: „verweist darauf, dass ... Haushaltsüberschuss erreichen;“
2. Teil: „fordert in diesem ... äußerste Grenzwert ist;“
3. Teil: Rest

ECR

§ 19

1. Teil: Text ohne die Worte „um jährlich 1 % des BIP“
2. Teil: diese Worte

§ 59

1. Teil: „vertritt die Auffassung, dass ... reagieren zu können;“
2. Teil: Rest

§ 61

1. Teil: „ist der Ansicht, dass ... und vergleichbar sind“
2. Teil: Rest

S&D

Erwägung A

1. Teil: „in der Erwägung, dass ... ausgedrückt hat;“
2. Teil: Rest

§ 2

1. Teil: „bedauert, dass ... erfolgreich waren;“
2. Teil: Rest

§ 4

1. Teil: „stellt fest, dass ... Erreichen dieses Ziels;“
2. Teil: „ist stolz auf die führende Rolle der EZB bei der Rettung des Bankensektors;“
3. Teil: Rest

§ 7

1. Teil: „äußert seine tiefe ... Mitgliedstaaten;“
2. Teil: Rest

§ 11

1. Teil: „warnt vor ... gegenwärtigen Krisenmaßnahmen;“
2. Teil: Rest

Donnerstag, 20. Mai 2010

6. Beitrag der Kohäsionspolitik zur Verwirklichung der Ziele von Lissabon und der Ziele der Strategie EU 2020

Bericht: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
alternativer Entschließungsantrag	9	Verts/ALE		-	
Abstimmung: REGI-Ausschuss Entschließung (gesamter Text)				+	

Die Änderungsanträge 1 bis 8 wurden zurückgezogen.

7. Union für den Mittelmeerraum

Bericht: Vincent Peillon (A7-0133/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
nach § 1	2	GUE/NGL		-	
nach § 3	4	GUE/NGL		-	
§ 4	3	GUE/NGL	getr./NA		
			1	-	87, 480, 18
			2	-	42, 467, 48
§ 5	5	GUE/NGL	NA	-	102, 330, 141
nach § 5	6	GUE/NGL	getr./NA		
			1	+	392, 147, 37
			2	-	205, 328, 36
			3	-	108, 390, 69
nach § 7	7	GUE/NGL		-	
§ 8 Spiegelstrich 2	1	PPE	getr.		
			1	+	
			2/EA	-	197, 352, 6
	§	ursprünglicher Text	getr.	↓	
			1		
			2		
§ 9	§	ursprünglicher Text	ges.	+	
§ 10	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	

Donnerstag, 20. Mai 2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 13	§	ursprünglicher Text	NA	+	459, 82, 11
§ 15	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
nach § 17	8	GUE/NGL		-	
§ 20	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
nach § 20	9	GUE/NGL		-	
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

Anträge auf namentliche Abstimmung
GUE/NGL: Änd. 3, 5, 6, § 13

Anträge auf gesonderte Abstimmung
GUE/NGL: § 9

Anträge auf getrennte Abstimmung
PPE, Verts/ALE

Änd. 6

1. Teil: „bedauert, dass der Prozess ... noch nicht abgeschlossen ist;“
2. Teil: „fordert den Rat ... Nationen hinzuarbeiten;“
3. Teil: Rest

Verts/ALE

Änd. 1

1. Teil: gesamter Text ohne die Worte „und der Erfordernisse der Konsolidierung der öffentlichen Finanzen“
2. Teil: diese Worte

Änd. 3

1. Teil: „ist der Ansicht, dass eine wirkliche ... Erfolg der UfM geben kann;“
2. Teil: Rest

GUE/NGL

§ 10

1. Teil: „strebt die Verbesserung ... Investitionen darstellen;“
2. Teil: Rest

§ 15

1. Teil: „wünscht, dass ... überarbeitet werden;“
2. Teil: Rest

§ 20

1. Teil: gesamter Text ohne die Worte „ermutigt die Staaten ... zu gelangen;“
2. Teil: diese Worte

ECR

§ 8 Spiegelstrich 2

1. Teil: „weist es darauf hin, dass jedwede ... erfolgen muss;“
2. Teil: Rest

Donnerstag, 20. Mai 2010

8. Notwendigkeit einer Strategie der EU für den Südkaukasus

Bericht: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 8	1	ECR	EA	-	64, 390, 12
	3	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
§ 13	4	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
§ 14	6	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
§ 15	7	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
§ 23	5	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
§ 54	2	EFD		-	
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

Aufgrund der Annahme der Änderungsanträge 6 und 7 werden die Ziffern 14 und 15 zusammengefasst.

9. Pakistan

Entschließungsanträge: B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010, B7-0276/2010, B7-0277/2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gemeinsamer Entschließungsantrag RC-B7-0271/2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, EFD)					
§ 13	§	ursprünglicher Text		+	mündlich geändert
Erwägung B	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2/EA	-	31, 36, 0
Erwägung V	§	ursprünglicher Text	ges.	-	
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

Entschließungsanträge der Fraktionen

B7-0271/2010		ALDE		↓	
B7-0272/2010		EFD		↓	
B7-0273/2010		ECR		↓	
B7-0274/2010		PPE		↓	
B7-0275/2010		S&D		↓	
B7-0276/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0277/2010		GUE/NGL		↓	

Donnerstag, 20. Mai 2010

Anträge auf getrennte Abstimmung:

PPE:

Erwägung B:

1. Teil: „in der Erwägung, dass die Mehrheit der Bevölkerung Pakistans dem sunnitischen Islam angehört, der gleichzeitig Staatsreligion ist, und dass es daneben religiöse Minderheiten und Glaubensgruppen gibt, die aus Christen, Hindus, Sikhs, Schiiten, Ahmadis, Buddhisten, Parsis und Bahai und anderen bestehen,“
2. Teil: Rest des Texts

Anträge auf gesonderte Abstimmung

PPE: Erwägung V

Sonstiges

Bernd Posselt hat folgenden mündlichen Änderungsantrag zur Ersetzung von § 13 gestellt:

„ist besorgt über den möglichen Missbrauch der Kampagne ‚Bekämpfung der Diffamierung der Religion‘ bei den Vereinten Nationen und weist auf die Schlussfolgerungen des Rates vom 16. November 2009 hin:“

10. Thailand

Entschließungsanträge: B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010, B7-0282/2010, B7-0289/2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gemeinsamer Entschließungsantrag RC-B7-0278/2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR und EFD)					
Vor § 1	4	GUE/NGL		-	
§ 2	5	GUE/NGL		-	
§ 4	6	GUE/NGL	EA	-	21, 47, 0
§ 5	1	ALDE		-	
§ 7	7	GUE/NGL		-	
Erwägung A	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
nach Erw. D	2	GUE/NGL		-	
nach Erw. G	3	GUE/NGL		-	
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	
Entschließungsanträge der Fraktionen					
B7-0278/2010		ALDE		↓	
B7-0279/2010		PPE		↓	
B7-0280/2010		S&D		↓	
B7-0281/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0282/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0289/2010		ECR		↓	

Donnerstag, 20. Mai 2010

Anträge auf getrennte Abstimmung

ALDE:

Erwägung A:

1. Teil: gesamter Text ohne die Worte „von den ‚Gelbhemden‘ unterstützten“
2. Teil: diese Worte

Sonstiges

Csaba Sógor und Martin Kastler (PPE-Fraktion) haben den gemeinsamen Entschließungsantrag RC-B7-0278/2010 ebenfalls unterzeichnet.

11. Birma

Entschließungsanträge: B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010, B7-0290/2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gemeinsamer Entschließungsantrag RC-B7-0283 /2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL und EFD)					
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			NA	+	65, 0, 0
Entschließungsanträge der Fraktionen					
B7-0283/2010		ALDE		↓	
B7-0284/2010		EFD		↓	
B7-0285/2010		PPE		↓	
B7-0286/2010		S&D		↓	
B7-0287/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0288/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0290/2010		ECR		↓	

Anträge auf namentliche Abstimmung

PPE: Schlussabstimmung.

Donnerstag, 20. Mai 2010

ANLAGE II

ERGEBNIS DER NAMENTLICHEN ABSTIMMUNGEN

1. Bericht Grech A7-0132/2010 – EINZIGE ABSTIMMUNG

Dafür: 578

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EDF: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, de Jong, Klute, Kohlíček, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübíng, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Donnerstag, 20. Mai 2010

Dagegen: 28**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass**GUE/NGL:** Chountis, Hénin, Hoarau, Mélenchon, Meyer**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclaire, Stassen, van der Stoep, Szedi**PPE:** Rivellini**Enthaltungen: 16****GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Le Hyaric, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils**NI:** Claeys, Stoyanov Dimitar, Vanhecke**PPE:** McGuinness, Muscardini**Verts/ALE:** Grèze, Schlyter**Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten****Dagegen:** João Ferreira**Enthaltungen:** Ilda Figueiredo**2. Bericht Harms A7-0142/2010 – Änd. 35****Dafür: 124****ALDE:** Alfano, Bearder, de Magistris, Hall, Iovine, Lynne, Rinaldi, Uggias, Wallis**ECR:** Tomaševski**EFD:** Belder, Messerschmidt, Rosbach**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Balz, Grosch, Jiménez-Becerril Barrio, Karas, Köstinger, Liese, Óry, Pietikäinen, Ranner, Rübiger, Seeber**S&D:** Arsenis, Castex, Childers, Christensen, Danellis, El Khadraoui, Haug, Kadenbach, Kammerevert, Koppa, Lambrinidis, Leichtfried, Merkies, Podimata, Rapti, Regner, Schaldemose, Stavarakis, Steinruck, Swoboda, Thomsen, Van Brempt, Zala**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Dagegen: 482****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Kohlíček, Ransdorf, Remek**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

Donnerstag, 20. Mai 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Enthaltungen: 3

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Szegedi

PPE: Muscardini

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Dan Jørgensen

Dagegen: Jutta Steinruck

3. Bericht Harms A7-0142/2010 – Änd. 36

Dafür: 113

ALDE: Alfano, Bearder, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Hall, Iovine, Jätteenmäki, Lynne, Rinaldi, Rochefort, Uggias, Wallis

EFD: Belder, Imbrasas

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Vadim Tudor

PPE: Karas, Pietikäinen

S&D: Arsenis, Bullmann, Castex, Childers, Christensen, Dăncilă, Danellis, Flašíková Beňová, Haug, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Koppa, Lambrinidis, Leichtfried, Merkies, Podimata, Rapti, Regner, Schaldemose, Stavrakakis, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Weiler

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Donnerstag, 20. Mai 2010

Dagegen: 492

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Hénin, Kohlíček, Le Hyaric, Ransdorf, Remek

NI: Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Hedh, Herzog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Enthaltungen: 10

GUE/NGL: Figueiredo, Hoarau, Mélenchon, Vergiat

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Szegedi

PPE: Muscardini

S&D: Lange

4. Bericht Harms A7-0142/2010 – Änd. 33**Dafür: 143**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, in 't Veld, Iovine, Jensen, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Wallis

Donnerstag, 20. Mai 2010

EFD: Belder

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Karas, Korhola, Köstinger, Pietikäinen, Ranner, Rübiger, Seeber

S&D: Christensen, Ertug, Flašíková Beňová, Haug, Hedh, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Leichtfried, Merkies, Regner, Schaldemose, Swoboda, Thomsen

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 459

ALDE: Aylward, Creutzmann, Gallagher, Godmanis, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Kazak, Kozlík, Manner, Panayotov, Parvanova, Ries, Rochefort, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreassen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Kohlíček, Ransdorf, Remek

NI: Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Donnerstag, 20. Mai 2010

Enthaltungen: 9**ALDE:** Davies, Uspaskich**EPD:** Imbrasas**GUE/NGL:** Mélenchon**NI:** Claeys, Morvai, Szegedi, Vanhecke**PPE:** Muscardini**Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten****Dafür:** Jürgen Creutzmann**5. Bericht Harms A7-0142/2010 – GEÄNDERTER VORSCHLAG****Dafür: 525**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EPD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Kohlíček, Le Hyaric, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Vergiat

NI: Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kläß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Donnerstag, 20. Mai 2010

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierék, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Schroedter

Dagegen: 77

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass

GUE/NGL: Ernst, Ferreira João, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

S&D: Leichtfried

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Enthaltungen: 13

EFD: Messerschmidt, Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Triantaphyllides

NI: Brons, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter

PPE: Muscardini

S&D: Swoboda

6. Bericht Harms A7-0142/2010 – LEGISLATIVE ENTSCHEIDUNG

Dafür: 518

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Mígalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Hadjigeorgiou, Hénin, Hoarau, Kohlíček, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

Donnerstag, 20. Mai 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Dagegen: 17**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass**NI:** Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep**PPE:** Zalewski**Verts/ALE:** Auken, Evans, Tremopoulos**Enthaltungen: 73****EFD:** Messerschmidt, Rosbach**GUE/NGL:** Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Griffin, Werthmann**PPE:** Muscardini**S&D:** Leichtfried, Severin, Swoboda**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**7. Bericht van Nistelrooij A7-0138/2010 – ENTSCHLIESSUNG****Dafür: 559****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Donnerstag, 20. Mai 2010

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

NI: Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Piriello, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 18

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass

GUE/NGL: Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Triantaphyllides

NI: Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

PPE: Hibner

Enthaltungen: 36

ECR: Piotrowski, Ziobro

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hélin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Vanhecke, Werthmann

PPE: Muscardini

Verts/ALE: Schlyter

Donnerstag, 20. Mai 2010

8. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 1/rev**Dafür: 261****ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Ries, Rochefort**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis, Wieland**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudgton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Dagegen: 337****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach**GUE/NGL:** Mélenchon, Triantaphyllides**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanocchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Donnerstag, 20. Mai 2010

Enthaltungen: 10

GUE/NGL: Hadjigeorgiou

NI: Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Szegedi

PPE: Muscardini, Tsoukalas

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Nathalie Griesbeck, Liem Hoang Ngoc

9. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 2/rev

Dafür: 272

EFD: Agnew, Andreassen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junquera Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 334

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Paška

NI: Bontes, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

Donnerstag, 20. Mai 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Datí, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Verts/ALE: Brepoels

Enthaltungen: 7

EFD: Belder, Imbrasas, Salavrakos, Tzavela

PPE: Muscardini, Tsoukalas

Verts/ALE: Trüpel

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Derek Roland Clark

10. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 3/rev

Dafür: 239

ECR: Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťiĉaŭ, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Donnerstag, 20. Mai 2010

Dagegen: 357

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Pořeba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach, Salavrakos, Tzavela

NI: Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräfle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhán, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Merkies, Moreira, Schaldemose, Ulvskog

Verts/ALE: Schlyter

Enthaltungen: 8

EFD: Imbrasas, Paška

NI: Brons, Griffin, Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Muscardini, Tsoukalas

11. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 4/rev

Dafür: 263

ALDE: Alfano, de Magistris, Iovine, Uggias

EFD: Messerschmidt, Rosbach, Salavrakos, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis

Donnerstag, 20. Mai 2010

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 336

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

NI: Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Úrutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Enthaltungen: 5

EFD: Imbrasas

PPE: Belet, Dehaene, Muscardini, Tsoukalas

12. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 5/rev

Dafür: 235

ALDE: Alfano, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Ries, Rochefort

EFD: Salavrakos, Tzavela

Donnerstag, 20. Mai 2010

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 343

ALDE: Alvaro, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

NI: Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Enthaltungen: 18

EFD: Imbrasas

NI: Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Szegedi

PPE: Giannakou, Koumoutsakos, Muscardini, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis, Tsoukalas

S&D: Moreira

Verts/ALE: Trüpel

Donnerstag, 20. Mai 2010

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten**Dafür:** Marita Ulvskog**13. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 6/rev****Dafür:** 240**ALDE:** Alfano, de Magistris**EFD:** Salavrakos, Soini**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčėek, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mólzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Vadim Tudor, Werthmann**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiew, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Béliier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka**Dagegen:** 334**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Čėšková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gardini, Gauzès, Glattfelder, Gräble, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kacmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübíg, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájér, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Donnerstag, 20. Mai 2010

Verts/ALE: Brepoels, Schlyter

Enthaltungen: 24

ALDE: Bennahmias

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

PPE: Giannakou, Koumoutsakos, Muscardini, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis, Tsoukalas

S&D: Moreira

Verts/ALE: Trüpel

14. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 7/rev

Dafür: 243

ALDE: Iovine

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor

PPE: Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boşinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 349

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

NI: Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

Donnerstag, 20. Mai 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassouere, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Verts/ALE: Brepoels

Enthaltungen: 10

ALDE: Bennahmias

EFD: Salavrakos

GUE/NGL: Triantaphyllides

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Muscardini, Tsoukalas

S&D: Moreira

Verts/ALE: Schlyter, Trüpel

15. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 8/rev

Dafür: 254

ALDE: Iovine, Uggias

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Turmes, Turunen, Ždanoka

Donnerstag, 20. Mai 2010

Dagegen: 345

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach

NI: Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Moreira

Verts/ALE: Brepoels, Schlyter

Enthaltungen: 7

ALDE: Bennahmias, Griesbeck

EFD: Imbrasas, Paška

PPE: Muscardini, Tsoukalas

Verts/ALE: Trüpel

16. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 10/rev

Dafür: 259

ALDE: Alfano, Aylward, Bennahmias, de Magistris, Griesbeck, Ries, Rochefort, Uggias

EFD: Messerschmidt, Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis

Donnerstag, 20. Mai 2010

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hasi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroeder, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 337

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Savisaar, Schaaqe, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghesio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

NI: Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gyóri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Enthaltungen: 14

EFD: Imbrasas, Paška, Provera, Salavrakos, Tzavela

GUE/NGL: Ferreira João, Figueiredo

PPE: Belet, Dehaene, Muscardini, Tsoukalas

S&D: Färm, Hedh, Ludvigsson

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Marielle De Sarnez

Donnerstag, 20. Mai 2010

17. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 11/rev

Dafür: 239**EFD:** Morganti, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mólzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merķies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťiĉău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka**Dagegen: 343****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Messerschmidt, Rosbach**NI:** Bontes, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübíg, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Donnerstag, 20. Mai 2010

S&D: Färm, Hedh, Ludvigsson, Moreira, Ulvskog**Verts/ALE:** Brepoels**Enthaltungen: 25****ALDE:** Bennahmias**EPD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Imbrasas, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela**NI:** Dodds, Sinclair**PPE:** Muscardini, Tsoukalas**Verts/ALE:** Trüpel**18. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – Änd. 9/rev****Dafür: 277****ALDE:** Bilbao Barandica, Goerens**ECR:** Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski**EPD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Rosbach, Salavrakos, Scottà, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčėk, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mólzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor**PPE:** Albertini, Dati, Giannakou, Higgins Jim, Jędrzejewska, Klaß, Koch, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Peterle, Poupakis, Saryusz-Wolski, Siekierski, Skylakakis**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Ťičau, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grėze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka**Dagegen: 323****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Čėšková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušík, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Zahradil, Zíle**EPD:** Belder**NI:** Bontes, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

Donnerstag, 20. Mai 2010

PPE: Abad, Áder, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zaleski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Thomsen

Verts/ALE: Brepoels, Schlyter

Enthaltungen: 14

ECR: Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Provera, Rossi, Salvini, Soini

GUE/NGL: Hadjigeorgiou, Le Hyaric, Mélenchon, Triantaphyllides

PPE: Muscardini

S&D: Moreira

Verts/ALE: Trüpel

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dagegen: Rachida Dati, Geoffrey Van Orden

19. Bericht Hoang Ngoc A7-0147/2010 – ENTSCHLIESSUNG

Dafür: 302

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Deva, Ford, Gróbarczyk, Harbour, Kirkhope, Van Orden

EFD: Imbrasas, Salavrakos, Tzavela

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão

Donnerstag, 20. Mai 2010

Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Dagegen: 275

ECR: van Dalen, Eppink, Fox, Girling

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Kastler

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Enthaltungen: 34

ALDE: Bennahmias

ECR: Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Foster, Kamiński, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Paška

PPE: Muscardini, Pieper

S&D: Moreira, Siwiec, Susta

Verts/ALE: Brepoels

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dagegen: Patrizia Toia

20. Bericht Peillon A7-0133/2010 – Änd. 3/1**Dafür: 87**

ALDE: de Magistris, Thein

ECR: Ziobro

EFD: Bufton

Donnerstag, 20. Mai 2010

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Deß

S&D: Mavronikolas

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 480

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Hadjigeorgiou

NI: Bontes, Claeys, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Franco, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťiĉáu, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Enthaltungen: 18

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, Imbrasas, Natrass

NI: Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr

Donnerstag, 20. Mai 2010

PPE: Muscardini

S&D: Moreira

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten**Dafür:** Takis Hadjigeorgiou**21. Bericht Peillon A7-0133/2010 – Änd. 3/2****Dafür: 42****ALDE:** de Magistris, Thein**EFD:** Imbrasas, Paška**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann**S&D:** Milana**Dagegen: 467****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni**NI:** Bontes, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Mölzer, Stassen, van der Stoep, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Ťičau, Tirolien, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

Donnerstag, 20. Mai 2010

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Harms, Hassi, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Enthaltungen: 48

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass, Soini

NI: Brons, Dodds, Griffin, Tănăsescu

S&D: Mavronikolas, Moreira

Verts/ALE: Tremopoulos

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Takis Hadjigeorgiou, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Bruno Gollnisch

22. Bericht Peillon A7-0133/2010 – Änd. 5

Dafür: 102

ALDE: Bilbao Barandica, Creutzmann, de Magistris, Thein

ECR: Ashworth, Wojciechowski, Ziobro

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

PPE: Daul, Dorfmann, Florenz

S&D: Arsenis, De Rossa, El Khadraoui, Färm, Hedh, Howitt, Kelly Alan, Lambrinidis, Ludvigsson, McAvan, Vaughan

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 330

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schmidt, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

NI: Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

Donnerstag, 20. Mai 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikiénè, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Glante, Paşcu, Peillon, Severin

Enthaltungen: 141

ALDE: Bennahmias, in 't Veld, Schaake

EPD: Andreasen, Imbrasas, Paška, Soini

GUE/NGL: Higgins Joe

NI: Brons, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann

PPE: Muscardini

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Krehl, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Papadopoulou, Pargneaux, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťičau, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Trüpel

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Marita Ulvskog

23. Bericht Peillon A7-0133/2010 – Änd. 6/1

Dafür: 392

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Saviisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EPD: Bizzotto, Borghesio, Bufton, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

Donnerstag, 20. Mai 2010

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Claeys, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

PPE: Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Belet, Bendsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Collino, Comi, Corazza Bildt, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Balzani, Berlinguer, Borsellino, Cofferati, Färm, Gomes, Gualtieri, Hedh, Ludvigsson, Milana, Moreira, Prodi, Toia, Ulvskog

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 147

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Ries, Rochefort, Uggias

EDF: Messerschmidt, Paška, Rosbach

NI: Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Audy, Baudis, Béchu, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, De Veyrac, Florenz, Franco, Gallo, Grossetête, Gruny, Klaß, Le Grip, Lisek, Mathieu, Morin-Chartier, Ponga, Sanchez-Schmid, Sonik, Soullie, Striffler

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Enthaltungen: 37

EDF: Agnew, Andreasen, Belder, Campbell Bannerman, Clark, Imbrasas, Natrass, Soini

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann

PPE: Kastler, Muscardini

S&D: Arif, Capoulas Santos, De Angelis, De Keyser, Honeyball, Howitt, Jáuregui Atondo, McAvan, Martin David, Mavronikolas, Neuser, Regner, Serracchiani, Skinner, Swoboda, Vaughan

Donnerstag, 20. Mai 2010

24. Bericht Peillon A7-0133/2010 – Änd. 6/2**Dafür: 205**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Bufton, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke

PPE: Baldassarre, Fidanza, Itälä, Mazzoni, Salatto, Sartori, Scurria

S&D: Berlinguer, Borsellino, Ferreira Elisa, Gomes, Hedh, Ludvigsson, Milana, Moreira, Prodi, Schulz Martin, Toia, Ulvskog

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 328

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Neyts-Uyttebroeck, Rochefort, Uggias

EFD: Messerschmidt, Paška, Rosbach

NI: Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Enthaltungen: 36

ALDE: Ries, Rinaldi

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Campbell Bannerman, Clark, Imbrasas, Nattrass, Soini

Donnerstag, 20. Mai 2010

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Sinclair

PPE: Fisas Ayxela, Muscardini

S&D: Arif, Balzani, Capoulas Santos, De Keyser, Gualtieri, Honeyball, Howitt, Jáuregui Atondo, McAvan, Martin David, Mavronikolas, Neuser, Serracchiani, Skinner, Swoboda, Vaughan

25. Bericht Peillon A7-0133/2010 – Änd. 6/3

Dafür: 108

ALDE: Bilbao Barandica, Davies, de Magistris, Iovine, Lynne, Manders, Paulsen, Schmidt, Vajgl, Weber Renate, Wikström

EFD: Agnew, Andreasen, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke

PPE: Angelilli, Antinoro, Baldassarre, Bartolozzi, Fianza, Mazzoni, Salatto, Scurria

S&D: Berlinguer, Borsellino, Färm, Ferreira Elisa, Gomes, Hedh, Ludvigsson, Milana, Moreira, Prodi, Schulz Martin, Toia, Ulvskog

Verts/ALE: Alfonsi, Auken, Besset, Brepoels, Evans, Grèze, Häfner, Hassi, Hautala, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Ždanoka

Dagegen: 390

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Creutzmann, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson

EFD: Messerschmidt, Rosbach

NI: Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibragimov, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jedrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Benarab-Attou, Bové, Canfin, Delli, Flautre, Joly, Lochbihler, Schulz Werner

Donnerstag, 20. Mai 2010

Enthaltungen: 69

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Imbrasas, Paška, Soini

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Brons, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Sinclair

PPE: Fisas Aixela, Muscardini

S&D: Arif, Balzani, Capoulas Santos, De Keyser, Gualtieri, Honeyball, Howitt, McAvan, Martin David, Neuser, Serracchiani, Skinner, Swoboda, Vaughan

Verts/ALE: Albrecht, Bélier, Kiil-Nielsen, Lambert, Rühle, Trüpel, Turunen

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dagegen: Elizabeth Lynne

26. Bericht Peillon A7-0133/2010 – ZIFFER 13**Dafür: 459**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Saviisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Le Grip, Lehne, Lisek, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Donnerstag, 20. Mai 2010

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Durant

Dagegen: 82

EFD: Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Dodds, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tremopoulos, Turmes, Ždanoka

Enthaltungen: 11

EFD: Imbrasas, Paška

GUE/NGL: Scholz

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Muscardini

Verts/ALE: Tarand, Trüpel, Turunen

27. RC B7-0283/2010 – Birma – ENTSCHLIESSUNG

Dafür: 65

ALDE: Gallagher, Jäätteenmäki, Schaake, Schmidt, Vălean, Weber Renate

ECR: Chichester, Tannock

EFD: Belder, Paška

GUE/NGL: Vergiat

NI: Werthmann

PPE: Audy, Băsescu, Caspary, Dantin, Daul, Deß, Franco, Gahler, Garriga Polledo, Grossetête, Jeggler, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Klaß, Le Grip, Lisek, Luhan, Macovei, Mann, Marinescu, Matula, Posselt, Preda, Roithová, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Silvestris, Sógor, Štastný, Verheyen, Wieland, Zwiefka

S&D: Brzobohatá, Bullmann, Crețu, Cutaș, De Keyser, Färm, Geringer de Oedenberg, Gomes, Ivan, Martin David, Prodi, Sârbu, Sehnalová, Țicău, Trautmann, Vigenin

Verts/ALE: Keller, Lochbihler, Romeva i Rueda

Abonnementpreise 2010 (ohne MwSt., einschl. Portokosten für Normalversand)

Amtsblatt der EU, Reihen L + C, nur Papierausgabe	22 EU-Amtssprachen	1 100 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihen L + C, Papierausgabe + jährliche CD-ROM	22 EU-Amtssprachen	1 200 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihe L, nur Papierausgabe	22 EU-Amtssprachen	770 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihen L + C, monatliche (kumulative) CD-ROM	22 EU-Amtssprachen	400 EUR pro Jahr
Supplement zum Amtsblatt (Reihe S), öffentliche Aufträge und Ausschreibungen, CD-ROM, 2 Ausgaben pro Woche	Mehrsprachig: 23 EU-Amtssprachen	300 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihe C — Auswahlverfahren	Sprache(n) gemäß Auswahlverfahren	50 EUR pro Jahr

Das *Amtsblatt der Europäischen Union*, das in allen EU-Amtssprachen erscheint, kann in 22 Sprachfassungen abonniert werden. Es umfasst die Reihen L (Rechtsvorschriften) und C (Mitteilungen und Bekanntmachungen).

Ein Abonnement gilt jeweils für eine Sprachfassung.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EG) Nr. 920/2005 des Rates, veröffentlicht im Amtsblatt L 156 vom 18. Juni 2005, die besagt, dass die Organe der Europäischen Union ausnahmsweise und vorübergehend von der Verpflichtung entbunden sind, alle Rechtsakte in irischer Sprache abzufassen und zu veröffentlichen, werden die Amtsblätter in irischer Sprache getrennt verkauft.

Das Abonnement des Supplements zum Amtsblatt (Reihe S — Bekanntmachungen öffentlicher Aufträge) umfasst alle Ausgaben in den 23 Amtssprachen auf einer einzigen mehrsprachigen CD-ROM.

Das Abonnement des *Amtsblatts der Europäischen Union* berechtigt auf einfache Anfrage hin zu dem Bezug der verschiedenen Anhänge des Amtsblatts. Die Abonnenten werden durch einen im Amtsblatt veröffentlichten „Hinweis für den Leser“ über das Erscheinen der Anhänge informiert.

Im Laufe des Jahres 2010 wird das Format CD-ROM durch das Format DVD ersetzt.

Verkauf und Abonnements

Abonnements von Periodika unterschiedlicher Preisgruppen, darunter auch Abonnements des *Amtsblatts der Europäischen Union*, können über die Vertriebsstellen bezogen werden. Die Liste der Vertriebsstellen findet sich im Internet unter:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_de.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) bietet einen direkten und kostenlosen Zugang zum EU-Recht. Die Site ermöglicht die Abfrage des *Amtsblatts der Europäischen Union* und enthält darüber hinaus die Rubriken Verträge, Gesetzgebung, Rechtsprechung und Vorschläge für Rechtsakte.

Weitere Informationen über die Europäische Union finden Sie unter: <http://europa.eu>

